

يبلغ اليكس سواتين الستين من العمر ، وهو يعمل نقب والمعرسة الشطرلجية السوفيتية ، ويعرف ملايين قراء الضحف ومشاهدي التلغزيون سواتين كناقد لامع . وله عشرات الكتب المكرسة للشطرنج ، وعشية اليوبيل ، طلبت «الباء موسكو» ان يتعدث عن قلسه ، وعن طريقسسه الطويل في مضماد

أجد تدى عام ١٩٣٩ في تصر الطلائع بمديئة ترلا. ، كنت في الثالية عشر

سارایار . وشین رصیدی کذلك تسمة

السنوات الاخيرة ، ومارست بصورة لافاتول كاربوف ، وكنت مدرب لوقا الغنرات عاليت الكثير من دون شطرنج وناسيلي سميسلوف وباول كيريس ه ولكني. عبوما الهم الى استطمت العثور : . إن للعبر احكامه ، ولكني لا أبدل هلى مهمة مرتبطة بالثيطرلج باستمرار وهي التاليف والصحافة ، قمع جريدتكم الماون مثل عام ١٩٦٨ ، ولمل ملا هر المكان الوحياء حيث اعمل بصورة دائمة معلقا على جولات الشطرنج . كما . المارن مع ميئة تحرير «براندا» ربدات كناقد تلغزيوني مئذ عام ١٩٥٨ ، حين

مشت کی مینساک ر

ركتابة مقالات تقدية ركثب ، والمبل

وليس مجلس الادارة

العربية السوريسة ريدربون المنتخب عيسد الالتتساح ، رسيكون المغرج الرئيس يوريس بيتروف الذى كان ريطل العالم تينسران يترسيان (خلال مغرجا وليسيا لراسيم المتتاح الالعاب ۱۱ هاما) - واجریت اختبارات نظریة الارلمبية في موسكو رمهرجان الطلاب لمط حياتي : ولذا قان الإساسي لي

اساسية التدريب والكتابة ، وفي بعض غابريتداشليل رمايسا تشييورداندز والشياب العالمسى التالسي عشر في يعمل المعربون السوفيت حابيا لي الجرائر والكويت والجمهروية المربيسة البشية وجمهورية اليمن الديماراطيسة مشاريمي للمستقبل يبقى لعب الشطرلج وغيرما من البلدان العربية ، وسيرلد ومساعدة الشباب في التعرف على اللعبة العديد من الاغتصاصيين من فنمال الرياليا والشرقين الادلى والازسط الى موسكو الستمرار للتطبيق. لي الإتعاد

سجل الحديث قسطنطين رازين السرليس ، وتستسل على المان واسع ويقفيشي لالقائع استال من الملانات التمارين المستركة

المتوسط في مدينة اللاذقية السورية ، أن التراب الالمناب لسد العلى العلاقات الرياضية المتسمة بين الاتعاد السوقيش والبلدان العربية ، ويكنى

الدراجات الهرالية في البندان ألسربية ينبيني سينكوف بكرة الطائرة ، وتنير لم تبق الا مدة تليلة على التتاح مباريات بلدان حرض البحر الابيش

ميحاثيل غريفوريف

ويواصل فريقان سوفيتيان همسا «ديتاموا

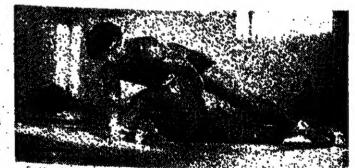
البصارعة ستعمسل فالدة ملبوسسة

تراء الرياضيون العراقيون

السوليت ۽ ويقاصة عل حسين

للمصارعين المراكيين





في الناء التمارين في المجمع الريافي باللرية الاولمبية.

وليس التعرير فلاديمير سمداي

تلغيرافينا اشدیکس

العنوات موسكو

١١/١٦ شارع عوركيه تليم ود ، ۲۲ مه ۲۲۹ Mescow-Mascow Tens-

أودييلا سيميناكا وميعائيل بخروفسكي مقطع من باليه تشايكولسكي دكسادة البناقة

لمحيضة اسبوعية يصدرها منذه-2-1919 اتحاد الجمعيات السوفيتية للصد أقن والعلاقات الثقافية مع البلدات الاجنبية ووكالـة اخبـاء «خوفوســـــّـمي»

MOCKOBCKNE HOBOCTN * MOSCOW DEWS * LES DOUVELLES DE MOSCOU * DOVEDADES DE MOSCO

خصصت اربعة ايام فقط لتلك الزيارة . وها قد انتهت ، مع انتها، مكوث ميغائيل غورباتشوف في دلهی ، ومباحثاته مع راجیف غاندی رئیس مجلس وزراء الهند ، ولقاءاته العديدة في العاصمة الهندية وسوف تتجسد نتائجها في علاقات الصداقة بين البلدين وفي العمل في مجال السياسة العالمية .

يتعدث عن زيارة ميغائسل غورباتشوف للهنسد الصديقة مراسلنا فلاديمير سيمونوف في تعقيقه الصحفي على ص ٣ • `

THE STATE OF THE S



((انباء موسكو)): من سيفور بها؟

ه ترمب هيشسة تعرير صعيفتنا واتعاد التزلج الايقاعسس في الاتحسساد السوفيتي بالمشاركين في المسابقات الدولية على جائزة «الباء موسكو-٨٦» وفيوفها

(۹۲۰) الاحد ۷ كانون الاول ديسمبر

* قبل الدعوة المشباركة في المهاريات رياضيون من ١٦ بلدا ، بالاضافة الى وياضني الاثعاد السوليتي ، وسيقدون عروضهم على حلبة قصر الرياضة في استاه ينين المركزي من ٢-٧ كانون الاول /ديسمبر/ لللوز بجوائز «المزلج البلوري» التي تعنيها هيئة التعرير ، والبلدان المشاركة اذن من ، النبساء ، بلغاريا يريطانيا ، هنفازيا ، العاليا الدينقراطية ، ايطاليا ، كندا ، بولوليا ، ووماليا الولايات المتعدة ، فنلندا ، فرنسا ، العاليسسا الاتعادية ، تضيكوسلو لاكيا يوفسلاليا واليابان .

مستبلح لاول مرة في هذه المباريات ميدالسسسة البطلة الارلمبية لودميلا باغوموقا لتا. التورُّ في الرقمي على الجليد ، وفي العام التالي سيستلم الفالزوري لسمًا عن الجالزة ، التي ستحلظ في متحف الرياشة في موسكر . * وقد قررت مؤسسة الميجدولارودايا كنيفاه منح جائزتها الطفيل النالب

* امرب من الرغبة في حضور الباريات شخصيات معروفة في الترفيج الايقاعي المالي ، ومدرون مسهورون ، ومن بين مؤلاه وليس اللجنسة التقنية للتزلج الإيتاعي لدى الاتعاد الدرق للتزلج عل الجليد سولي بيانتشيتي غارا بالسسو (ايطالياً) وكارلو فاسى (الولايات المتعدة) مدربة الإيطال كما يسميه المبطيون ، به وقدم طلبات اعتماد لدى المركز المسعفي للمسابقات معتلو اكبر وكالات الاليا. العالمية والصحف السركزية والافاعات والتلفزة . . 4 منتجري المباريات وفق برنامج البطولات الدولية .

رالية على ص ١٥)

Hena 10 ron, Hugere 50090.

ΤΟΛΦΟΘΕΑ

والبروقية تحمل الصحف

المديمية انصاد العالم

المنعت ١١/١١/١٨٨١

عند نقاداي مواد مد برايدسا

يردك الانتبارة المن المصدر

-

A سورية ليرة وأحدة الأ البين الدينة اطية عد ق 4 жАнба Моску» («Московские новости» на врабском языке) 34 48 (917), 11 конбря 1886 гд.

النجسوم في ضيافة النجوم

قال مغرج الباليه في مسرح البلشسوى يورى غريفوروفيتش أن هذه الإمسية غير عاديب لله شارلا في الطلة القليسة المكرسيسة للاكرى الازيعين لليوليسكو نجوم الباليه العالمي من الولايات المتعسنة واليابان والصين والنمسا وقرلسس وايطاليك والالعاد السوقيس ويقض النظر عن الهم يعثلون بلدانا متللة ومدارس فيسة معتللة فان للة رقصاتهم كافت ملهومة للجميع ، دامت العقلة

اربع ساعات . أعدت هذه الطلة منظمية اليوليسكو. ووزارة الثقافية في الاتعاد السوقيش ولجئة الدولة للاذاعة والتلفزيون في الاتعاد السوفيتي وتمكن من مشاهدتها الكثيرون من عشاق الباليسية الا حصلت على ترخيص للسمل

وقالعهسا مباشرة معطسات للزيولية من ٥٠ بلدا من بلدان عليها مسن بندقيتين اوتوماتيكيتين

الاغتيال الى مجموعة تذكارية لانديرا

اتى اتف ورا، العبل في المرقسع

التصوير الفوتوغرائي . وقسد بدت

وكان شرا ما في عدستها الطريلسة

يا «نيوزريك» ، اذهب ال بيتك ا

فتح الصحفيون الامريكيون الذيسن

الزيارة ، دفاترهم واخسلوا يكتبون

المتحدة اله

اعصابه قصاح:

وارتفا خفقان قلب ابئة الشمي

الهندي البارة ،

والماني والمالية والمالية

لقاء القمة الاخير في رىكىافىك

انْ لَقَاء اللَّمَةَ الاخْيِرِ فَي رِيكِيافِيكُ لم يات حسيمسا الادت المتحالسة بنتالج ملموسسسة ، ويبدو لي ان الدولتين العظميين فوكتا الفرمسيسة للتوصل ال اتفاق عل عدد عن اعقد واهم مسائل تقييست سباق النسلح ولكنتي شخصيا لم اصب بغيبة الامل والق يحكمة واخلاص كلا الزعيميسين السيد غورياتشوف والسيد ريقان . واط فسسى ان يستالف الاتعاد السوليتي والولايات المتعدة الاميركية

العواد فسسى المستقبل القريب . 11 يدركان بان القاذ الاجيال القادمة من كارلة العرب النووية يتوقف عليهما أألد كالرت الى درجة كبيرة بتصريع السيد غور باتشوف الذي ادل په ني البؤتمر الصحفي حيث قال ؛ «للك حان الوقت للعبل ولا يجوز لنا تلويته وسنعبل . ولن لتراجع عن خطنا لعو والاقتصادي . السلام والنضال ضد سباق التسليح وطار السلاح النووى ومن اجسسل فصفيته وابمسساد اللعار عن كرلنا

الله الله اليم في حديثة مدينة ليوكاسل الاسترالية كشكا لييسم الكتب والمطبوعات السوفيتية . وكنا للمل في أن يرغب الناس بعسد أطلاعهم على الكراديس والملصانات والمجلات وصحيقة موسكو ليوزه قي المصول على مزيد من المعلومات عن البلاد التي لا يعرف عنهســــــا ابناء ولم لعلم عند الختتاح الكثبك كيف سيكون رد فعل زوار العهرجسان

لميه . الا ان لعامه كان عظيما ولم لسمع اية ملاحظة عدالية حسول الالعاد السوليتي من الناس الذين لولفوا عند الكثيك . لم صممنا في جلسة اللجنة على مواصلة هذا التقليد في مهرجسان ماثاراً قيما بعد ، وبالمناسبة ان معاثارات تعنى المدالة بلغة سكان

عضو لجنة فرع «استراليا-الاتحاد السوفيتي» في نيركاسل

1 701

يتمتعون بعطل سنرية مداوعة الاجسر

* * *

هل وسائط النقل فسسي

أن ومنالط النقل عندنا غير مريحة

والتروال خبسة كوبيكيات فقط ، اما

سوريش سو ئائدان

(الهند)

لبدأ بالاعياد ، طبقا للقالون فان ايام الاعياد النسي لا تعمل بها هي و الْاوَلُ مَنْ كَاثِرَتْ الْعَالِسِينَ (يَتَايِرُ) --المام الجديد ، والثان مست ادار الملن الكبيرة عندكم مريعة (مارس) - يوم البراة العالمسيسي والاول والتالي مسمن ايار (مايو) -عيد الممال العالمي ، والتاميع مسين أيار (مايسسو) - يوم الالتصمار والسايع من تشرين الاول (اكتوبر)- وهي تابعة للدولة ، والسبب لسمى ميد الدستور ، والسايم والتامل من ذلك الاجرة المتغنضة لها . حيث ثينً تشرين الثاني (توقيير) - ذكرى ثورة التذكرة في المتسرو والباس والترام

أرسل اطيب التمنيات ال الشعب السوفيتي السسدى لا يبغل بجهوده وطاقته من أجل السلام ، ويمتلسك السوفيتيون ، لعسن العقد ، اعصابا لوية ورباطسة جاش صلبة ، ولولا ذلك لكسيان من الصعب التنبيسيق بالتطورات في عالمنا المتوتر . وبما يعدث للبلدان الناميسة التي لا تزال السمعول الامبريالية تسعممي ال استعبادها ، اذ لا تستهسدف فرض سيطرلها على الارض فعسب ۽ بل في الفضاء الكوثي ايضا . والتي لعل ثلا كالكثيرين أميري ، بالها لن تتمكن من كسر ارادة الشعوب النبي لسعى ال السلام والحرية والاستقلال السياسي

محمد احمد عبد الله (سورية)



افتتعت جمعية داستراليا - الاتعاد السوليتر، في مهرجان ماتـــارا

والمعارجس الطلب

ما هي ايام الاعياد والعطل خلال السنة في بلادكم ؟ سيبر يالو غوميس روغوس ومدء العللة فعلل بايلها من سيك (اسمبانيا) توعية عملهم .

اكتوبر الاشتراكية النظيي . وبرناح العاملون في بلادنا يرمس الدونة فتتعمل غسمة كوبيكات خسارة السيت والاحد من كل اسبوع ، زد كل دخس .

يلنعولنا في الغرب بان علينا أن لدافع عن حريتنا . ويودى أن أعرف معنى هذا النا تعيش في الل البطالة الجماعية والفلسس وادمان المعدرات وغيرها من الأواجع ، ولا لأمن عسل الفسنا خلال التجول مساء في شوارع

مدلنا الكبيرة ، ثبان كل المدن في اوروبا القربيسية والولايات المتعدة الاميركية ، وتنتشر العهارة واللواط وقد افيات اليهما الان السبيد ، فما اللى علينا إن لدائم عنه ؟ ١. چ. كول (بريطانيا العظمى) اشترك للعام الغامس

«الباد موسكو» باللغة الروسيسسية

يدرس فيها الان زوجي . الني اعرف عاصمتكم والارها وفنها المعماري منذ سنين الطفولة . للسـد حدثني فسس بادي، الامر عن موسكو والداي ، وفيها بعد قرات عنها في الكتب ورايتها على شاشسة التلفزيون

أن مهنتي سلمية ، فالني الغصص في طب الاستان وقد تغرجت مــــن المعهد الطبيسي في اولان باتيسور ودرست اللغة الروسية في المدرسة والني احترم احتراما فاصا لقبيسة بوشكين وليرمولتوف وليف تولستوي ودوستويلسكى ، ولتيح معرفة اللقة الروسية امكائية فسراءة اعمال ليثين

بللتها الإصلية . والباء موسكوه المكرسيسة للاكرى السبعين لثورة اكتوبر الاشتراكيسة الغلم ، ويسرل جدا الى استطيع الرد على أستلتها باللغة الورسية .

شارع دينسان وشسارع

سين-سالس ص . ب ٦٨٣

* جمهورية اليمن الديمقراطية

مؤسسة النشر والتوزيع

ص ، ب ، ۳۱۸۱ پيروت

الشعبية

دار ۱٤ اکتوبر

ص ، پ ، ۲۲۲٤

المؤسسة التونسية

للنشر والتوزيع

دار الفارابي

شاعداريان اينعتوياو (aite lul)

أن أسهل وسيلة للعصول على المعلومات عن حياة شعوب

الاتعاد السوفيتي هي مطالعة العريدة الاسبوعية «الباء موسكو» (تصلد باللفات الروسية والانجليزيسة والقرنسية والاسبانية والعربية) التي تنقل للمشتركين من موسكو بطائرات ايروفلوت والعربية) مؤسسات التوزيسع في البلدان العربية على المناوين

٨٥ البكرسية للذكرى الغامسية والعشرين لاستقلال مدغشقر والذكرى في المعمل أم في كولغوز لصي العاشرة لتورة مدغشش الاشتراكيسة بالجائزة الاولى ، وهمسسى رحلة الى ام ببساطة فسسى الشارو او الدة، الاتحاد السوفيتي . وهكذا اتيحت ل بالماس منفتحين يحبون العشرة ومسن قرصة العضاء عشرة ايام في بلادكم . الله تعرفت على بلادكم قبل ذلك من والتقيت كذلك بمواطنين يدرمون ني جامعة باتريس أوموميا للصداتة برا فلال الجرائسية والمجلات والكئسب التانوية والجامة رمن احاديت رااقى وافريقيا وامريكا اللاتينية . الذين زاروا الاتعسساد السوفيتس وزرت كنيستين فسسى زافورسك

يعربة تامة لنادية الطقوس الدينسية واقلت رحلتممسي زيارة رليس ولذا تعتبر ادعادات الصحافة الدية

«الاختصاصيرن» الفربيون في شاون النماون بين بلديما . وسمعت فسمى ودمشت بان الناسي يقلون في الطايور وسكو بنسمرار الاتعاد السوفيني هنا لاقتناء اشبياء غالية الدمن كاللراء

ردينا في اعتقادي اذا وقب ف الناس

لمور الليامرة السابية ربير الربي الربي الربي المادة والنميب تكريبا للنوار والربي المادة والنميب تكريبا للنوار والربي المون المواريلسون ال

واستقيت المعاومات من وسالسمسل وقالين ، ووايت المؤمنين االمسنيمن والمنعف والهجلات السوفيتية الافري الاعلام الذربية ، بيد الها ليسسست منهم والشباب) . واتضع الهم ياتون ويسرني تلقى الاقبار من المدينة التي موضوعية تجاء الاتحاد السرفيتي الى الى المعابسة في ايام العمل والاعياد مدغشكر ديديسسه واقسيراكا للاتعاد بالاضطهاد المزعوم للمومنين فبسسى

السوفيش . وقسمد غطت الجرائسة الاتعاد السوفيتي اختلاقات. باطلسمة والإذاعة والتلفزيون على نطاق واسم تماما . اخيار هذه الزيارة التي رقعت فسي سياقها وتائق هاميسية حول اميس العلاقات الردية المتبادلة وتوسيسم

دفاعا عن الرطن ، تصان بعنايـــــة

ص . ب ، ١٥٤١ كويت

الشركة الوطنية للطبع

شسارع ديدوش مسراد-٧٤

يفناد-الدار الوطنية للاعلان

والتوزيع مسئيله

4 الجمهورية العراقية

عمارة النعمان

وكالة وزارة الإعلام

وكالة التوزيع الاردلي

ص . ب ، ۲۷٥

الجزائر

* الاردن

الغاص بنديسيد تجميده للنفجيرات والعطور الفرنسية والغواكة فيسسر النووية مرة أخرى ، اليسمست هذه المالوفة في بلادهم ، وكذلك تذاكم خطوة لحو ضمان مصالح البشريسية المسارح والسيشما والسيسرك وليس لا أريـــــ أن أتعدت عن معالم في البلدان الاغرى أيضا في مشـــل موسكو ولينينفراد وتالين وزالمورسك حدد الطوابير . مع أن الناس لحس الش زوتها ، اذ كتب عنها الكثير جدا البلدان الغربيــــة ، بقدر ما أعرف لكنش ارد ان اشير ال شيء واحد يقدرن في الطابور ليل لهار عندما لله اعجبت بان هذه المالم والاثار : تصل الى بلدهم من الاتحاد السوليتن لمور القيامرة السابقة واتار الناريم فرقة الباليسمه ار السيرك او الفناء

شارع الجمهورية

جمهورية مصر العربية

لما بين القارات

الغرطوم

دار القلم

شركة التسويق السودالية

ص . ب ۱۳۳۱

الجمهورية العربية اليمثية

شارع على عبد المقلى

س . پ ۱۱۰۷

الاهرام

القاهرة

¢ السودان

شارع الجلاء

مثات الالوف من اهالي دلهي رهبوا بالضيف السوفيتي الرقيع

الاتحاد السوفيني-الهد: النفكيرالجديث

السوفيتي للهنسمد ، الا يستطيسم

المصدران ان يتلقسا بشأن استيعاد

للعادقات الهندية الباكستائيـــة

تاریخها ودینامیکیتها رمنطقها ، واذا

الإلوان من السيوف الاعلام وباقات كان يرد عليه ، ومسين الذي كان ميغافيل غورباتشوف الزهور على هذا

شبه القارة قيسدت ايديها بانفسامها

«إن الحكومة والاحزاب السياسية ابتعدت منها ... إذا ما تذكرتم كل مراسل مجلة «نيوزريك» باعداد الله

العميق ، وان العلاقات بين البلديـــن المار رعبا في الهند . ما حو موتــــف ولم يتمالك احــد الصحليين الهنود

عامل عدم الاستقرار هذا ؟

ركالة توفوستى :

التقليد العربق قلادة عملاقة زاهيسة التسلع في شبسه القارة ومن الذي

والنقابات تعمل كل ما في وسمهما ذلك تجدون الجواب عن سؤالكمم

يشبه ما رآه سابقا . وبذلك تظهر - أن الباكستان مشغولة بصنع

قد امتحنها الزمــــن وانها متقاربة الانحاد السوليتي من هذا الخبــــر

وعندما كانست المباحثات تجرى يقفيني بريهاكوف مدير مهسسد

الاسود 1

الهندية الى القالد السوليتي حسب ما تذكرتم مسن الذي بدأ سباق زعيمتها ونذالة تتلتها ...

أن الشعب الهندى يكن لنه الاحترام القنبلة النووية بنفسها ، وهذا الخبر هدفا لبندتيتي القاتلين ،

الى الباكستان بينما يصدرها الاتعاد كانا قد تسلسلا ال حرسها ، النار

- فاليئتين فالين رئيسس ادارة والان تعول بيتهما والدرب ومكان

يشجم ذلك السياق ، واية بلدان في اللوح الغرانيتي الغاتم ،

الى احلاف سياسية عسكرية ، وايها المخصص للصحفيين وال جائبي ياوم

كان الصحفيون يحتشدون في الطابق العلماء والغبراء من مرافقي الاميسسان ألمام للجنة المركزية للعزب الشيرعي الصحافة العالمية مسسن ذوى شتى

فلاديمير سيمونوف

الم اسل الخاص لوكالة

نوفوستي للانباء

المكاس الكوكب

في المركز الصعقي

غرجوا جميعسا لاستقبسال ميغاليل

قورباتشوق . لقد قدمت الماسمسة

كتبت صحيفة همندوستان تايمسل

لاستقبال غورباتشوف استقيسمالا لا هذا .

كان يبدو ان امال دلهي قــــد

وكان ذلك المرار هاما من ناحيتين فقد تمكن مندوبو وسائل الاعلام مسن .. المركز المحلى في هرج وبرج الصادرة في دلهي فسسى ايام زيارة الغربية ، يزداد احتمال تحريل اراضيها

أأولايات المتحدة وكندا ه لا يمكن السماح بغوات الوقست المعافظة على شهادة الإثبات المرعبة علما النشاط زعزعة دعائم الحكومسة فتضية بقاء البعرية على قيد الحياة في هذه على مدى فسرون ، وكتب بغط الهندية التسمى لا تسروق للولايات وتنتظر حلهـــا منذ زمن بعيــد اثار دم انديرا غاندي . عل الصعيد الدول ، وتعتمد على قرى فالاتعاد السوفيتي على استعداد درماً لم تصل رليسمة الوزراء في ٣١ البلاد الذاتيسمة ، وعلى مساعمه لبعث الامور مع الادارة التي اختارها تشرين الاول (اكتوبر) عام ١٩٨٤ من البلدان الاشتراكية فيسمس ينساء قتل ذكرى المديقسة الكبيرة الاتعاد

خلال ذلك الحرار ، من الاطلاع عسل يقدر الكوكب حسست التقدير علاقات غررباتشوف للهند استطلاعا تضمن إلى مسرح لتفجير الفنابل والاغتيالات . صواء اكانت مرتبطة او غير مرتبطة المسوفيتي والهند . ويريد أن يفهم السؤال بصراحة الاصالك العميفة واضع دليق عن جدور الارهاب الدولي متكاملة . في الرئت نفسه اظهر مذاله التعايش السلمي . المرابع ماليات دارا مسيحة تأملات في المجموعة الجر الصحفي شائعات وأرأه فيسمسر موضوعية لا تتورع بعض وسائسسل. الاعلام الغربية عن ترريجها ،

- ان اسادات الاسلحة الام يكية لايران قد الحقت ضررا يسمجة ويفان هند كل دائرة كنسب حرفان لاتينيان ان ازدياد معاداة الولايات المتحدة

انظلق الموت من داخلها . غيورغى ارياتوف مديس سهسد والى جانبها يقع تائمة غيرقها غطاء بصورة تاييد العركسات الانامسائية ولهذا الغرض بالذات اخترع مدهب من البلاستيك الشفاف . يجسسب وحماية التطرف والارماب ، ومن شان الكولية الجديدة ...ه ،

مترما في سالدارجائـغ - روود الى الالتصاد و

ورا، جدران القصر الجمهوري الوردية الاقتصاد العالمي والعلاقات الدولية ؛ قدموا من جميع العاء العالم لتغطيسة - إن التقدير بان الباكستان على الناك من فندق وأشوكاه حيث المركز وشك امتلاك القنبلة النورية ار انها كنت قد تحدثت مع بعضهم فعرفت ما المنطق السوفيئيسي . كان كبسار تملكها الان ، امر يثير القلق . النا الذي يهمهم في متسمل هذه العسال ثمارض تشر السلاح النروى معارضة انهم يجمعون الادلــــــة على معاداة قاطعة ، أما المساعدة التي تتلقاها الرلايات المتحدة ، في محاولة لادراك السوفيتي يجرون حوارا مع مشمل الباكستان فممسى هذا المجال ممن لماذا تكن الاغلبية الساحة من الهنود الولايات المتحدة اذا كانت تقدم قعلا مشاغر العطف للسوقيتيين ، وتكره نقدرما تعقق دولة فتية استقلالها على فالها تناقض صارخ مع معاهدة عدم القادمين من الولايات المتحدة . لقسد نشر البسلاح النووي .

التذكارية

صغيرة مرسومسسة باللون الابيض السرليتي .

ان موجة الارماب لم تغف بعسد السوفيتية ، والقائدة الحكيمة للامسة اغتيال الديرا غاندى . ولا تزال اعمال الشغب تهز ولاية البنجاب حيث يبيت الانفساليرن السيخ لتكوين ما يسمى الجنرال فايدى الرئيس السابق لهيئة اركان الجيش الهندي . وراح دارشان سيننغ الشاعسة المعروقة في الحاب الشيوعى ضحية الارهابيين وتسسم تفجير الطائرة الهندية التي كان عط. متنها ٢٢٩ راكيا ۽ فيسوق البحيط

الاطلسي ، وجرت مخارلة اغتيال كل من رئيس الجمهورية الهندية ورئيس وزرالها . ان سلسلة الاعمسال الارمابية

تنقطم لان الاستغبارات الاجنبية لاتزال rand Yacle Harif Hagrids a combesion رتوجه قرهات بنادقهم . حين كنت اكتب مده المادة يثت الاذاعة خيرا مرعبا يقول ان الانفصاليون

السيم قد قتارا في البنجاب رميسا بالرصاص ٢٤ مندرسيسيا. من ركانيه ميارة باص في الريف . وقال راجيف غاندي عن تفك الجريمة

الجريئة بميدة المدى . ويعثرى «بيان دلهــــى حول ميادى، العالم الغالى من انها «المؤامرة التبيطانيـــــة شد وحدة السلاح النوري والقسر» على كثير من الهند وسلامة اراضيها» . مد، الافكار . أن توصيات البيان العشر ان الارماب مظهر ياس الامبريالية عبارة عن رؤية اخاذة بعظها الفلساني للمالم المقبل الذي يندو فيه التعايش اكمل وجه ويثمنته بالدلساك الخطر على السلمى تاعدة عادية للملاتات الدولية المصالح الجشعة للاحتكارات والعراصو اجرت صحيفة «صندى ميله الهندية رحيث يمترف بان حياة الانسان اعل تيمة ، وحيث تحل الثقة محل الخوف

وجهة النظر السوفيتية في اية قضية الانسجام القائمسية بين الاتعساد سؤالا واحدا فقط ، وطس ذلسك لدى ميخاليسسل غور باتشوف تصور بالزيارة ، وذليك بعدينة دليقة مواللهما ويريد الافتداء بهما فيسى مواطنيها : هن هو العبديق الاخلص نقد قال في احد خطبه بدلهي : «.. الى · للبند : الاتعاد السوفيتي أم الولايات الربد أن اكرز مرة أخرى : من المهم عدم العزول دون مسيرة الشعوب في للد عبر ثلاثة والسعون بالنفسة طرقها ، وعدم عرقلتها في البحث عن الاصلحة الترويسية قبل نهاية القرن على الاستغلت حوالي عشرين دائسرة من المستغنين عن تماطهم مع الاتحاد إهدائها ومعاولات تحقيتها ، والنشال ودعوة بيسسان دلهسس للدول الست

في منبيل طبرحاتها رخياراتها ، ولكن عاذا كرى لمى الوقت العاضر ؟ قاعدة واقعية موجودة لهذاء العاقم الذي رس سرر برسكر ان تكون لهسا هي» رص» . معناهمسا عفرطوش» في الغارج ليسبت بانظاهرة الجديدة إذا ما سمينا الاشياء باسمائها العقيقية أوسى اصحاب «بيان دلهي» أساسه و علاقة مع الرئيس الامريكي ؟ اليس ومثاك كانت تلسسك الاسطوانات ولكن للوضع في الهند خصائصــــ ليجب التسسسول من هذا البئير ان من الاقضل انتظار تبديل ملا الربات التعاسية الصاراء اللــــون بعد ان اذ يظهر مناك ملعب التدخل الامريكي الاميريالية تعمل كل ما في وسعهـــا بابشع شكل مسن اشكاله ليبرد لوضع العواجز لى وجه هذه العملية للعزب الفيومسس السوليش ودليس

> ... وشعت الزهور الارجواليسة على اللوح الغرائيتي. في المجمع التذكاري السوقيتي و وصائمة الصداقة الهندية

النظام المامية للامن الدولي . وهذه النكرة باللدات تقدم بها «بيان دلبي» • . كان من السكن ان يتصور المرء في السوئيتي . يستحيل لبندلية الومائيكية مدى الحقد الذي تغيره في بعض عراصم

الدقالق الأرل بعد تركيع هذه الرليقة في قاعة واشراباتي يهافان العظيمسة

(البلية على س ١)

مثال للعقلية الجديدة

الجمل القرون القادمة اكثر عدلا والماثا ع

المام للجنة المركزية للحزب الفبيوعي

السوليتي للهند ، التي اختتبت بتوقيع

مجمرعة كبيرة من الرئائق التي تعكس

. وسناما الرئيس مو ان التنامــــم

والثقة بين اول دولة اشتراكية ، واحدة

من الدول البؤسسة لحركة عدم الانحياة

بيد ان امية الزيارة لا تقتصر عل

مدًا التقدم النوعي في الملاقات التنالية

فقد شهد المالم اكبر عمل يتحقق من

اجل ممالح المجتمسي الدرق باسره

ونجع ميغائيسل غور باتشوك وواجيك

غاندي في عرض التفكير الجديد الذي

يتمول من دوله حل تضايا عصرنا اللوي

لذلك كان اللقاء غنيا جدا بالافكار

إلى تغيط في العثمة ،

قد ارتقیا الی مستری جدید اعل ۱

مدى الاتفاق بين البلدين .

ان إربعة ايام قد تكون كافية أحياقا

رتؤكد على ذلك أتالج زيارة الامين



يعيران اهتماما كبيرا لمغتلف تواحي

عمل السلك الديلومامي ، كما يساعدان

- هل تحدث لزاعات في العلاقات

بين البعثات الديلوماسيسية للملدان

- التي الضل كلمية مشكلة، ع

كلمسة «ازاع» . وتنسسا تلك

المتماكل في معظم العالات تتيج

مغالفى الدبلوماسيين نظام المرور

ووترع حوادث لتيجة ذلك . إننا لدائم

في مثل مذه الحالات بالطبع عن مصالح

أرلنك الذين كانوا التزمسوا بمبادي

النظام يصرف النظر عن كولهم مواطنين

لالستطيع حتى الأن للاسف تلييسية

رغبات الدبلوماسيين فيما يغص سكنهم

في دوسكو ، والقديسم ما يطلبونه من

-- هل لمسلة ليسبود عل تعرك

سوفيت ، او دېلوماسيين اېالې ،

الاجتبية ، وقسم التشريفات ؟

الديلوماسيين على التيام بوطائفهم .

متسارية على الجانب السوليتي والجانب

الاميركي على حبد السواء ، وتتعرض

الذغائر النورية السرفيتية ايضا فاتدان

غرامها وتحتاج الإعدادات السوليتية

الجديدة الى النجارب . بيد أن الاختلافات

بين المجتمعين تجسل تجميد التجارب

التووية اكثر خطورة بالنسبة للغرب

إن وجود الصحافة المستقلة لا يتيم ال

تقرم حكرمة الرلايات المتحدة بالاعدادات

السرية لخرق الاتفاقيات الموجودة . عدًا

من جهة ، ومن جهة اخرى سبكون من

العسير على واشتطن الامتنسساع عن

التجميد بعد انتها، مدله لان الراي المام

والمشرعين قد يعتبرونه بمثايسة عمل

اعتدا، . وانطلاقها من هذين السبين

سيكون من المستعيل ان تغرق الولايات

المتعدة تجميد التجارب كما فعل الاتحاد

لقد جرى التعبير مرارا بوضوح عن

موقف الولايات المتعدة الاميركيسة من

الالترام السوليتي ان تحديدات التجارب

النرويسة يجب أن تتواثق والمسالع

الفرمية للولايات المتحدة الاميركيسية

وحلفاتهما والأا أغذنها بعين الاعتبار

الدور المركزي الذي تلعبه الوسالسط

النووية الاميركية للردع في ضمان هذه

المصالح ، قان التجارب ستواصل من

الحدود التي تنص عليها الاتفاليسسة.

الناصة بالحد الائمى للتجارب . واذا

اتفذ الاتعاد السوفيتن مرقفا ايجابيسا

من هبوم الولايات المتعدة قيما يخص

التفتيش فسيحيل الرليس هذه الالفاقية

لاقرارها . ولا يزال تعريسم التجارب

النووية بالنسبة للولايات المتعدة في

الافاق البعيدة ، بيد اله مقبول قسس

طروق تقليص الاسلحة ال حد كبير

فلها ، والتفتيش الاميسن ، وبلسوغ

التكافؤ في القرات المسلحة والاسلجة

والمتشر في الولايات المتجدة الاميركية

على لطائل واسم زاى يارل ان الاتعاد

السرفيتي ذلك عام ١٩٦١ ،

اعلام ۱۱۲ دولة ترفر ف في موسكو

عدد كبير من الغبراء الاجانب ء او

التي يدرس ليها عدد كبير عن طلبة

- ما هي وتليقة كسم المرأسم في

- ان موظف قسمنا هر اول مبثل

ومسى يلتقي به السلير بعد وصوله

ال بلادنا . ليتوم النسم بما يلزم من

الاجراءات لاعتمىساد الدبلوماسيين

وينظم زيارات وجال الدولسة الاجائب

للاتحاد السوليتي و ورجال الدرئيسة

السوليت ال الغارج ، ومراسم تلديم

رجال السلمسك الديلوماس ال القادة

دورية ولق برنامج محدد رحلات لرؤساء

اليمثات الديلوماسية الى اتحاء بلادثا

ولنظم أحيانها وحلات خارج أطار

مدًا البلد أو ذاك .

وزارة العارجية السوليتية ٢

يعثات ديلوماسية في موسكو ۽ وكم عدد العاملين فيها ؟

بهذا السؤال توجه مراسل صحيلتنا

لى فلاديمير تشيرنيشرف رئيس قسم المراسم برزارة الغارجية السوليتية . أجاب للاديمير تشيرتيشوف قائلا : في العاصمة السرئيتية ١١١ مغارة ومعلية دبلرماسية واحدة هي معلية منظمة التحرير الفلسطينية . وقد قيادل الاتعاد السوليتي التمثيسيل الديلوماسي مع ۱۲۱ بلدا ، وله بعثات دبلوماسية

لي ۱۱۸ دولة . يعمل في موسكو ٢٠٣٦ موظلمسا دبلوماسيا اجنييا ، و٢٠٣٨ اجنبيا من موظلمسس الجهمساز الاداري والمكتبي السوليسست ۽ وشتسبس الاجراءات ويزيد هدد اعضاه السلك الديلوماسي اليروتوكرلية الاخرى . ولنظم يصورة الاجنبي في موسكو مع افراد عائلاتهم من ۱۲ ألف شخص ، ومؤلاء مختلفون من حيث تقاليدهم وقفاتهم وعاداتهم وتغتار للالسيسك المناطق التي تعظي ولمط حياتهم . ويحدث أن تنشأ أحيانا بعض المساعب نتيجة ذلك ، وهذا امر طبيعي ، ونحن ليلل كل جهودنا لكير البر نامج المذكور انفا . كالرحلة التي يكون عدد مذه الصعوبات اقل ما يمكن . ادة ونطاق وكثافة علاقاتها مم الاتعاد الدوظفين في سفارات البلسسسيدان الاشتراكية والهند واليابان والولابات

المتحدة ويريطانيا وقرفساء في موسكو. - کی ایة مدن سونیتیة افری غیر بوسكو توجد البعثات الدياوماسية ٢ - ما عدا السفارات توجد في الاتعاد

> الاتعاد السوفيتي --الهند ...

وتلطنان فنصلينان ومعلية فنصلية عامة

(بلية المنشور عل ص ٧) الغرب المستاعي لان نص البيان يظهر كورقة عباد القسس البراقف عل مقيلتها لى مجال الملاقات الدولية . فيينمـــا المتعددة الشركات الغربيسية المتعددة المنسيسية وكالات الاستغيارات في بلدائها عل اسف الانظمة التقدمية النتية وعل السليع شتى المناسر المضادة لها وتدويلها وترويضها ويتامل الاتعاد وحركة عدم الانحياز وغيرما من انترى المحية للسبلام ، يستى اوسع ، لي البحث من طريقة لمنع تعول البشرية ال رمينة للكابوس النووي .

ان دعاة مذهب الكوانسية الحديدة ورأجورت التلاف السلام ، ولكن يجب أن يتكبدرا البزيمسة في تهاية الامر ومما يؤكد ذليسك ثبار لتاء التيسية السوليتي الهندي ، دييان دلهي،-اكبر الناقيسية بشأن النعاون الاقتصادي لألك سوى الوقت وحسن النية .

الو ما ۱۰ مسيسن مطال مدينيسية البعدد ،

كبيرة من الولوم ليلم ٢٦ ملنا .

أضط هده ط

البوعد البعدد لماما ، اقلمت طائرة لفرين التانسي / تولمبر/ في البطاد ايشا :

الدرك من ١١ فينصا ، وصوليه عنده ١١ الله ساعة طيران) :

قائلة : بعد ثلاث سامات ونسسط المجلات ، سمعت : المجلة الإمامية لا

الساعة ستبيسسط بنا الطائرة في ترتفع . وبعد البحارلة الثانية كانت

تظمت ال مقاطعة كييف بعد كاركــة تشراو بيل . قاليحت هناك للدبلوماسيين أمكانية الاملاع على كيفية ازالة اثار للك النصيبة . ولنظم كذلك وحلات الغرادية للدبارماسيين في انعاء البلاد ولكن اغماطنا لا يقتصر على ذلك طيما . - يزعسم في الغرب أحيانًا بان الديلوهاسيين يعالون من قيود عديدة ق الالعاد السوليتي . هل هذا صعيم؟ - انتا لتبسك بكل احكام اتلالية السوليتي ، كذلك ٢٦ لنصلية عامية

المساحات ، لان طلباتهم تزداد بسرعة اكثر من تزايد امكانياتنا ليينا المعاردة عام ١٩٦١ بشان قاترن الديلوماسين في ارافي الاتعسساد المازقات الغارجية بين الدرل ، والحمائة

السوليتي ا والتكنيكسي ، في تاريخ البلدين ... -- اكل بلد العق في تعديد مناطق واللاقية حول الامة مهرجائي التلافتين غير أن النالمة لاتنتهن بذلك .

فتعتسري خطي الضيف والمستقبيل على جملة من الإفكار الدنية المدمية للدبارماسيين . بالرقبة لي ضمسان السلام والحق لي السمادة لكل عب . ليمكن ال لذكر مناك تيرد على مفادرة الديلوماسيين مدلا الدعوة لمقد اتفاقية دولية حول موسكو دون ابلاغنا مسيلا . باستثناه تحريم استغدام السلام النيسوري او الساراه والراد عائلاتهم . اما اولئك التهديسيد باستقدامسية ، اوغطاب الذين يريدون القيام برحلة الى هذه المنطقة او تلك من الاتعاد السوفيتي غرر يا تشوف الغني المضمون في اليرلمان البندي حيث تامل القائد السوقيتي في أو ال هذه البدينة از تلك ، فيبلنون الأايد دور ميئة الامم المتحدة ، ردتق لسم التشرينات عن الرحلة ومدتها وغيل سيرها . ولا تتسم مذه المثالب باي البرنامج السرئيتي لتجريسه المعيط

الهنسدى من السلاح ، واقترح الشاه طابع تبييزى ، بل كاس الديلوماسيين مركز دول-قد يكون في الهند-اللابحاث في جميع البلدان . قمثل هذا النظام المشتركة في اعداد لماذج التكنيسيك يطبق في بلدان اغرى كذلك كالولايات اللغمالي تلبية لطلبات البلدان النامية . المتعدة وبريطانيا وقرنسا والبانيس تترفر مناك مادة ليعلفها العالم الاتعادية الغ. يصورة مرشوعية ريتامل ليها . ولإيتطلب

أجرى العديث

معاهليك الديلرماسيين في الاتعاد السوفيتي عن معاملته..... في اي بلد اغر ، بل ويشمرون هذا بالهم يعيشون بيزيد من الامن عبا لي البلدان حيث تنشط مجموعات ارهابية . على كل حال لی دومنگو . لم تشلق لحن موظفي قسم البراسيم حتى الان الشكاوي من عدم مراعيهاة الاتحاد السوليتي المباديء المعترف بها

اتساع وعسسسف سياسة العدوان الفلسطينيين والعرب الاخرين لمسمى الاراض المعتلة ، وتمارس سياســة الرس الى النامة وتوسيع المسترطنات الفلسطينية في طليعة النضال على الاراض العربية المحتلسة وتغيير الطابسم الجنراني والاتنوغرافيسي والنقائي للاراض المعتلة ، وتغييسو وضع القدس . نفي عام ١٩٤٨ كان اربعة اخماس الشمسب العربسي

علما بان اقل من ٢٠ بالمثة منهـــــ

يعملون في العسناعة ، أما البقية فهم

عمال بنساء وعمال زراعيون وعاملون

لى مجال الخدمات العامسية . وهذه

العالة ناجمة عن السياسة الهادقة التي

لمارسها السلطات الاسرائيلية التسي

المائدة للعرب فعسب ء بل وهملت

البطالة بهذا الشكل الى اقل الاعمال

الفلسطيني وطليعته وممثله الشرعسي

وجاء في برقية النهنئة ان الشم أن الضمالة لتجام هذا النضال هي

ما تعتبر زيارتها من تيل الاجالب امرا قير مرفوب فيه . فتقع في للمسلك المناطق عادة مضاريم دفاعية ، وهذه المناطق مذكورة لي المذكرة الرمسية

الدرت صحيفة «تايمز» اللندلية في الحيرة أمام زملالنا في هيئات الإعلام عددما الصادر في ١٤ تشرين النائس الرسمية في العقيقة كمسينة مازفيستياه (اولدير) الماض موجر مقال «السراب مثلا لسان حال هيدة وقاسة السوفيت الفضالي : نظرة من الارخيء الملقبود لى العدد السادس والاربعين مسين

> اللورى على مرضوع ملع وهو بوهس المسادرة الدقاعية الاستراتيجيات الامريكية ، امرا طبيعيا في معال

- بعد النداء الطاري، بالهائسية احتياطي اكبر من المساحة الاسمنتية الطبيعي ، وسارت الطائرة لحسو كراميتريارمنك في صيبيريا ، وكان يتول الفيسسار فاميل فيستيتكو تشاورت والاديسيسر ميدليديسيف وفيما بعد كان علينا ، عك ملاسسة البوتك بصررة عاديسية ، اود ان على مثنها ١٦٢ واكبسسا ، وطالبها (اربعون سنة ، منزوج ولسه طنائن (يترآس النسم الذي يسل فيه الطائم الأرض ، أن ليقي الطائرة اطول فترة اشير الى ان عدد الطائرة عمل مدى الذى تعرض للعادث) ودرمنا الرضم همكنة عسسل العجلتين الإساسيتين صنوات عديدة في بلادتا وفي الغارج - لقد اكتنبانا الفلل منذ نعطة صوية ، وطلبنا من الله الطالرة ان لكن تستميل المبدلة المصاية في آخر لم تعرف عنسيل عدا العادث ، وتقوم املت الطبيلسة الا بيليايلسا اللاعنا ، وردا عل ايمازي يرفسسج يعاول اولا توفير احتيامل هسست

لكن العسيلة ارتكبت خطا طريف للد اطلق كريستوفر ويكر مراسسل صعيلة متايمزت في موسكو في عادته عل مسيلتنا الاسبرعية لسمية مسيلة وسمية ، وعدا يجملنا تشعر يعيه من عسجل على الصلحة الاول عن صحيفتاً. ارتفاع ٧٠٠ مثر ادرت جهاز الطيران الامامية قد مالت ال اليسار يمقدار الطائرة التي تزن يسدرن الرقود ٧٢ الاقرماتيكي ، وكان لايد من معرفــة ٥٥ درجـة . ومانا يعني أن الطائرة طنا ، عل عجلتين ويسرعة ١٦٠ كـم

الولود ، وإن يقلق الطائرة ، ومن ثم عابار راسيك ، والا قالت ذلك لسم التتيبة واحدة . لم يكسن بامكالمة ان يمر قرق النطار عل ادني ارتفاع

أوسيبول ؛ لهيط طاله لا -١٠١٠ الك . عادة ومن يسرعة ٢٥٠ كو في الساعة الطبي الركاب قراية الساعة لسي المهام المنافرين و للد ظلت الطائرة منابعة وملتنا في مثل هذا الوضيع عمكن ، ومندما مرت الطائرة توقيها الساعة فالها تلامس الأرض بالمجلة طائرة اغرى ال غابارولسك ، وبعد في اليم بدة كسيادك سامات ونصف فاعلمت الليادة. الارضيسة بما حدث على ارتفاع ٣٠ مثراً ، تباعدنا عسل الامامية اولا . قد قام فاسيل يسما يومين قاد الطاقيم طافرته للسها ال الساعة والنبوسيط ، الا ان الطائرة . وتوقفت عن متايمة الارتفاع ، وعند خبرد الكفالات الساطسيم ان المولاية . لايمنين د الا استطاع ان يباسسي بلاغرتيسسك ، يوريس أيفائوف

((متضامنون مع الشعب الفلسطيني الشجاع))

هذا وإن العكام الامرآليليين اللين هذا ما صرح به علیم کیشوکسف المدن الساحلية ، او التي يعمل فيها الديلوماسيسون الاجانب ، ولا تختلف الشاعر والناشر السرقيتي المصروق يعملون بايعاز مسسسن واشنطن لا نألب رئيس اللجنسة السونيتيسة يشمئزون من أستغدام الاساليسي للصداقة والتضامن مع الشعب العربي الفاشية في معاولاتهم تعطيم مقارمية اللسطيني فسيسسى حال اليم بدار اللسطينيين الباسلة ، وتغويابسم الصداقة مع شعرب البلدان الإجنبية وأجبارهم مسسل منادرة وطنهسم رايقاف نشائهم الفنجاع من احسل واستطرد عليم كيشوكف قاللا ١-أن الطغمة العسكرية الإسرائيليسية المشجمة والمدفوعة من قبل الولايات بل بالمكس بلاطف كثير من المعلين المتعدة الاميركية تزيد اكتر فاكثر من خاصة لنقويض حركسة المقارمسة الاجالب أن تسمسم البراسم بوزارة

تحقيق أمانيهم القومية . واختتم عليم كيشوكول كلبته بالقول ويبلل الصهاينة والاميرياليون مساعي والإبادة الجاميسة والاضطهاد تجاه التعريسسر الفلسطينية ، ولكن عزا الرغم من المعاولات المستمرة لتاريش وحدثها ، ما تزال منظمة التعريسير

فاليري لوبالول

بمناسبة يوم التضامن العالمي مع الشعسب الغلسطيني بمست عجلس الرزراء السوفيتي النهائي الى الشمب

فان اربعة اخداسه يعملون بالاجرة الوحيد - منظمسية التعريسيس السوفيتي متضامن مع النضال الباسل الذى يغوضه الشعب الفلسطيني من أجل تجسيد حقسمه النابت يتقريسر لم تصادر ٨٠ بالمنسسة من الاراض عادلة منا للغية الشرق الارسط .

عل توجيه الايدى العاملة المجبرة على وحدة الحركة الفلسطينية على اساس ميدئي معاد للاستعمار ، وللاحبها مـم الترى الرطنية في العالم العربي .

تعليب

حول خطا في صحيفة ((تايهز))

الاعلى للاتعاد السوقيتي ، ووكافسة تأس السوليتية او الااعة وتفاريسون الاتعاد السوقيش .

اذا کان السید ریکر ، وهو صطلی يعبل في عرسكو عدة كافوة واكتسب غيرة وتبرية هنا ، بعتير أن كــــل الصحف السرفيتية عن صحف حكومية فلباذا اشار خاصة ال الطابع الرسمي لصحيلتنا ؟ وإذا ما أوتكب شظا يسيطا قلد قنرد ان تدلق ان اصعباننا

الشرين منا - العاد جمعيات الصدالة والملائات الثقافية مم الملدان الاجنبية ووكالة ترفرستي للصحافة ، وهسادا

عند عبوطها يمكن أن لنحرف عسين في الساعة . وعندما لامست العجلية يتول السبب مديسسر ادارة المدرج بما يعنى ذلك من مقاطر . الاعامية الاسمنسست العرقت الطائرة كراسنو بازمنك للطيسران المدلسي ليسلينكو : بعد ان ناقشنا كسل يتوة لع اليسار حسسي الاشارات قى السامة النامنة عشرة والدنيلة التي كانت تنوم بالرحلة رتم ٢٥١٥ فيكترد اوسيبوف ، وهو من الران توصيات النيادة الارضية ، قدنسسا الضوئية . كان الطيار يترقع ذلسك الغسين بتوليت موسكر ، وحسب لم تهيط في تلسبك الليلة من ليال ليستيتكر وطيار عل طالرة لو -١٠١ الطائرة تبو البيط بعيست كنا الى ويلمج البصر ضغط عسمل الكرابح يمين غط السور وذاك ليكرن لدينها وعندلا اغلت المجلة المصاية وضعها لينة غامسية الآن باستيان سب

اذن ، لمة وجهتا نظر في اللفسية .

سال البروفسور في جامعة هارفاره ريتشارد بايبس دائن تتم في مادتي للرقاية ٥٦ . وكان هذا رد فعله الاول على طلب م اسل «الباء موسكوه في ليو يودك ادغاد تشيبوروف أن يعبر ع. رابه حول الموراتوريوم اللش فرضه الاتعاد السوفيتي على التلجيرات النووية في آب عام ١٩٨٥ من جالب وأحد ، وعدد الاعلام في وزارة الغارجية السوفينية غينادي غيراسيموف الذي

عند ذلك العين اربع مرات . وكان الجواب : «كلا ، لن تتعرفي لاية اختصارات» ، وها يعلق عل أدا، البروفسور الامبركي بطلب هيئة تحرير جريدتنا. لعن لطرح على القراء تأملات البروفسود باييس الاختصاص

ريتشارد بايبس: لهاذا تقف الولايات المتحدة الامركية

موقف البعارض؟

يكون مفيدا الالجائب راحد .

لقد اعلن م ارا عن الموقف الاميركي

من مسالة تحريم التجارب النووية . وفي

اساسه عصران : يؤدى التعريم الى

الكاض توعيسة الرسائل الترويسة

الاميركية للردم ، والى ظهور صموبات

تتعلق بمرالبة مراعات هذا التحريم من

ونظمرا لتفوق الاتعاد الموفيتسي

بالغوات المسلحة والاسلحة العادية الذي

لا جدال فيه (تمارض الولايات المتحدة

النزعة المسكرية الى حد الها لا تدعو

ألى الخدمة الإلزامية المسكرية في ارقات

السيالام) ، قط البلدان الاعتماد في

التاثر ان تلجا الى الردع النووى من

أجل أمنها . سد أن الشيعنات التروية

المكن أن تنفير عبوما .

قبل الجالب السوفيتي ،

ستعاول قدرمسنا سيضطر الغرب الى عندما لنظر في الاقتراح السوفيتي الاعتماد على رسائل الردع النووية . الغاص بتجميد التجارب النووية يتبغى وثية امتمام بان الاتعاد السوفيتي تعديد ورمر التشييسة ، وهو الامن الذي يعتبر مجتمعه اقل الفتاحا بكنبر الفرمي بالذات ، وتعديد عناصر التأثير من مجتمعنا ، سيستطيع الاستفادة من و الراى العام وتحديد السياسة ، في فترة التجهيد للاستعداد السرى للقيام ذلك وفي جرهر الامر فان هذه النسائل بتجارب جديدة، يقدمها حسب الاستعداد معتدة لدرجة ينضل معها مناقشا تهسما يمورة شبه سرية . واذا ما تحولت الى حملات سياسة كيرى لمستولده طيعا شكوكا بان علم المصالسل يحكن أث تكون حيلا سياسيــة ، وتهدف هاء الغرب درمن خلاله على هيئات التشريع

للمالم الذي لا يشتبه بشيء . فقد حدث ذلك عام ١٩٦١ عندما خرق الالحاد السوفيتي فجاة ومن جانب واحد الاتفاق مع واشتمال حول عدم البد بالتجارب الديل الى التالير على الراي السام فين بدون الحطار مسبق ، وأجرى في غضون شهرين ١٠ تجربة في الجو ، ولسم تستطع الولايات المتعدة الاميركية الره المنتخبة بصورة ديموقراطية) بحيث لا عليها بعدد مماثل من التجارب . وهناك اعتبارات اغرى تغس تضية التفتيش . والاتعاد السرفيش بلد كبير

چدا ، وتركيبه الجيراوجسي معقد جدا ولذا لا يمكن ان تكون الولايات المتحدة التي تستغدم الطرائق الموجودة للتسجيل الزلزال بصورة مستقلة خارج الاتعاد السرفيتي ، على ثلبة بان الاتعساد السوفيتي سوف يراعن الاتفاقات القالمة . حول تحديد التجارب . وبالفعل ، يشتبه المديد من المبسراء الاميركان ، وقد يكون هذا دون أسس ، بان الالعاد السوقيش خرق مرات عديدة الاتفاقية الغاصة بقوة التنجيرات التجريبية ، عظر التوثيع عليها عام ١٩٧٤ واقترح بلدى اكثر من مرة الشروع لمي مقاوضات. عول

السوقيتي يستخدم شعار التجبيد السهل ليست اشياء ساكنة لا تتعرض للتقير , هذه البسالة ولكنه كان ينفي الرفض على اللهم ، والجداب عاطلها ، من اجل ولقد اللخائر النورية المغزولة خواصها كل مرة . ولهذا السبب امتنعت الادارة بلوغ اهدالسه الكاصة . واحد هذه بسبب التفيسرات الكيمياوية . كسما عن احالمة هذه الاتفاقية الى مجلس لشمناتها حتى اتها تبلغ الان ربع تلك حجسس عثرة اساس في الطريق يحو ستكف عن التجارب على السوم : وقال تحو الهاوية التووية . يراسطة اية اجهزة يغتارها الجالب

ويلترش المسل بمنظومة المهادرة السوليتي وعلدت عوسكوا يدلا من واحدا لقط من عناصر منظومة الامن الاتعاد السوليتي . واعتسسادا على هذه الاسس اعلنت ومن النمكن الغول ، بالطيسم ان كلمتها ، فلتبرعن في الساداات البارية صعوبة التحلق من مراعاة التعريم من الاستنتاج العثمي مسلسان البعطيات الولايات النتمدة أن تباريها التوريـة . من شأن عبيد التبدارب فرض قبود .. بن أن هذه الشكول لينن لها اتساس. . غنل الطرف الافريكية .

عندما لا يوائق شخص ما على أمر

المعروف في العلاقات الاميركية السوفيتية (كان موظف في ما ، ولنقل بصراحة عندما بحار فسي الاسهل انذاك تبيان انها متناقضية

التجارب النووية .

ولكن يبدو ان مثالته تتناول امرا اما الحجة النالية لبايبس فهسسي غاصة بالبكر السرفيتي وتنترح العردة يلقى بايبس في البداية ظلا" كثيفا من الشك عسسىل النوايا السونيتية

يتكلم النجار يغرس العماثون . رفى حقيقيسية الامر فان مسالة العتير انفستا احرارا فيسي استثناف التجارب بسيطسة الى أقصى الحدرد تجارب الاسلحة النورية، . ومى ليدا السيسسب محد اعتمام أوساط الراي المام ، رواضع أيضما بالنسبة للانسان الذي لم يزر ابدا واشترط الاتعاد السوليتي لمواصلة مارقارد أن التجارب النووية ضرورية لبواصلة سباق التسلح ، والا كيف الغرب ، ومع ذلك اعتنب عن أجرا، التعلق من أن الإبتكار الدوري البديد التجارب حتى ابلول (سيتنبر) مست سيلجع لى العل . إن بايبس السه ١٩٦١ ، وكالت قراسا قد أجرت ال يشتكى من وهسن ٧٥٪ من الرؤوس

التروية المسكرية الغاصة بصواديسغ «يولاريس» للنراصات ، اذا أردلم اختلاقات فاقتم مسسم التجارب ، ويمكن تفسير العاجة اليها التكنولوجية ، وعدم المهادلة العكرية واغيرا بممالع الامن اللومي .

لعليكم الموافقة عسسسل ان التجارب

القدرة التي كانت في حورتها عام ١٩٩٠ مواصلة العد من التجارب . ومن العبمي مسؤول يعبل في وكالة براقية الاسلمة و وهكذا ينطلق بايبس مسن الطنون الاتفاق» . واظهرت التبارب النووية ، مثلا مسرة أن لفهم لباذا لم تقبل موسكو دعوة ولزع السلاح الاميركية أن الافتراح بعصوص «العدع السياسية» بيد أن لغد كان عسل الاستاذ البارخ أن أخرك ان ٧٠ بالمالسة من الرؤوس الرئيس ريفان في ليسان (ابريل) هذا السوليتي الكاص بالتجميد هو «دعوة الى الكبعة تفترض قضدا غليا ، امسما يذكر ذلك ...

الدفاعية الاستراكيجية الكيام بالتجارب ذلك اللاقية كاصب به براقية عراعاة . الدول ، وليس عنصرا مركزيا بتافسا ويورد بايبس في اللقرة التاليسة منطقة سيمييالالينسك الحر التفاصيل الووية . بكلمة اخرى ، لا يمكن أن , التجميد في الاواض السوفيتية مع فريق ويعتبر المديد من الابيركان أن الاتماد مضمرين، للمعارضة الامريكية . بهد الفاصة بالجيوارجيا السوفيتية ، ومدا تعمر الرلايات المتعدة الاميركيسيسة . من العلمة الاميركان ليست لهم صفة السوليتي تلام به بنية استقدامسه . ان مذين العصريسن يفصان الطرف استفهاد راحد لاغير ، ريشهد همرو وحلكاؤها بالتلة بان وسائل الردع لديها وسميسة . ويتلفس موقف الولايات كوسيلة لسكر عام رغبته بالاندام على السوليتي على قسم الساواة : «أن مجلة مودون جيولوجي» الانكليزيسة صتعل في اللحظة اللازمة الا في طروف المتحدة عن ان عنل هذه البسائل لا . تنفيس الاسلحة لزيه والإبل للتنتيفي التعريم مسمن شانه خنش ترعيسة في عددما الاغير بان ، مسالنسسة التجارب المتواصلة الجارية تحت الارض . يمكن أن قمل ألا على المسترى العكوني . والأن يجب أن تقول العكومة السوفيئية الوسائل التروية السوفيئية ، والمهاد الاكتشاف الان معلولة ، هذا مسنو

غینادی غیر اسیموف:

التجارب هي مفتاح محرك سباق التسليح

تم ثلث ذلك الشكاوي من أمسد صلاحية الترمماقات النووية الامريكية مجلس الامن القومي للولايسسات المتعدة الاميركية في عامي امره ، قاله بيدا باختلاق مفتلسف القائمة ، فيجرى الزعم انه يجسسب ١٩٨١-١٩٨٦ حيث اهتم يتضايا أوروبا الثرقية والانعساد المجم ، رينس في لطلة تحسبه أن قصمها درريا ،

السوفيتي . وعلى مقالة ريتشارد بايبس أطلعنا رئيس أدارة كترة العجم تنسف النفة به ، اذ من كلا لا بجب ذلك ، فالسلاح النورى ليس اوراق خس سريمسية الثلف ار انها تنائض المقدمات التي الطفقت فالوحدات التي يمكن ان تطرأ عليها لا برغب رينشارد بايبس في وقف الناريخ ، يمكسسن تجربنها بصودة سباق التسلع لانه يكره السلطسسة مناصلة ، ردون تلجيرات توريسسة ويلبقى القضاء عليها درمدا ايطسسا مستعدون انثاء اعداد اى اتفاق عاص

وتغيرات كيميالية الكرهسما استاذ ليس سرا عسل الطلعين على كتابات برقف النجسارب لمصاطرة الامريكيين الاستاذ) ومو بالتال لا يريد وقف «اسرارمم» في كيفية فحص حالسة الشحنات النورية وبدرن تجارب

بالذاكرة الى سنة ١٩٦١ . فلنتذكر ، اليكم ما تقولسه لشرة ومهما قلنا فهمسو يعرف ذلك القمل «ديفينس موفيتوو» الصادرة همسسن ما . ويتسال لباذا تجعل من مسالة مركز الاعلام الدفاعي بهذا الصدد . معقدة حملسمة سياسية شخمسة ؟ في شهر آب (الحسطس) مسلمسمة والمقصود : لمسمساذا يلغى الناس ١٩٥٩ مسمددت الولايسسات المتعدة البسطاء المادة النروية عل وورسهم ؟ الموراتوريوم الذي اعلنته قبل ذلك ولكن ايسسن برهاله على ان هذا البلدان الثلاثــــة (الاتعاد السوقيتي السؤال معقد ؟ لا يرجد اى شيء من والولايات المتعدة والمكلترا) حتسمي أبرهان على ذلك ، صوى التطـــسر لهاية المـــام ، وقد رد الاتحـــاد الناقب الذي بتظاهر به استاذنا. بيد السرليتي بان اعلن عن اجترامــــه ان مذا اسلوب جميع العكام فسى البوراتوريوم ما دامت البلدان الغربية جميع العصور : ايها الرعاع (فسسى مستنمة عن القيام بتجارب . واعلسن السابق) بــــا اوساط الراي المام الرئيس الامريكي ايزنهاوو في كالون الاجتماعي (في ولتنا العاشر) علدمنا الاول (ديسمبر) سلسبسة ١٩٥٩ أن الموراتوريوم قد التهي وقال ، هافتا

وني شياط (فيراير) سلمة ١٩٦٠ اجرت فرنسسسا تجربة تأويسسة المودا توزيوم مورا توريوما طأيلا مسن ذلك الحين اربعة لفجبرات بأكسسا كان الامريكيون فيسسيد استانفسوا التفجيرات بعدميا استاللها الالماد السوابيش باسبرعين ،

وتابعت «دبلينس موليترر» لقرل ا بمختلف الاشكسسال : بالعتميسية "فهل خرق السوفيست الموراتوريوم ؟ الشخصيات الامريكية الرسمية الذاك اما اذا كنتم ضد سباق التسليح والذين اعتبروا ان الدواتوريوم تد التهي مع اعلان ايركهأور في معسلة اللبية منتاح تشغيل معسسرك سياق ١٩٥٩ . ويعتبر فيليب نادل المساعد الإعداق عر قتل «المبادرة الدفاعيسة التسلم ، وإذا مسا سحينا البغتام الغاص للضايا لسسرع السلام لدى الاستراتيجية» التي لا يمكن يتاوها دون وارتفنا التجارب فإن التقدم التقنسي وزارة الغارجية في عهد ايزتهارد : التعسيمية التي اتاحت للولايات المتعدة أن عدم رغبة الجانب السوفيتي دخول التجارب ، والتائي هو أجبار الولايات المسكرى النورى سيتوقف ، طبعسا ١٠٥٠ الطرفيسين قد اطلقا أيديهمسا الامركية تقليص القدرة الإجالية مقارضات جدية بعدد التقتيش يعتس المتعدة الاميركية الى التعريج بالهسا اذا كانت هذه تناسب رصف التعرك صحيح ان السوقيت بدارا أولا إيد

التوريسية من تبط واحد والمخصصة . العام الارسال غيرانها الى ميدان التجارب التعريم المعامسل للتجارب دون أدلى اللصد الغلن قلير موجود عل الإطلال في ينتفسسل بايبس بعد ذلك الى التوريسية من لبط واحد والمنصصة العام والعال عبراتها والتن على التعليقية والتنافيقية والتن ارشع غيراه الزلال الامريكيون في



000

الاتعاد السوفيتي: كما يراه الاجانب

ثمة مقاميم تستعيل ترجمتها ال لغة الاشتراكي في تشيكوسلوقاكيا ، فسي

متبادلة في الحقيقة ،

اغرى بكلمة واحدة . وينبغي الاعترال جبيع المجالات بالضبط ، وهذه العملية

عيـــا الشكــــو او عيد المجمع الصناعي العسكرى في الولايات المتحدة

بمناسبة العيد الوطنى عبد الشكر ء تلقى المجمع الصناعي العسكري الامريكي ما يزيد بكثير على الديك الرومي التقليدي . فقد افاد سيمس الناطق بلسان وزارة الدفاع قبيل الاحتفالات ان القاذفة العادية والثلاثين بعد المالة من طراز ٥٧ - ٢٥٠ والمجهزة بالصواريخ المجنعة ، تدخل هن العمل ، وبذلك احتلات واشنطن العد المعين في معاهدة سالت - ٢ (راجم تعليقنا لماذا تهدم «السلوق»؟ (المنشور في العدد ٤٧ من صحيفتنا) .

لقد فتحت الولايات المتحدة الياب بذلك امام تصعيد سياق النسلح . ويعتبر الخبراء أن البنتاغون سيملك في لهاية العام العال ١٣٤٤ حاملة استراتيجيسة للرؤوس النووية ، من ضمتها ٥٥٠ صاروخا باليستيكيا عايرا للقارات و١٠٠٠ صادوكا بالسنتيكيا معملا على الغواصات و ١٥١ قلافة ثقيلة استراتيجية ، بما قى ذلك ٢٣ قاذفة حديثة من طراز عب - اب، تعمل الصواريخ المجنعة. وستوزع في كاثون الاول (ديسمير) ٦ صواريخ من طراز ام اكس ، وسيبلغ عددها في لهاية عام ١٩٨٧ • ٥ صارونا اذ تجري الامور هنا الي الهدف المغطط ، وهــو زيادة عدد صواريخ ام اكس الى مائة صاروخ .

ان فرق معاهدة سالت - ٧ لقى صدى يعيدا سلبيا في خارج الولايسسات المتعدة وفي الكونجرس . فقد دعا مجلس الشيوخ ومجلس التواب البيت الإييض ال مراعاة المعاهدة التي يعتبرون الها تتلق ومصالح الامن اللومي للسيولايات المتحدة ، غير أنَّ الادارة الامريكية تفضل حماية مصالح المجمع الصناعي المسكري بالدرجة الاول ، كما يبدو . أما اقوال البيت الابيض حول عزمه على العمل من اجل تقليص القدرة النووية فلا تزال التصريحات من اجل العفائك على هما. الوجه:



أنْ القلافة الاستراتيجية ب - ٥٢ غ ستراتوفورتريس تعرضت لجملة التجديدات . مسافة تعليقها مع الصواديخ المعلقة ١٥ الك كيلومتر . منذ عام ١٩٨١ تبهز هذه الفلافات بالصواريخ المجتعة ال جالب الصواريسخ الضاريسة التقليدية والقتابل التووية . تقدر كل طائرة على حمل ٢٠ صاروخا مجتعا ذا راس

بوميرانغ الشهولية الجديدة

لم في واشنطل تقديم القرابين ، اذ استقال من منصبه مساعد الـــرئيس لشؤون الامن القومي بويندكستر واعلى من مهامه ايضا احد مولاليه وهو المقلم لورت . ولكن هل سيتيع ذلك للبيت الأبيض التستير على القضية التي تسمى

ان فضيحة شعنات الأسلعة الامريكية السرية الى ايران عبر اسرائيل اكتسبت سمات جديدة بعد ان امتدت لتشمل منطقة جديدة ، فاسرائيل التي اعادت بيع شعثة من الاسلحة الى ايران بثلالة اضعاف سعرها ، قامت يتعويل الاموال ال بتك سويسرى لصالح «الكوثتراس» المناهضين لجيهة سالدينو ، لايزال الكثير يما هو مجهول في هذه القصة ، ولكن من الواضح أن ذلك كله قد تم دون

وواقع ان اسرائيل قد شاركت قي هذه الصقاقة . لا يثير أي استقراب، الأ ان وساطة كهذه امر مسموح به تماما وفق اتفاقية «التعاون الاستراتيجسسي» الامريكية الاسرائيلية التي وقعت بين الطرفين قبل خمس سنوات تقريباً. وثبة ايضًا فرق بين أبرأن التي تتهمها الادارة الامريكية علنًا بمساعدة الارهــــاب والكولتراس، التي يطلق عليهم الرئيس الامريكي كسمية والمناضلين من اجل العربة» . غير أن الإدارة التي ، أسادت الى سمعتها يُعرفها العياد ، السلى كالملح على الجرح بالنسبة لها .

تكتب الصعالة الامريكية الآن عن حالة اللعر التي تسود عاوساط الرئيس، وعن المشاورات في البيت الابيض ، وعن علاقاته التي ساءت مسع الكولفرس وتطرح الاستلة عن صلاحية وعدم صلاحية الادادة . هذا في حين تعلن طهران الها ستنشر تفاصيل جديدة عن الصلقة ، ولهة ما يتسرب من أسرائيل للسها ويتفسع ايضا ان الولايات المتعدة ليست الجهة الوحيدة ألتى للمت الاسلعة الى ايران ، وبريطال ، ومن المحتمل فرنسا والبرتقال ، قد قامت بذلك ايفسا يتكهن جودى باول احد مواظى الرئيس السابق كادتر ، بان مالازمة تقوح برالعة كريهة الآن ، وسيكون الامر اسوا ليما بعده .

ومع ذلك فيمكن منذ الآن استخلاص بعض النتائج ، لقد سدد سادة البيت الإيش ال بعيد ولكن اصاباتهم جارت في الدامهم . لقد التضع امر ما حاولوا حجبه بدئة عن الجمهود خلك ستار من الكلام عن السلام والنوايا العبيسيدة كرريا الديمتراطة الشعبية عام ١٩٨١ ، ابعاد النظر النوري المغيم عل البشرية ، امؤكره العثرين الذي سيعلسد في وتكشف ذاك السمى اللبيع لدى الاوساط العاكبة في الولايات المتعدة للمب بالنزاعات الاقليمية من أجل توسيع مواقعهم الاسترائيمية في هذه المتطلة وذلك عبلا بعينة دفرق تسده . وتعرى أيضا الاستهتار التام بقوالين الولايات المتعدة ذاتها وبالالتزامات الدولية ، والاستعداد للتضعية بعصائح الابن في العالم من أجل المصالح الإثاثية القبيلة .

عندما لايريدون نزع السلاح

أعلنت مسادر في اعماق الاستخبارات الامتمام الشامسل عن فضيحة شحنات ويكون لزع السلاح الكيميسساوي آذن البريطائية قبل ايام بصورة سافرة : الاسلحة لايران ؟ ذات مادة سامة مبيئة يؤدي مفعرلها ال شلل الاعصاب فالمرت ، وذلك لكــــى الجيش الليبي ، لقد صلمت ليبيا هذه الرؤوس لسورية رايرانه .

واعلن فورا خبرا، مسكريون غربيون الاستخبارات البريطانيسة هو «هدية» المقترحات الجديدة للحياولة درن التاج مجبولون أن : صحول سورية على هذه الاتفل ليمة للعكومة البريطانية ايضما الاسلعة الكيمياريسة . والترح الاتعاد الرؤوس المدمرة الكيميارية هو اخطر فقد الهالت الاتهامات من لندن على ليبيا السرفيش ان تدخل ايضا في الفنية حدث عسكرى في الشرق الاوسط خلال وصورية في للس تلك الايام حينسما الاول التي هي اخطر فلمسمات البواد السنوات العشرين الاغيرة» . واضافت الشرت صحيف. قوداي، البريطانية : الكيمياوية المسينة المواد التي تعتبر من مساندي تلفراف» اللندنيسة مدلقة : رصلت ال انجلترا قادمة من الولايات أخطر حدث لان «البلدان العربية حليلة المتحدة عدات لتغزين وصيانة قناءل ليبيا حصلت على أمكانية ترجيه ضربات "بيغاى" البينارية المشوة بنفس "تلك جائحة الى المدن الاسرائيلية، ويعنى البادة السامة المبيئة التي يؤدي مقبولها تجاههــا من الان فصاعــدا ضغط «الساني» قرى الى درجة الد تضطرها أَلَى تُوجِيهُ "ضَرَبَةً وَقَانِيَّةً" إِلَى سورِيةً . المناولة لسوريسية (او - المؤيدة حكومات البلدان المشتركية في حلف

المسها قادرة على اقتمال ترتر مسكري جديسسد في الشرق الارسط مصحوب بعواتب يستحيل التنبؤ بها , ولذلسك بالذات يجدر التمن اكتر أن التبعن ليس بامر صعب عبومسا واشنطن وحلفاؤها التغلي عن منل على فالاستغيارات البريطائيسة لاتغنى ان ادالرة الاستغبارات البركزيسة شكت منذ زمان في ان ليبيا تعاول العصول على مقدرة كيمياوية عسكرية، - وني

ظل مذه الامزجاة الاميركية اقتصرت مهمة لندن «بيساطة» على «تاكييد التشككات. . وكالعادة بلا اية برامين. «تأكيد» يبدو اله قد است بدقة مم الزملاء من الاستخبارات الاميركة . وقد الماحنات اطما . تزامن أعلانه مع اجتماع لبينة الشؤون

الغارجيسة في مجلس ثواب الكوتغرس الامبركى الذى الترح ليه وايتهمم النالب الاول لوزير الغارجية الاميركي على المشرعين والقيام بسادرة دبلوماسية

لندن حيازتها ال ليبيا رسورية . الاميركية : قيسل بضعة شهور قررت اساس تلك المقاييس الغاصة بالسلام النورى ذاتها . وليس من الصعب معرفة

الاسلعة . ويبدر أن مثل هذا المرقف يشمل السلاح الكيمياري ايضا .

يوري بندورا

تؤدى أل شلل الاعصاب هو الاتحساد كبسرى في الشرق الارسط" . اليس السوفيتي" ، وبما ان موسكو قد ديرت مسيب عاجة واشنطن الماسة الى صرف عثل هذه المكالد فينبغي العذر هنسا

مذا ما ورد في النداء الذي اقرته الجمعية العامسية النانية عشرة لاتعاد الشباب الديمتراطي العالس التي عقدت الذين مثلوا اكثر من ١٢٠ بلدا تضايا السائمونزع السلاح السلعة ومن جميع والتابيد من قبل التمبيية الديمقراطية وتضامن شبساب مختلف البلدان في من الغرارات من ضمتها قرار ياجراء اظهرت الجمعية العامة للاتعاد العالمي المهرجات العاقس التالث عدر للشبيبة للشباب الديمتراطسي ان توى جديدة

الجمعية في حركة الشباب ؟ -- كانت هذه الجمعية حدثا تتجاوز الدرلية ، أن المبادرات السلسيسية الغارجية السوفيتيسة تلتى الاستحسان

الاستلة عبوما ا

- يريد شيسساب البلدان الاخرى

أميته مدرد مركة الشباب الديمتر أطية والا لتمسك بممالع النئات والجماعات نى عاصمة منفاريا . ونافش المندوبون السونيتية التي تمكس جوهر السياسة الانساني لا ممتى لهسا الا في ظروف النواس . كما بعثوا لضايا تعزيز رحدة في العالم كلسب ، وهذا امر هام لان الجمعية العامسة التالية عشرة للاتعاد الشياب هو الذي سيبش عالما خاليا من العالمي للشبياب الديمار المي ، الى معثل النشال من أجل طرقهم . وأتقدوا عدداً السلاح النوري في الالف النائث . وقد الكمسمول السوفيتي . فما هو طابع

«تسلم المتيه التذائي رؤرسا مدمرة وهكذا ، فإن الصوت الجديد لحملة العداء لسوريسية وللعرب مع احتمال ولكن ليس لانصار كغليص الارض من اعتداء اسرائيسل «الوقائي» قد يغدر المواد الكيمياوية المبيئة ، بل لاعداله يزود بها الصواريخ البوجودة لدى الواشنطن هديسة القدرة . وبالاحرى فقد قدم وليس الوقسد السوقيتي ال

الى شلل الاعصاب فالمود» والتي تنسب

وفي ذلك اليوم حينما نشرت حسالدي تلفراف اللندلية والنضع المثير الذي تسلمته من الاستخبارات البزيطانية الناتو الوقوف من السلام الكيمياوي على ماهية المقاييس بالذات التي ينطلسق

وينبئل السؤال التالى ، وما الامر السلاح الكيمياوي التي بدات في جنيف لبل ايام ؟ وليس من المستبعسد ان الضجية حول «الغطر الكيمياري الليبي السيوريء تستهسيدل اجاط عذه

ويبسدو مذا الهدل في زعسهم

مهرجان الشبيبة والطلبة العالمي الثالث عشر

المكونات الرئيسية للاسلعة الكيمياوية التاج مثل هذه المكونات لكل دولية متخصصة واحدة وباشراف دولى دائم و ومن شأن اقرار مجموعة المقترحات

مباحثسات جنيف التي بدات في ٢٤

تشرين التالسمي (نوفير) عددا من

الموفيتية لتحريم الاسلحة النووية ان يضع حاجزا متينا امام انتاج مواد سامة ممينة للاغراض المسكرية ، ولكن يبدو ان هذا العاجز باللدات لا يعجب البعض الاطلسي التي تشرت في بروكسل قبل أيام على وجود مغططات بميدة المدئ الولايات المتحدة وحدهسا تزمم صرف اكثر من ١٢ مليار دولار على منز ماه الاستعدادات خلال السنيوات المتي

أعلن غبرا. الناتـــــو في حديث مع مراسل «ديننس نيوس» ان مهمة العلف هي شمان امكانية والنجاة بعد الضربة الازل لاكبر جزء من تراتنا المسلحاة واحدارسة عمليات متواصلة في ظروف عملية الهجرم» , وعلى ذلك ، قان النهج تديم ، لحو حرب كيميارية . ويعتقدون في مقر الناتو بان كل الرسائل جيدة لفسان هذا النهج , وحتى الاستلزازات الاعلامية المشمولة بنزاعات مسلعة في

سيقــام في بيونــغ يانــغ

لابد اليوم عن العمسل العاجل وابدا، التعقل وحسن النية . من الفروري ان والشايات الذين يعز عليهم السلام ان ينقسوا ال الانتلاف العالم المعادي للسلاح النوزي .

والطلبة في بيولغ يالغ عاصمة جمهووية

(اتحاد السباب الديمتراطي في لبنان) في الإراء في مطوف الاتعاد ؟ (اتحاد الشباب الديمتراطي في لبنان) في الإواد في صعوف المساد . لشاطة المساتة وليسا لاتحاد الشباب - تتكون عقوية الاتحاد في منشات البازية في يلادنا به الشاطة المساتة وليسا لاتحاد الشباب - تتكون عقوية الاتحاد في منشات البازية في يلادنا به الديسلراطي العالمي ، وكذلك فيشوش الله موالك صياسية متطابقة أو متناربة

لضمان يقاه البشرية على قيد العياة تشيرفيني (اتعاد الشباب الشيوعــــي الا أن اتعادنا اتعاد ديمقراطـــــــي المجرى؛ بصفته سكرتيرا عاما للاتعاد. ويمكن للمنظمات المشتركسة فيه ان فيكتود ميرولينكسو السكرتير الاول تكون لديهسسا اراء تعتلف من اداه للجنة المركزيسة للكسمول السوليتي الاكترية ال حدما . من المهم أن وجهات

وليس الونسسة السوليتي ال اللغاء نظرنا تلتلي فيما ينص قضايا السلام المذكور أباب عن أسئلة مرامـــــــل الرئيسية الهامة . وتجت عن ذلك فكرة تنظيم التلاف الثبياب المعادى للسلاح النرري ۽ التي ارحت بها الحياة ذائها أن الرضع العالى يقرض علينا أن نتراث اختلافات الاراء في الابور الثافريسة والشيئات والبلدان ، فكل ثيم الرجود

الاطلام على استعدادات الكسسول - لقد شهدت الجمعية أراء معتقلة ليسان (ابريا) القادم ، ران بعرفرا للاتحاد وسوف يوامسسل وليد مصرى في بعش القضايا . هل توجد افتلافات درو ومكان الكسمسول والشيساب

معارلاته باحت بالفقسسل لتيجة رفض عدم التدخل ورفض التدخل ، والبيان اسلام آباد وطهران اجراء المباحثات حول شمانسات الامسمن الدوليسة وبمسد أن أصبيسح بيريس دى بشأن عسودة اللاجلين الانفائيين من في حديث لسه مع المنطيين الهنود الامريكية .

كالت تعت البيت الاييض . .

البعثة باسهاب

اثار الرضم الناشيء حول افغانستان

پمد تررة نيسان (ايريل) عام ۱۹۷۸

القلق الشديد في اوساط هيئة الامم

قد يدّل عام ١٩٨١ جهوده من أجــل

السرية سياسية لى جنوب غربـــى

مهینة کوردوفیس

بصدد الوضيع الناشيء حسول افغانستان نشرت الصحف

اجريت في جنيف عام ١٩٨٢ الدودة

الارلى مسسئ المباحثات الافغانية

الباكستانية غير المباشرة بواسطلة

ميموث شاص للسكرتير العام لهيئة

الام المتحدة اما ايران فرفضيست

وأجريت في جنيف سست دورات

من المباحث الانفائية الباكستائية

رجولتان من الدورة السابعة . وقسد

صيفت خلالها جملة من الرئائق .

وتم الاثناق على ثلاث منها ، وهي

الاتفاتية الانفائية الباكستانية بشأن

والاتعانية الانغانيك الباكستانيك

مجددا المقداركة فيها .

مقالات عن بعثــة كوردوفيس . ارجوكم ان تتحدثوا عن هذه

كويليار سكرتيرا عاما لهيئة الامسم الباكستان الى الوطن طوعا . ويستمر العمل لوضع الرثيقسسة يتراصلة البحث عن تسوية للوضيع التسوية بما في ذلك حل المسالسنة ونثيجة مايبذله من جهبود لتنظيمهم القاصة بمودة القسسوات السوليتية كوردرفيس هو عملية والعيةه . المباحثات ظهر في قاموس السيامسة الدولية اصطلاح سهمة كوردوقيس» ، المحدودة المصدد المرابطة فسمس النائستان تلبية الملب حكومتها ، ال تغلد دبينو كوردرفيس الديلوماس الإيكرادورى المعترف مناصب هامسة الرمل بمقتطى الاتفاساق الانغاني في هيئة الامم البتحدة ، وأصبح في السوفيتي الخاص • الاعرام الاغيرة نائبا للسكرتين العام وقد لاعظ شاه عصد دوسيست لهيئة الاسسم المتعسدة للشؤون وزير الفاربية الافغالي فسي سرش

السياسية الناصة و وينفسل جورده وصله لمسجو البياطات أن يعلن

عن سؤال هيئة تعرير صعيفة والباء والمتصود نسسى الحقيقة الهم لسم يستغلم حسوا او لا يريسمهون أن الابتياعية النشيكرسلوقاكية اليوم الى واستنتاجات هذه العملية الاجتماعية يستخلصوا استئتاجات سينة لعملهم من النبدلات في الاتحاد السوفيتيسي ٩٩ عذا المسحدا اللينيني الهام جسدا ولايتسنى لعد الآن لهزلاء العامليسن (مواد كانوا رؤساء مسؤمسات او بالامتمام ذاته الذي أتسم به موقلنا دوالى أم مسؤولين عن المدينسة او ما يجرى في البلاد التي كانت البادلة ئى تبرية الاسلوب الاشتراكي لادارة القرية) أن يجسدوا في عملهم العلهوم المياة الاجتماعية رخلق لمط العيماة الاساسي للنضال من اجل التفكير الخلاق الاشتراكي عملا .

بان بین ابنا، وطنی مثلا من ینظاهر

ياته لايمرق معنى مفهوم «العلاقيسة»

التفكير اللينيني تجسيدا كاملا . للب عبر عن عدم الموضوعة الاساسية ميغاليل غررباتشوف قسى خطایه نی کراستودار تعبیرا واضعا حين قال ان على الارساط الاجتماعية ان تكون على الحلام وإن تعرف كل شيء

وان تتخذ الترارات الراعية . ان كلمة العلائية ليست موضوعسا لمناقشة نظرية بين علما، اللغة . انها جز، من المعركة الاجتماعية ، وقسه يسدت بايجاز التجربة الكبرى للحزب والمجتمع، التجربة السوليتية. وبوسعى حرودى برافره منذ أحدى واربعين سنة لاكر المديد من الوقائع التي تدل عل الدور الذي لميته ولازال تنعبه عدم تديماً ، في كيفية المساعدة على أزالة التجربسية المجرية عملا لمنسن البناء

لى الجولة التائية من الدورة السابعة [

من المباحثات التي جسرت في جنيف

قى ئبوز – اب (يولير – اغسطس)

تناول شاه محبد دوست اشتراك

ايران في التسوية السياسية فسمى

المنطقة فقال دان موقف هذا البليد

عامل هام لا يمكن تجاهله لمى بلوخ

التسوية الشاملسسة ، وأن القيادة

الايرائية لاتريسند المشاركة فسسم

المباحثات المباشرة في هذه المرحلة

ار اتباع الطريق الذي تسير فيسه

بلادانا والياكستان ، ولكني اظن أن

الاعتراق بالاتفاقيات التي تم الترصل

المها اثناء مباحثاتنا مع الباكستان مو

لمالع ايران نفسها ولصالح تسوية

الوضع في المنطقــة ، اما جمهودية

افغانستان قبى على استعداد للتغارض

فيما يخص الاتحاد السوليتي فهمو

يسعى ال الجاح مهمسة كرردوليس

ويبرمن عنى ذلك قعلا . فكان القراد

باجلاء سنة الراج سؤليتية هــــن

المفالستان ء حسيسب ما قالي

كوردوليس ، «خطوة ايجابية تؤدى

مع ایران بای شکل کان» ه

الساسية ايضا» و

لقد كتب يان غروبي من مديد.... ستراكرليتسه ل جنوب تشبكوسلوفاكيا الى ميئة التعرير يقول : «اللي اطالع وكثيرا ما الكر ، باعتبارى شيرعيا

تعبقا في معنى الكلهات الجديدة

زدینیك غورجینی رئیس تحریر صحیفة «رودی برافر»

الني اكتب مذه الملاحظات جرابا

ومم ذلك فقد ازداد امتمام ابتياء

رطني ، الشيرعيين واللاحزبيين، بما

يبرى لمي الاتعاد السوليتي وبسياسته

الغارجية والداخلية ، ازديادا منقطم

النظير ، لالنا اولا لمتبر الاتحـــاد

للنظام الاشتراكي العالمي بأسرة .

الامنيام بالاتعاد السوليتي . وألنسس

الول مذا بصراحة وصدق : واستطيع

ان اضيف ان كادحى تشيكوسلوفاكيا

يتابعون بامتمام فالق اعادة البلساء

الثورية لجميع جرائب حيساة الشعب

السوفيتي ونشاطه ، ولاتهمتا تجريــة

بمثابة معلومات لحسب بل كذلسسك

كامكائية لاستغدامها في ظروقنا مسئ

ابل اغناء تجربتنا العملية في بلساه

الاشتراكية لمصلحة تعجيل تطور لسسأ

وتهم ابناء رطئى الامثلة الملبوسة

من العياة الالتصادية والاجتماعيسية

وتبرية اعادة بناء التعليم والعسافسة

النم ، وقد اثار اهتماما كبيرا قسران

الائتال الى رقابة الدرلة الفنيئة على

المنتوجات الصناعية ، وألنا لتتهمسم

بامتمام النجارب الاقتصادية وخبسرة

مجال ادارة وتغطيط الاقتصاد الوطني

وينتظر عندنا بامتمام كبيسس مقروغ

قانون عول المؤسسات ومناقشتسسا

الشعبية العامة ، ويمس كثير مسئ

الاستلسة التي يطرحها القرأء فسسئ

المقابلات مع معثلي «رودي برالسموا

معتلف جراف الادارة الاشتراكيسية

رقد اكد هذا الامتمام برضيوح

ومراحة في الدؤلس السابع عشر لحزبتا

ايضا ، راشار الرفيق غرستاف هوسالا

في كلبته موغرا بمناسبة الذكسسوئ

التسعين لميلاد كلمينت غرتفالد الى أن

الاجتباعي الالتصادي •

السوقيتي البلد الذي يستطيع بمثالة زيادة استقلالية المؤسسات ومسؤوليتها

ان يزتر الى عد كبير في التطرر اللاحق وكل ما يجرى في الاتحاد السوقيش في

اسباب الظراهر السلبية الناشئة لي مجتمعنا ، وأهتم بمختلف الأراء ، والا اتابع الآن مثلا باهتمام كبيس خلب التقارب بين مراقف الطرفين قد بدأ الرفيق غورباتشوف في اللقاءات مسم الكادحين السرئيت وكلماته المريحسة عن الانفساط والنظام وعن المشاكل والنواقص ، ويتبنى لنا أن نشن أشالا تشيطا فسى جميع جبهات التفكيسير الاقتصمادي والاجتماعي والاخلاقسمي والسياس لكن يتبدل موقف الناس من تضية النبعب العامة ، ويجب أن ترقع

حزبنا رمب بالجر الغلاق والاستنتاجات النظرية والتطبيقية للمؤتس ألسا يسبح والشرين للعزب الشيرعي السوليتي وقال المنا ثرى قيها «أهمية كبرى الأ للاتعساد السوليتي وبقية الباسمدان بيزيد من العيوية الانضباط ووهسي الاستراكية لحسب بل كذلك للحركسة الجبيع يصرف النظر عن اقضالهـــــم الشيرعية باسرها ولنبو هيبة الشيوعية

ريكين في مدًا أيضًا أحد اسباب وجادبيتها في النالم كله» g

المحرر يستغرب

مغالاة فيرنون وولنرس

زعم ممثل الولايات المتعدة الامريكية المتعدة الامريكية ، واليابان سلكَسَا الدائم لدى ميئة الامم المتحدة فيرفرن ديلوماسيا اكثر عددا من ذلك . ورائيسرس في حديث لمنعيلسسة موفيتيتين في المكسيك ، قلم لين اية مباحثات بهذا الثمان ه

ويستقرب المعرو عاذا وراء مغالاة الى خلق جسو جيد قسمى مباحثات السوقيتسسى والمكسيك حول فتسمح فيرثون وولترس يخصوص السفارة اذ أيس في وسعه يتكم منصبه ألأ وصرح ميخاليل غور باتشوف مجددا مكسيكيتين مجاورتين للولايات المتحدة يعرف واقم الامور اللمل ولسم يكنا . ذلك زلة لسان منه الالبرة والسعة قبيل زيارته للهند ، يقوله مالنسا الماثار البيزه الاول من التصريح هجب جدا في تصريحه : يجب أن تفاقرا من

«اكسيلسيور» ان السفارة السوقيتيسة ني مكسيكسو هي «واحدة من اكبس السقارات في المالم، و ومرح كذلك قنصليتيسن سرفيتينين في مدينتين

ايعُور دانيلين الله بلدان اوربا الفرنية ، والرلايات السعدة اثارتها في المياد الديلوماسية

لدعو للتسويسة السياسية حسول مينة التعرير ، لذا إستفسرت «انباء الفلفل الروس والدغلهسم في ضاويا النائستان ، والعكومة الإننائية تريد موسكوه من وزارة الغاربية السوليتية المنطقة ه. الرابعة يشان ربيسط كل اجزاء ذلك ايضا . وان ما يجرى تحست عن الامر . فاباب على استلتنا صيرتي رعاية مينة الأمم المتحدة - اى مهمة ماكارول رئيس هميسة المكسيك في هبر أن هذه الممليسة يمكن أن الخارجية السوقيتية ، الكلل باللجاح كسا لاحل الكانسيد - مناك ٢١ دبلزماسيا سولينيسا

اوليس وراء كل ذلك معاولة لمرق الانتباء عن التدخل الاميرركي اللعل أي قسم أمريكا اللاتينية الاول في رزارة حرزن البلدان الواقسسة ال جارب رير غرائدی 1 وما دامت طرية لي الذاكرة عنويه السوفيش ، وتسمدوي إلى التسوية مشدا في المكسيك ، وهذا ما يقل عما السقارات، التي هنتها والمنطن لبل السياسية ماذا ما مالست الباكستان في البير ، مثلا ، ومو البلد الإثرب ، عدة اسابيم ، فأن المرو يستدرب و والرلايات المتحسدة الى التسريسة بجلراليته ، اما يتصوص الاقاليسم ماذا وراء مقالات «الديلوماس الامريكي الاخرى قان للاثعاد السوليثي ، حسن " ينامنوس السفارة " سلومالي ، في البلدان الاشتراكية واية فتنة جديدة تمارل الولايات



البازار - مو المكان الذي يتغلب في عرض تتالج لنشاط العمل الغردي الذي يلوم به الانسان ، ولذلك توجه مراسلتا فيردور أوفيتشكين الى مناك في طشقند (ارزیکستان) . رکان السؤال واحدا : «ما هو رايكسم في القائون الجديد حول

فاجاب احمدجان يولوسوف البالغ من العمر ٣٥ عاماً ، ومو صالق ، ويبيسم ارغفة الغبــــز التي يعدما في البيت : «انش أعمل وقل نظام المناوية ، وعندى: اربعة أيام شافرة في الاسبوع : فيسم اشغلها ٩ اجيد خين الارغنة اللذيذة وكنت اقرم بذلك سابقا ايضا ولكسين المتيات كانت كثيرة ، وكالوا في بعض الاحيان يستعر لسمى من دخسسول البازار ويتهمولني بالكسب فير البشروع . امسا الان لالامر لد تغير رسيعاملولتي معاملة

ولرأب يولتشييف البالغ من المس ٦٣ عاما جاء الى البازار ليبيع المستاديسة الخسية الصفيرة - وهسسى من ادرات تزيين البيوت الاوزبيكية ، الاد بقرله : «كنت أعمل فجارا طيفة حياتي ، وتعلمت صنع المستاديق لدى جدى مثل الصفسر رمو عمل دليق ومعتسسد ، وحسنا ان الدولة ستمنح العرقبين قروضا وتؤسسن لهم النواد الخام وستساهدهم في ترويج منتجاتهم . والمهم هو أن الاشخاص الذين يمتلكون مهارة عالية سيجدون الفرسية لتعليم الاخرين ، ويسرلي جدا ان العرف القرمية القديمية سرف لن تمسوت

العبر الاوزبكستالي التقليدي في البازار يباع طاذجا بعد فروجه من التنور مباشرة

هاها تمتهن التعليسم وتدرس الرياضيات في المدرسة المتوسطة جات الى البازار لشراء حاجياتهسا ۽ فتلول ۽ «لقد توفرت أمام الناس المحبيسسن للعمل امكانيات مهندس ميكانيكي ، وهو يعرف السيارات

لم تقدم مراسلتا الى كالسبب رئيس لجئة الدرلة للعمل والشؤون الاجتماعية لى جمهوريسسة اوزبكستان السوليتية يعلوب واكيسمروف ليعلمسق على اواد استخدام قرى عاملة اخرى .

وسيلة البواصلات البامولة البجرية في تشوكوتكا

أيائل الشبهال روعة تشوكوتكا

- أن القالون الجديد مهم بالنسيــــا لارزیکستان بشکل خاص ، اذ ان لدینا مناطق غير قليلة تعالى نقصا في صلع والألياء لايسمد أن يزول النقص فبسي الخدمات والتجارة ، وهم مسن المواطنين الذين سيمارسون العمل الفردى . ورايما مبيرتنع يصورة ملعوظة مستوى معيشسة

جمالا ، وستزيد فيها وسائل الراحــــة الجديد ينال الاستحسان المام . اذ أن خريجينا العاليين ارام من سابقيهم في المسترى ، لالهم على الل تلدر الـــد اطلعوا على التكنيك الحديث . بيد ان هذه أجادة الانصات الى المريض ومشاركتـــــه

الناسية من المتاخرة .

العالية خلال امتحالات القبول في العميف العمل ، اما اثناء الدراسة للم يترز الاستهلاك اليومي والخدمات بسبسمي المافي . وهنالك تغييرات تمس الطليـة كتافة السكان الكبيرة نيها . ومن هذه المناطق وادى فرفائة وغرطسة خرارزم وبصدور القانون الجديد سنتمكن من حل قضايا كثيرة . فاولا ، ستنفرط قسمي العمل الال كثيـــــرة اخرى من الناس وزارة التعليم العالى في الالعاد السوفيتي البطائع والغدمات ، وثالثا ، سترتفسيم ترعيتها يسبب ظهرر منافسين امام تطاع

معددة في هذا الإلهاء ، ال يستودل ال الوسيع الاستقلالية وقسح المجال امسام المبادرات الابداعية . روبهت ال الاتول فيدين تائب عميد شريحة كبيرة من السكان ، ومناله امسر معهد العلب الثاني في موسكر السيسوال التالى ؛ الا يبدو الامر الصاادر بمسدد سيعزز . كثيرا الميزانيات المعليــــــا الاستقلالية غريبا ؟ وهل النواقص كثيرة؟ وسنسهم واردأت الغرائسب وبيسم - انها ليست تلينة للاسف . الا يعتلد الامتيازات في جمل مدننا وقرانا اكتسم المراجعون أن الاطباء الناشئين هم اليوم درن مستسرى اطباء المدرسة القديمسة ولكننى في الحقيقة ااتنق مع مذا الراي

مهادى، التدبيسر الاقتصادى الاشتراكي وراضح للجميع أن التدابير التي تــــم من أشكال التط_اع الغاس ، ذلك الن النشاط العمل الفردى سيكون قالما فقط على الجهسد الشخض للمراطنين وبدرن

تغييرات في المعاهد العالية

يرزت ملامح أصلاح تقام المعاهسات الفردى 1 ، لقد تعلم مزلار الد

لقع تشوكولكا على مسائلة بعيدة جدا عن موسكو . وتقع بعيدا عن الشمال الروس ، بل وهي أبعد ارجاء الشيال الإقص عبوما ، وفي أيامنا هذه عنها

عنسة رومان دينيسوف سجلت هذه اللقطات من تشوكونكا .



المبليع لا يعيف الاولاد

درما بالمستشفيات ، وقد تم مزنياً ريط البمش منها لقط بمراكز الر النوري والمستوصفات لدرس حاجة المستشفيات والستومان يمس الجامعات و٧٠ من المعاهد الرئيسية الاملياء في مذا الاختصاص ار ذاتي ا في البلاد - وهو بمثاية اول خطوة كبيرة بدلك على اساس التعاقد .

الوقت اللازم . وأن الساما كالت و

ومن المؤسف علما ان «المناية بالريز مى أساس علم الطب ولكن دراستها و² تبدأ الاقبل لمترة وجيزة . − وما هو البخرج ؛ . مز مو زأر

الانتظار حتى لتلي النطة الدامة لاداعى لذلك . فيامكاننا حز الشكل

المتعلقة بترتيب واحجام الواد الغامال وقد كان البرئامج في السابق مينا م أسأس حسول الطلبة عل تصورات بـ قى اهم الملوم ، ومنها مثلا البناءـــ والوراثة ومأب الاشماعات ، وبذلك بشأ الطلبة في سيل المعلومات ، ليعم طياً النمييز . وقالبا ما كانت المسائل الما شموره . وليس التشخيص بيساطة ومناداة الالذكر بالاساس . فعل سبيل النال السراجــــ التالى ، باغتصار ان الناحية يرد اى ذكر لعلم الواجبات الطبية الإ

وعل تعلمون سبب الشكاري الكثيرة من العالي لحو الدراسة الإساسية المردة أ

المنعى الترحال امرا يسيرا ، فان الرحلة الى تشوكوتكا تبدو وكالها رحلة ال المن الارش .

وغير من مدلنا عن ماش تشوكوتكا هو الكاتب والقنان ليكو فيلكو الذي أأم

أما الكاتب يودي ريتغيو فهو غير من حدلنا من حافير تشوكوتكا ، من الله الإ هذه المنطقة التي تعيش على صيد وحوش القراء والإسماك وهيوالات البعر · طه المنطقة لا تغتلف الا قليلا عن بقية مناطق البلاد ، حيث فيها عالها ومطان كهربالها ، وطائراتها وتلفزيونها ، ويعدننا ايضا عن طبيعة تشوكونكا النابة التي لم تبسها يد العبران .



بدعوة من رئيس وزراء الهند راجيف غاندي وحكومة الهند قام الامين العام للجنسة المركزية للعزب الشيوعي السوفيتي ميخاليسل غور باتشوف بزيارة رسمية ودية للهند استمرت من ٢٥ حتى ٢٨ تشرين الثاني - نوفمير عام ١٩٨٦ . وقد استتبال الضيف السوفيتي السامسى

والشخصيات المرافقة له استقبالا وديا يدل على مشاعر الصداقة والاحترام الصادقة التي يكنها شعب الهند نحو شعب وقيادة الاتحاد السوفيتي . وقد قام الأمين ألعام للجنسة المركزية للعزب

الشيوعسي السوفيتي ميخانيل غور باتشوف بزيارة رنيس الجمهورية الهندية غياني زائيل سينكخ واجرى معه محادثات ودیه .

واجرى الامين العام للجنسة المركزية للحزب الشيوعى السوميتي ميخاليسل غور باتشوف ورئيس وزراء الهند راجيف غاندى معادثات شارك فيها : عن البانب السوفيتي ادوارد شيفاردنادزه عضو المكتب السياسي للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي وزير حارجية الاتحاد السوفيتي، ودوبرينين امين اللجنة المركزيسة للحزب الشيوعي السوفيتي وكامينتسيف نائب رئيس مجلس وزراء الاتحساد السوفيتي ، وتشيرنيايف مساعد الامين العام للجنة المركزية للعزب الشيوعي السوفيتي ، واخرومييف رئيس الاركان العامة للقوات المسلحة السوفيتية النائب الاول لوزير الدفــــاع السوفيتي ، مارشال الاتحاد السوفيتي ، وفورنتسوف النائب الاول لوزير الغارجية السوفيتية ، وريكوف السفير السوفيتي في

عن الجانب الهندى تيفارى وزير الخارجيـــــ وناراسيمخا راو وزير الموارد البشرية ، وسينكخ وزير المالية ، وارون سينكخ وزير الدولة لشؤون الدفاع ، وناتفار سينكغ وزير الدولسسة لسؤون الخارجيسية ، وفينكا تيشفاران سكرتير الشؤون الخارجية في وزارة الخارجية الهندية وكاول سفير الهند في الآتحاد السوفيتي . كما آجرى ميخائيل غور باتشوف عدة محادثات مع

واستقبل الامين العام للجناة المركزية للحزب الشبوعي السوفيتي وزير خارجية الهند . وخطب الامين العام للجنة المركزيسة للعزب السيوعسى السوفيتسس ميخاليسل غور باتشوف في نواب البرلمان الهندي الذين اصغوا اليه باهتمام وانتباه كبيرين .

هذا وقد جرت جميع اللقاءات والمحادثات في جو من الصداقة والود والتقاهم المتبادل وقد كرم ميغانيل غور باتشوف اثناء زيارت دلهي ، ذكرى زعماء الهند البارزين - المهاتما غاندي وجواهرلال نهرو وانديرا غائدي بوضع اكليل الزهور في ارجنــــات وزيارة دار – متحف خِواهُرلال نهرو ا ونصب انديرا غاندي التذكاري و

توقش اثناء اللقاء مجال واسم من مسالـــل

حُوَّل مباديّ العالم العالى من السلاح النووي ومن العنف

* كلمة ميخاليل غورباتشوف في مادبة الغداء التي اقامها على شرفه واجيف عائدي

* كلمة مينائيل غورباتشوف في المادبة الرسمية التي اقيمت في السفارة السوفيتية

* خُطّاب ميخائيل غورباتشوف في البّر لمان الهندي

درجة عالية من التعامل والثقة

العلاقات السوفيتية الهندية الثنائية وافاق تنميتها اللاحقة في مختلف الجوانب. وقد اعرب الطرفان عن عميق ارتياحهما لعلاقات الصداقة الوثيقة والتعاون الشامل بين الاتعاد السوفيتي والهند والتي تتسسم بالاحترام المتبادل والود والثقة بين شعبى البلدين

وان المستوى العالى والمستقر لهذه العلاقات قي المجل السياسي يدعم بتعاون وأسع وعميق ومنعدد الجوانب ومتبادل النفع المجال الإقتصادي والتجاري والعلمي-التقني والثقافي وغيرهما من المجالات والعلاقات بين الاتحاد السوفيتي والهند تعتبر نموذجا للتعايش السلمي بين الدول ذات الانظمة الاجتماعية -الاقتصادية المتبايئة والقائمة على مبادىء المساواة والاحترام المتبادل والالتزام الصآرم بالسيادة وعدم تدخل كل منهما في شؤون الاخر الداخليسة . وانْ علاقات الصداقة والتعاون السوفيتية الهندية تعتبر عامل سلام واستقرار في اسبيا وجميع انحاء العالم . وقد اشار الطرفان بعميق الارتياح الى انه مضى اكثر من ١٥ عاما ومعاهدة الصداقة والتعاون بين الاتعاد السوفيتي والهند يسرى مغمولها بنجاح وهي تر من الى اواصر الصداقة الوثيقة بين حكومتيهمسا وشعبيهما . والمعاهدة تسهم بقسط مهم في تعزيز وتعميق الثقة والتفاهم في جميع المجالات في سياق الوضع المستجد في العالم ، وتجسد تمسكهما العام

بالسلام والتعاون الدوليين.

ان الجانبين يقيمان عاليا التنمية الدينامية التي تشهدها علاقات التعاون الاقتصادي والتجاري والعلمي التقنى المتبادل النفع بين الاتحاد السوفيتي والهند القائمة على اساس منهجى وطويل الامد . فالاتفاقية حول الاتجاهات الاساسيسية للتعارن الاقتصادي والتجاري والعلمي - التقني للفترة الممتدة حتى عام وكذلك الاتفاقية حول التعاون الاقتصادي والتقنى اللتان جرى توقيعهما في ٢٢ ايار - مايو عام ١٩٨٥ قد اغنتا علاقات التعاون بينهما باشكال ومضامين جديدة وعززت بقدر كبير الصلة بينهما . و بعد ان اشار الطرفان الى ان الموسسات المعنية في البلدين قد حققت تقدما كبيرا في تنفيذ هاتين الانفاقيتين ، اكدا ضرورة العمل في الوقت المناسب على الجاز التعهدات المتبادلة ، وتشخيص الأمكانيات لتوسيع التعاون في المحال الصناعي والعلمي -

وأن الطرفين اللذين يعلاهما العزم على مواصلة وتوسيع العلاقات المتبادلة النفغ وقعا في دلهي على اتفافية جديدة حول التعاون الاقتصادي والتقني وافق الاتحاد السوليتي سوجها على إبداء العون للهند في تنفيذ المشاريع التالية :

١- تشبيد مجمع مالي كهربالي في تيري د

٢ - اعمار وتعديث المصنيع الميتالورجي في ٣ - بناه ٤ مناجم لاستخراج الفحسم الحجرى في مكامن جاريا .

٤ - اجراء استكشاف شامل للهيدروكاربونات على اليابسة في البنغال الغربية . واعرب الجانبان عن سعيهما الى مواصلة لمسمو وتطوير النجارة السوفيتية - الهندية ورقم فاعليتها وتنويع بناها ، وتوسيع تشكيلات السلم عن طريق استخدام جميم الاحتياطات المترفرة ، ويسهم في تحقيق هذه الاهداف انجاز الاتفاقية التجارية الطويلة الامد الجديدة للاعوام ١٩٨٦-١٩٩٠ والتي تنص على الاحتفاظ بالوتائر العالية لئمو التجارة بين الطرفين والاتعاد السوفيتي والهند يوليان أهمية متعاظمة لمواصلة تعزيز العلاقات العلمية - التقنية الثنائية بهدف ضمان التعجيل اللازم لتطور الاقتصاد الوطئي ويرى الطرفان أن هناك اساسا جيدا لتعاون دينامي طويل الامد يستمر حتى نهاية ألقرن الحالي ويعده

ولاسيما في مجال التكنولوجيا المتطورة ، واعريا عن عزمهما على اتخاذ تدابير فعالة من اجل تجسيد هذه الامكانيات . وقيم الطَّرِفَانَ أيجابيا دور اللَّجِنَّةُ السَّوْفَيِّنَيَّةً 🗝 الهندية الحكومية للتعارن الاقتصادي والعلمي -التقنى في وضع الاتجاهات الاساسية لتنمية علاقات التعاون المتعددة الجوانب بين البلدين ، وعبرا عن ارتياحهما لنتائج الاجتماع العاشر الذى عقدته اللجنة

في دلهي في نيسان/ابريل عام ١٩٨٦ . واعرب الاتجاد السوقيتي والهند عن عزمهما على مواصلة تنمية وتعزيز التعاون في مجال الثقافسية والرعاية الصحية والتعليم ووسائل الاعلام الجماهيري . والسياحة وتنشيط العلاقات الرياضية .

وأكد الطرفان أن المهرجانات السوفيتية في الهند والهندية في الاتحاد السوفيتي خلال العامين ١٦٨٧-١٩٨٨ مدعوة الى النهوض بدور كبير في تنميسة العلاقات السوفيتية الهندية ومواصلة تعزيز علاقات الصداقة والتفاهم بين البلدين والقبعبين . وايمانا بالاهمية الكبيرة التي تنطوى عليها هذه اللغاليات وافق الطرفان ان يكون الامين العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي السرفيتي ميخانيسل غور بالشوف ورئيس وزراء الهند راجيف غاندى رئيسين فخريين للجان التنظيمية للمهرجانات كلا في بلده .

واعرب الطرفان عن املهما بان الاتفاقية القنصلية السوقيتية الهندية الجديدة سوف تساعد على تطرير العلاقات بين البلدين لاحقا .

وقد قيم الجائب الهندي عاليسسا دور الاتحساد السوفيتي في تعزيز الاقتصاد وتعجيل التقيم العلمي - التقني في الهند ، الأمر الذي يشاعدها على تحقيق الاكتفاء الذاتي . وقد اكد الجالب السوفيتي ثبات



نهج الاتحاد السوفيتي نحر تنمية التعاون مم الهند المستقلة والسلمية في جميع المجالات.

أن تبادل الاراء الوافي في مجال واسم من التضايا الدولية قد اظهر من جديد تطابق او قرب مواقف الاتحاد السونيتي وألهند من المسائل الرئيسيــــة للوضع في العالم .

وقد اعلن الطُرفان من جديد عن قناعتهمــــا بان العلاقات بين الدول كافة يجب ان تقوم على اساس المبادىء الرئيسية والمتعارف عليها مثل التخل عن استعمال التوة او التهديد باستعماله إلا والآحترام المتبادل للسيادة والاستقلال ووحدة الاراضي وحرمة العدود وعدم التدخل في الشؤون الداخلية . ويجب تسوية الخلافات بين الدول بالوسائل السلمية .

ويؤمن الاتحاد السوفيتي والهند أيمانا قويا بان اكبر مهمة تمثل امام البشرية تتمثل في العبل على تعزيز السلام واستبعاد خطر الكارثة النَّورية . وأنطلاقا من هذا الايمان والعزم على المساهمة نو

يلوغ هذا الهدف العظيم وقع الآمين العام للجنسة المركزية للعزب السيوعى السرنيتي ورئيس وزراء الهند اعلان دلهي حول مبادي، عالم خال من السلاح النووى والمنف . وقد توجـــه الزعيمان السوفيتي والهندي في هذا الاعلان الي جميع دول الكرة الارضية بنداء يهيبها فيه ببذل كل ما هو ضرورى من اجل نزع السلاح النوري والسلام العام .

واعرب الطرفان عن عميق قلقهما لتدهور الوضم الدولي واستمرار تصعيد حدة سباق التسلم لاسيما ولتعاظم خطر انتشساره في القضاء الخارجي وكذلك استمرار بؤر النوتر ونشوء الجديد منها . وهما على يقين بان جميم الدول بغض النظر عن كبرها وعن تباين انظمتها الاجتماعية - الاقتصادية مدعوة لان تلعب دورها في البحث عن حلول واقعية ، يمكنها وضع حد لسباق التسلم والعودة به التهقري واضعاف حدة التوتر في العالم .

ولغت الجانب السوفيتي الانتباء الى البرنامج الذي طرحه حول تصفية السلاح النورى والانواع الاخرى من أسلَّمَةُ الفتكُ الجماعي على مراحل وحتى نهايــــة القرن العالى . وقد رحب الجانب الهندي بهذه المبادرة الكبيرة الابعاد . وطبقاً لاعلان دلهي الذي وقعه زعيما البلدين ، دعا الطرفان الى التعجيل بعقد معاهدة حول تحريم استعمال السلاح النووي .

واكد الطرفان امسية تجميد الاسبلحة النووية على المسيد العالمي ابتداء من تاريخ معدد وتحت رقابة فعالة . ويجب أن ينبع ذلك تقليص كبير للترسانات النووية . وهما يدعوان الى التعريم الفورى للسلاح الكيميائي والقضاء عليه وتحريم صنع وانتاج الاتواع الجديدة من سيلاح الفتك الجماعي

ودعا الاتحاد السوفيتى والهند الى وقف تودارب لسلام النووى فورا وعقد مماهدة حول التحريم العام والتام لتجارب السلاح النووى باسرع ما يمكن . وقد قيم الجانب الهندي ايجابيا استعداد الاتحاد السوفيتي للتوقيع على هذه المعاهدة في اى وقت ومكان وسيا الموراتوريوم الذي فرضه الاتعاد السوفيتي من جانب واحد على التجارب النووية حتى بداية عام ١٩٨٧ . ويهذآ الصدد يعتبر الطرفان مبادرة رؤساء دول وحكومات الارجنتين واليونان والهند والمكسييسك وتانزانيا والسويد الرامية الى الكف عن انتاج ونشر السلاح النوري وانظمسة ايصاله ، والي در، خطر انتشار سباق التسلع في الغضساء الغارجي روتف التجارب النووية ، وآلى جمل الموراتوريوم السوفيتي

أن الاتحاد السوقيتي والهند على قناعة بائه ني حالة توفر الارادة السياسية لن تمثل اقامة منظومة للرقابة الوطيدة على وقف التجارب النووية صموبات كبيرة ، أذ يمكن بالاخص أن ترضع في أساسها توصيات مؤتمر رؤساء دول وحكومات بلدان عدم الانعياز في هرادي ومقترحات مجموعة البلدان الستة بهذا النصوص .

الاحادى العانب ثنائي العانب على الاقل.

ولد ابلغ الطرق السوفيتي الطرف الهندي بنتائج لله القمة السوقيش - الامريكي في ويكيافيك ، الذي طرح الاتعاد السوفيتي فيه الاقتراحات الرامية الي التضاء التام على السلاح النروى . وهذه المقترحات لا كزال معارية . وبرأى الاتحسساد السوفيتي والهند المهرب ويكيافيك أنه في حالمة توفر موقف واتمي ويثاد يمنكن التوصل الى اتفاقيات بعيدة المدى في نزع السادح النوري

ودعا الطرفان الى تحريل الموارد التي تنفق في الوقت الراهن على الاحتياجات العسكرية الى اغراض التَّنْمبِيِّةَ ٱلاجتماعية - الاقتصادية ، وان جزءا من الموارد التي سيتم توفيرها خلال عملية نزع السلام يجب أن ترجه لتقديم المساعدات الى البلدان النامية. واكد الاتعاد السوئيتي والهند ضرورة الاسراع في أزالة بؤر التوتر في العالم ودر، نشوب بؤر جديدة وهما يرتثيان انه في حالة توفر الارادة الغيرة يمكن العثور على حلول مناسبة على أساس مبادى، منسل احترام السيادة واستقلال البلدان وحق الشعوب في اختياره الحر لطريق تعلوره . والجانبان على استعداد للاسهام بقسطهما في تسوية النزاعات تسويسة

واعرب الاتعاد السوفيتي والهند عن عميق قلقهما لتصعيد حدة الاعمال الارهابية بما في ذلك الارهاب الرمسمى ، ويدينان بعزم كل نشاط ارهابي يرتكبه الاشخاص والمجموعات او الدول ويريان من الضرورى محاربتهم بكل الرسائل الشرعية .

ولفت الجانب السونيتي الانتباء الى الاقترحا الذي شاملة للامن الدولي . وأشار الجانب الهندي إلى ان هذا الاقتراح يعكس ضرورة ابداء نمط تفكير سياسي جديد في العصر النووي .

وفي غضرن المباحثات في دلهي اولي اهتمام خاص للوضع في القارة الاسبوية وفي حوض المحيط الهندي والمناطق المتاخمة حيث تتصاعد عملية العسكرة ويتفاقم الخطر العسكري .

واشأر الجانبان الى الضرورة الملحسة لتعسين المناخ السياسي في القارة الاسيوية والمناطيق المجاورة لهــــا والبحث عن سبل لضمان الاستقرار والسلام الوطيد هنا وتنميسة التعاون الاقتصادي ومن الممكن التقدم على هذا الطريق على مراحب ل وبالتعديد عن طريق تطبيسع الوضع وخلق مناغ تسوده الثقة والتعاون البناء على المستويين الننائي

بهذأ ألصدد فسر الجانب السوفيتي بالتلصيل البر نامج البين الذي قدمه الاتعاد السوفيتي - برنامج ضُمَّانَ السَّلَامُ والآمن والتعاون والعملُ الْمُسْتَرَكُ مَى اسيسا ومنطقة المعيط الهادي . وقد عرض الجانب الهندى نهجه التابت الرامي الى تخفيف حدة التوتر وتنمية علاقات حسن الجوار مع كافة بلدان المنطقة واطلع الجانب السوفيتي على الخطوات التي تتغذما الهند مع بعض الدول الاخرى والرامية الى اقام عادنات التعاون عل المستوى الاقليمسى ضمن اطر ونظمة جنوب أسياً للتعاون الاقليمي ودون تدخل من

ولقد عبر الجانبان عن قلةوما ازاء الوضع المتوتر فر الشرق الاوسط الثاشي، نتيجة سياسة اسرائيل التوسعية وادانا احتلالها المستمر للاراض العربيسة والممارسات الاسراليلية العدوانية في المنطعة والتي تشكل خطرا جديا على السلام المالمي والامن الدول واكد الجانبان الضرورة الملحة لتسوية ازمة الشرق الاوسط تسوية عادلة وشاملة ومتينة على اساس انسحاب القرات الاسرائيلية انسحابا تاما دون تيد اوشرط من كافة الاراضي العربية المحتلة واحقاق العقوق المشروعة للشبعب الفلسطيني ، الذي تعد منظمة التحرير الفلسطينية ممثله الشرعي الوحيد بِما فيها حقه في تقرير المصير واقامة دولته المستقلة دات السيادة طبقا للقرارات الصادرة عن هيئة الامم المتحدة وكاك على أساس ضمان حق كانسة دول المنطقة في الوجود المستقل . وايد الجانبان بحزم خرورة عقد مؤتبر سلمي دولي خاص بالشرق الاوسط برعاية ميئة الامم المتحدة ، تشارك فيه كالميه الاطراق المعنية على قدم المساواة ، يما فيها منظمه التعرير الفلسطينية ، ومن شان تاسيس لجنب تحضيرية تشكل بهذا الخصوص ان يساعد على عقد هذا المؤثمر .

ويعلن الجانبسان عن ضرورة العفاظ عل سيادة واستقلال لبنان ورحدة اراضيه وضمسان انسماب الترات الاسراليلية انسحابا تامسا وعاجلا من جنوب

ان الاثعاد السرفيتي والهند يشعران بقلق جدى من جراء الحرب الايرائية العراقيسة ويهيبان بقادة البلدين بوضع حد لعرب التتال الاخوة وتسويسة النزاع بينهما بالسبل السياسية السلمية .

وأبدى الجانبان قلقا عميقا من استمرار يؤر التوثر. في جنوب غرب آسيا واكدا مجددا تناعتهما بان . تضايها هدء المنطقة تتطلب طلولا سياسية سلمية

اعتمادا على الاحترام التام لاستقلال وسيادة ووحدة اراضى بلدان المنطقة واحترام صفتها كبلدان غير منعازة . ودعسها العانبان مده البلدان ال وقل النزاعات المسلحة في اسرع وقت والى اظهار ضبط النفس والتعاون البناء من أجل تخفيف حدة التوزر واحلالَ السلام . وصرح الانحــــاد السوفيتي والهُندُ مجددا بانهما يعارضان كافة اشكال التدخل الخارجي في شنون بلدان المنطقة الداخليسة ، وأعربا عن يقينهما بأن العل السياسي عن طريق المفاوضات مو الوحيد القادر على تحقيق تسوية أمينة لقضايسيا

واستمرار توتر الوضع في جنوب شرق اسيا يقلق الطرفين ، اللَّه مِن اكدًا قنَّاعتهما بأن حلَّ قضاياً جنوب شرق أسيا يجب أن تعثر بلدان المنطقة بناسها عليه على اساس الاحترام التام لسيادة واستقلال ووحدة اراضى كل دولة من هذه الدول ودون تدخل غارجي في سُنونها الداخلية . ويؤيد الجانبان سعى مذه الدول ألى تطبيع الوضع في المنطقة وتحويلها ال منطقة للسلام الوطيد والاستقرار ولحسن الجوار

وعبر الاتحاد السوفيتي والهند عن قلقهما من نبو نعقيد الوضع في المحيط الهندي وطالبا بتصفية كافة التواعد العسكرية الاجنبية الموجودة في المنطقة وبعدم السمام باقامة قواعد جديدة . وادان الجانبان المعاولات التي تتخذ من اجل تصعيد التواجيد العسكرى الاجنبي في المحيط الهندي ، وطَّالْبا بان يجسد في اسرخ وقت اعلان هيئية الامم المتعدة السادر في عام ١٩٧١ حول تحويل منطقة المحيط الهندى الى منطقة للسلام وأيدا قرآر الجمعية العامة لهيئة الامم المتعدة الغاص بمقد مؤتمر دولي ودون ابطاء لبحث قضايا المعيط ألهندي . واشار الى ان عقد هذا المؤتمر قد تأخر اكثر مما يجب ويريان من الضروري انخاذ اجراءات كليله بعقده في اسرع وقت ممكن قبل نهاية عام ١٩٨٨ .

وقد اعلن الجانبان مجددا تابيدهما لنضال دولة جزر وريس العادل من أجل استعادة سيادتها على ارخبيل جزر تشاجوس بما فيه جزيرة ديينو غارسياء ان الاتحاد السوفيتي والهند ينددان بشدة بسياسة وممارسات الابارتهيد الذميمة التي يطبقهسما نظام جمهورية جنوب افريقيا العنصرى وادانسا الارهاب الرسمى الذي يمارسه ضد دول المواجهة وغيرها من الدول الافريقية .وطالب العانبان أن تعترم جمهورية جنرب افريقيا سيادة واستفلال ووحدة اراشي هذه البلدان احتراما صارما ، ودعما الى وضع حد للاحتلال غير المشروع لاراضى ناميبيسسا وانسمعاب قوات جمهورية جنوب افريقيا منها دون فيد او شرط ، والى ضمان تجسيد تام وعاجل لكل قرارات هيئسة الامم المتحدة الغاصة بمنح الاستقلال لناميبيا بما فيها قرار مجلس الامن الدول رقم د ٤٣ ، واكد العانيـــان تاييدهما الثابت للنضال البطول الذي يخوضه شعب ناميبيا بقيادة سوابو ممثله الاصيل والشرعي الوحيه

افريتيا ويشيدان بالمبادرات الني طرحتهما بلدان عدم الانحياز في هراري بهذا الصدد . ولقد عبر الجانبان عن تاييدهما للتسوية السياسية العادله للوضع في امريكسنا الوسطى ومنطقة البحر الكاريبي وخاصة الوضع حول نيكاراغوا على اساس فسان أمن كافه بلدان المنطقة واحترام سيادتها واستقلالهما الوطني وحتها في تقرير المصير دون تدخل من الخارج في شنونها الداخلية . ودعا الاتعاد السوفيتي والهند الى وقف كاسه اشكال الضغوط الغارجيسة والممارسات المدوانية ضد الدول غير المتعازة المستقلة ، الواقعة في هذه المنطقة كما عيراً عن تأييدهما للمبادرات البناءة التي تقدمت بها بلدان عدم الانحياز ولجهود دول مجدوعة الكونتادود الموجهة الى الترصل الى تسويه لمي المنطقة عن طريق

والاتعاد السوئيتي والهند يدعوان بحزم الى فرض

عقربات شاملة والزاميه على نظام جمهورية جنوب

كسا نادى الجانبان باعادة يئاء الملاقات الاقتصاديه الدوليسسة على اسماس عادل ومتكافي، وباقامة نظام اقتصادي دول جديد . نمل هذه المسالة الجيويسة يستجيب لمصالح البشرية جمعاء وخاصة في البلدان النامية . وندد الجالبان بالسياسي النيكولونيالية والتمييز العنصرى والاجباد والضغوط والابتزاذ الثي تظهر في الملاقات الاقتصادية بين الدول وينادي البانبان بضمان اسمار عادلة ومتسارية للسلس المماثلة التي تصدرها البلدان النامية وبازالة العراجز التجارية المصطنعة و

واشار الجانب السوفيتي الى انه يرى في الامن الاقتصادى جزءا لايتجزا من المنظومة الشاملة للامن الدولي التي سيمكن في ظلها تشكيل صندوق لتقديم المساعدات للبلدان النامية واعداد برنامج عالمي شامل ، برعاية هيئة الامم المتحدة ، للتعاون العلمي التتني واكد الجانب الهندي ضرورة اتخاذ المجتمم الدولُّ لموقف متكامــل من حل المسائـــــل الرئيسيَّةُ المتر أبطة الغاصة بالعملات الصعبة والتجارة والعلاقات المالمه والخامات والتنمية .

ويجمع الاتحاد السوميتي والهند رأى واحد في ان . كَةُ بِلَّدَانَ عدم الانحياز ستصبح قوة مؤثرة فيما يتعلق بتخفيف حدة التوتر الدولي وبمناصرة قضية السلام ونسزع السلاح والتعايش السلمي . وأشار البلدان الى القدرة العبوية للحركة في النضال ضد الامبريالية والاستعمار والنيو لولونيالية والعدوان بضد المنصرية والابارتهيد والتدخل الخارجي وضد التسلط والهيمنة وفي النضال من أجل أقامة نظام

ولقد أكد الاتحاد السوفيتي تقييمه الرفيع لحركة عدم الانحياز ودور الهند البناء في هذه الحركة خاصة وعر الصعيد الدولي عامة ، وكذلك الجهود التي تبذلها

والموجهة الى تحسين الرضع الدولى وضمان تعاون سياسي واقتصادي متكافي، بين الدول .

هذا وأكد الجانبان مناصرتهما الثابتة لهيئة الام المتحدة وضرورة الحفاظ على هذه المنظمة الدولية وتعزيزها بصفتها وسيلة فعالة للسلام والأمد وللتسوية السلمية للنزاعات والازمات الدوليسة وكذلك مناصرتهما وتأييدهمما لاهداف ومبادى ميثاقها ، وأبدى الجانبان استعدادهما لاتخاذ الاجراءات الكفيلة بترسيخ المبادىء العادلة والديموقر اطية التر اسست عليها هيئة الامم المتحدة ترسيخا وطيدا في ممارسة العلاقات الدولية .

ان الاتحاد السوفيتي والهند يتيمان عاليا التقليد الذي امتدت جذوره عمقا والذي يتجسد في اجراء الصلات واللقاءات المنتظمة بين قادة البلدين والتم غدت وسبيلة هامة من وسائل تقوية عرى الصداقة والتفاهم والثقة بين البلدين . ولقد أكد الجانبان عزمهما على مواصلية وتطوير هذه العلاقسات في المستقبل أيضا وعلى اجراء مشاورات بينهما على المستوى السيامي وغيره من المستويات وعلى توسيع وتعزيز تعاونهما الثنائي في شتى المجالات. والجانبان

على يقين بأن علاقات الصداقة والتعارن الرئيل بين الآتعاد السوفيتي والهند تقرى فعالية جهودهما في النفيال من أجل صيانية وتوطيد السلام والامن ولقد عبر الجانبان عن ارتياحهما العميق لنتائج

الزيارة الرسمية الوديسة التي قام بهسا ميغاليل غور باتشوف الامين المام للجنسة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي الى الهند ، فهذه الزيسارة قد شكلت معلما جديدا على طريق تطرير الصداقسة والتعاون المثمر بين الانحساد السوفيتي والهنسد وضاعفت كثيرا الثقه المتبادلة بين القادة وعززت اواصر الصداقة الحميمة بين شعرب البلدين . هذا واعرب ميخاليل غور باتشوف عن امتناك الغالص لقيادة وشعب جمهورية الهند على اللقاء الحار والودى الذي قوبل به والشخصيات المرافقة لسه ولقد قدم ميخانيل غور باتشوف الامين العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي دعوة لراجيف غاندى رئيس وزراء جمهورية الهند لزيارة الأتحساد السوفيتي . وقد قبلت الدعوة بامتنان .

ئرفوستى عن «البرافاسا» ۲۸/۱۱/۲۸

بيــان دلهــي حول مبادئ العالم الخالي من السلاح النووي ومن العنسف

تجناز البشرية حاليا مرحلة انعطاف حاد من تأريخها ويهدد السلام النووى بالقضاء لا على كل ما خلقته يد الانسان على مر القرون فحسب وانما ايضا على الإنسان نفسه وحتى الحياة في الكوكب، وينبغي على البشرية في العصر النووى التوصل الى تفكير سياسي جديد ومذهب جديد للسلم يهيىء الضمانات المعتمدة لْبِقاً. الْبِشرِيةُ عَلَى قيد العياةُ . والبشر راغبون في الميش بعالم اكثر امنسا وعدلا ، والبشرية جديرة بنصيب افضل من كونها رهيئة الرعب النووى والقنوط . ولابد من تغيير الوضع العالمي القالسم وبناء العالم الخالي من السلاح النووي ومن العنف والحند والرعب والريبه

ان العالم الذي ورثنساء يعود الى الجيل العالى والاجيال القادمسة وهذا يتطلب اعطاء الاولوية الى القيم البشرية العامية . وينبغى الاعتراف بعق كل شعب وكل فرد في الحياة والحرية والسلم والسعى نعو السعادة . ولابد من الامتناع عن استخدام القوة والتهديد باستخدامها . ويجب احترام حق كل شعب ني خياره الاجتماعي والسياسي والايديولوجي . ويجب رفض السياسة الرامية الى تفوق البعض على البعض الاخر . وأن زيادة الترسانيات النووية وأستحداث الاسلعة اللضائية يقوضان اليقين الاجماعي بان الحرب النووية لا ينبغى شئها مطلقاً ولن يكون فيها

وباسم اكثر من مليار من الرجال والنساء والاطفال نى بلدينا الصديقين اللذين يشكل سكانهما خمس مجموع البشرية نتوجه الى شعوب وقادة جميع البلدان بالنداء الداعي الى القيام بالاعمال الغورية التي ينبغي ان تقودنا الى عالم بدون سلاح الابادة بالجملة وبالأ

ونعن اذ يتملكنا الوعى بمسئوليتنا المشتركة عن مصائر بلدينا والبشرية جمعاء نقترح المبادى التالية لبناء المالم الغالى من السلاح النووى ومن العنف . ١ - وجـوب ان يندو التعايش السلمـــى قاعدة شاملة للعلاقات الدولية :

ولا بد في العصر النووي من اعادة بناء العلاقات الدولية بعيث يحل التعاون محل المجابهة وتتم تسوية النزاعات بالسبل السلمية السياسية لا بالوسائل

٢ - وجرب الاعتراف بالحياة البشرية باعتبارها القيمة العلما : أن عبقرية الانسان الابداعية وحدما تقسن تقدم

الحضارة وتطورها في ظروف السلم ."

البشرى : أن الفلسفية والسيامة القائمتيس على المنف والتغويف وعدم المساراة والاضطهاد والتمييز حسب

٣ - وجوب أن يندو اللاعنف أساس حياة المجتمع

الفارق العرقي والديني او لون البشرة لا اخلاقيتان وغير مسموح بهما . أنهما تعملان روح العقد وهما مدمرتان لمقاصد الانسان السامية وتنقيان كل القيم ٤ - وجوب حلول التفاهـــم والثقة مكان الرعب

أن عدم الثقية والرعب والريب بين البليدان والشعوب تشوه استيعاب العالم الواقعي . وهي تولد التوتر وفي خاتمة المطاف تلعق الضرر بالمجتمسع ه - وجوب الاعتراف بحق كل دولة في الاستقلال

السياسي والاقتصادي واحترام هذا العق : لابد من اقامة نظام عالمي جديد بحيث يتم تأمين العدل الاقتصادي والامن السياسي المتساوى لجميع الدول . ويشكل ايقساف سباق التسلح المقدم الضرورية لاقامة نظام كهذا .

٦- أن الموارد المصروف على التسلع ينبغى ترجيهها نحو تأمين التنمية الاجتماعية والاقتصادية ان نزع السلاح وحده يمكن ان يوقسر الموارد الاضافية الطائلة اللازمة لمكافحة التخلف الاقتصادى . UUI.

٧ - وجرب ضمان الظروف للتطور المنسجم اشتضية الفرد: ويجب على جميع البلدان العمل سوية لعل المصاكل

الانسانية النَّاضَجَّة ، والتعاون في مجَّال الثقالة واللنَّ والعلم والتعليم والعلب وتطوير شخصية الفرد من كلُّ الجوانب . أن العالم الخالي من السلاح النووي ومن المنف يفسع ارحب الافاق لهذا الامر . ٨ - رجرب تسخير قدرة الالسان المادية والعقلية في خدمة حل المشاكل العالميَّة :

ولابد من ايجاد الحل للمشاكل العالمية مثل مشاكل الفذاء والسكر ومحو الامية وسيانة البيئة عن طريق الاستعدام الرشيد لموارد الارض ، أن الاقيانوس العالمي وقاع البحار وكذلك الرحاب الغشائية مي ملك البشرية المشترك ، ويهيى، وقف سباق التسلم

خير الظروف لبلوغ هذه الغاية . ٩ - يجب أن يحسل الامن الدولى الشامل محل «توازن الرعب» :

أن العالم وأحد وأمنه لا يقبل القسمة . والغرب والشرق والشمال والجنوب يصرف النظر عن النظم الاجتماعية والايديولوجيات والاديان والعروق يعب ان تثوقيد في التسنك المفترك بنسرع السلاح

ويمكن ضمسان الامن الدول عن طريق التدايير المتكاملة في معال نزع السلاح النودي مع استخدام جبيم الوسائل الممكنة والمنسقة للمراقبة وتدابير البتة والتسوية السياسية المادلة للنزاعات الاقليمية

عن طريق المباحثات السلمية والتعاون في المجال السياسي والاقتصادي والانساني ١٠ - يتطلب العالم الخالي من السلاح النووي ومن العنف تدابير محددة وعاجلة ترمى الى نزع السلاح : ويمكن بلوغه عن طريق عقد اتفاقيات بصدد ما

- الحيلولة دون نشر اى سلام كان في الفضاء الذي هو ملك البشرية المشترك .

- تعريم السلام الكيمياري واتلاف احتياطياته «

وطالما لم يتم القضاء على السلاح النووى يقترح الاتحاد السوفيتي والهند ان تعقد على الغور القافية دولية تعظر استغدام السلاح النسووي أو التهديد

ومن شان هذا أن يكون خطوة معددة كبرى على

والعنف والتخلي عن توالب التفكيس بمقولات العدو أن الحكمة تتجل في عدم السماح بتكديس وتشديد

المقناكل الفالمية وسوف يستدعى المدول عن حلها اليوم تضميات اكبر غداً .

قوى كبيرة لدر، وقوم الكارثة وتعبيد الدرب نحو حضارة بلا سلاح نووى ، وجا، في البيان ايضا ان ائتلاف السلام الذي يستجمع قواء والذي يوحد جهود حركة عدم الالحياز ومجموعة البلدان السئة وجميع البلدان المحبة للسلم والاحزاب السياسية والمنظمات الاجتماعية يعطيف الاساس للامل والتفاؤل وقه ط الوقت للاعمال العازمة والعاجلة ،

الامين العام للجنة المركزية للخزب لودلني ، ۲۷ تفريع الفائ/لولبير ۱۹۸۹ لوفوستي عن «پر افسا» ۱۹۸۸/۱۱/۲۸

` الاتلاف التام للترسانات النووية قبل لهاية

 العظر التام على. تجارب السلاح النووى . - منع صئيع أنواع جديدة من سلاح الابادة

- خفض مستويات الاسلحة التقليدية والقوات

الدرب نحو نزع السلاح النووى الثام . ويتطلب بناء العالم الخالى من السلاح النووى ومن المنف اعادة بناء تورية في الدمان الناس وتربيسة الشعوب وفقسا لروح السلم والاحترام المتسادل والتسامع ، وينبغي تحريم ألدعاية للحرب والحقد

تجاء البلدان والشعوب الأخرى

اعظم الخطر المخيم قوق البشرية . ولكنها تملك

مت ميغانيل غورياتشوف الشيوعي السوفيتي راحيف غائلي رئيس وزراه جنهورية الهند

4

السيد نائب رئيس الجمهورية المحترم السيد رئيس الوزراء المعترم السيد رئيس البرلمان المحترم السادة اعضاء البرلمان المحترمون

لى الشرف ان اتحدث من منبسر الهند الرئيسي وهذا المنبر يذكر بجواهرلال نهرو وانديرا غاندى وغيرهما من ممثلي الشعب الهندى العظماء .

ان التبشير بالسلام واللاعنف هنا منذ بضم عشرات من السنين يتطابق في اذهان البشرية مع البلد ذاته ومع الفلسفة الحياتية لشعيه العريق نيابة عن وطَّني اود ان اقاسمكم هنا رؤيتنا للعالم رابطين اياما بافكسار واماني الملايين من مواطني

وسوف اتحدث عما هو عزيز بدرجة متساوية لدى شعبينا وعما يقلقهما ينفس الدرجة ، وبما أن أمتينا العظميين تشكلان قسما لا يستهان به من البشرية فاريد أن اومن بان ما افوله من هذا المنبر سيسمع لا في الهند وحدها .

أن تعاضد وتعاون الاتحاد السوفيتي والهند عامل لبير في السياسة العالمية وهما يؤديان دورا بناءا في منظومة العلاقات الدولية .

ولا يقبل الجدل تقارب مراقف الاتعاد السوفيتي والهند العظيمة من تضايا العصر الرئيسية وتمسكهما بالسلام والتعاون المتكافىء وبقضية نسزع السلاح ودر، الحرب النووية .

ولا يقبل الجدل ايضا أن عزما مماثلا يتملكنا في هذه اللحظة المثيرة للقلق بالنسبسة للبشرية على العمل بلا كلل من اجل تخليص شعوب الارض من الجحيم النروى وفي سبيل نظام عالمي لا مكان فيه للتسلط والعنف ويمكن لكسل شعب اختيار طريق

وواضح تماما بالنسبة لي شخصيا انه تجلت في تعامل الاتعاد السوفيتي والهند بالذات ولاول مرة ني ممارسة العلاقات الدولية كثرة مما نطلق عليه التفكير

وواقع أن في حوارنسا لا تعد عقبة الفوارق في النظام الأجتماعي - السياسي والايديو لوجيا والثقافات الوطنية وغيرها من الخصائص يتسم بأهبية فانقة كمثل هو قدوة للأخرين .

واذ لا يفرط كل شعب وكسل بلد قيد شعرة بعزتهما الوطنية وبقيمهما ومصالحهما ملزمان اليوم بأن يعرفا كيف يوجهانها لتحقيق الهدف الرئيسي الا وهو انقاذ الحضارة البشرية المشتركة .

واعتقد باننا متفقين في ذلك ، ويسرني هنا ان استند الى الحكمة الشعبيسة الهندية التي تقول «الاصدقاء توحدهم الحقيقة» . حقيقة عصرنا حقيقة التحلى بالمسؤولية من أجل الامن المتكافى، للجميع وهي توحدنا بشكل انوى من اي وقت مضي .

وحقيقة العصر النورى الفضالي تحفزنا جميعا بغض النظر عن ميولنا السياسية ومعتقداتنا الأيديولوجية وانتمالنا الديني وغيرها من الغوارق على التفكير في مشكلة البقاء الوحيدة بالنسبة للبشرية والعمل على

ومن هذه البديهية نستمد تفاؤلنا ، ومع انها ليست راسخة بعد على مذا القدر لدى زعماء بعض الدول الا أن ذلك لا يوحن عرضنا . وسيترتب عليهم عاجلًا أم أجلا أخذ هذه العقيقة وهذا الواقع يعين الاعتبار . وتكمن كل القضية في ان لا يحل التبصر في وقت متاخر جدا .

أن أسلافنا قاموا بالرحلة ورا، البحار الثلاثة» إلى الهند بغية الكشف عن ررحها وحكمتها لوطنهم . وها نعن اليوم في الهند لكي نثبت مبادي، تعارننا الثنالي المتنوع ونفتح افاقا جديدة امامه .

وذيلت بالتراقيم الاتفاقية الجديدة حول التعاون الاقتصادى والتكنيكي التي تعد اكبر اتفاقية في تاريخ العلاقات السرفينية الهندية ، ونعن هنا للمساعدة سوية مع قيادة الهند مرة اخرى على تثبيت ادراك السلام باعتباره اسمى قيمة للبشرية باسرها. وان البيان الذي وقعه صباح اليوم السيد راجيف غاندى رئيس الوزراء وانا حول مبادى، العالم الخالي من السلاح النروى ومن العنف يخسدم هذا الهدف

اجل انه يخدمه لان الدرلتين العظميين لاتقومان بميرد الاعلان عن مبادى، العالسم الغالى من السلام

النووي ومن العنف بل اصبحتا تطبقانها في الممارسة الملموسة للعلاقات الدولية .

> ان البرنامج السوفيتي الذي اعلن يوم ١٥ كانون الثاني / يناير / لاتلاف كافة الاسلحة النووية وغيرها من اسلحة الآبادة الشاملة على مراحل قبل نهاية القرن ومبدأ اقامسة نظام شامل للسلام والامن الدوليين والموراتوريوم الذي فرضناه على التفجيرات النووية ومجمل المبادرات السلمية الاخرى كل ذلك كما نفهم يَتَطَابِقَ مَعَ خَطَ "ستة دلهى" وايمان الهند بقوة التفكير السليم وامكانيسة ضمان السلام والتقدم للاجيال الحالية والمقبلة .

قبل ستة اسابيسم رأى العالم في ريكيافيك لا سراب العالم اللانووي في الافق بل واقعا قريبا يمكن دخوله حتى ولو غدا اذاما توفرت الرغبة وتواجدت المسؤولية لدى الجانبين .

وهناك في ريكيافيك انجز الكثير لبناء جسر الاتفاق التاريخي . وياللاسف لـــم يتسن ذلك . وسدت الطريق «المبادرة الدفاعية الأستر اليجية» .

ولكنتي لا اعتقد بان البشرية توافق على ذلك . وكيغما بدا الوضع حاليا فان الحقيقة لازالت قائمة وهي أنه تم في اطرعام واحد القيام بخطوة جبارة الي الامام في التفكير وفي تصوراتنا عن الحد الضروري والواقعي والمحتمل

لَّقد شهد العام البشرف على الانتهاء لقاءين مسع وثيس وزراء الهند السيد راجيف غاندى . وتقنع المعادثات معه والافكار والمعلومات التي تبادلناها بان الانعطاف يمكن ان يتم وان الخطر النووي يمكن

اننا نشمن تشمينا عاليا موقف حكومة الهند من مسألة الايقاف التام لكافة تجارب السلام النوري فالهند اسدت سواه بصورة مستقلة او ضمن مجموعة البلدان السنة التي اجتمعت لاول مرة في دلهي الدعم الى الدرراتوريوم السوفيتي على اجراء اية تفجيرات ثورية . ويسمدنا تطابق موقفي الاتحاد السوفيتي والهشد من فكرة اقامة نظام شامل للامن الدولي . ويعد بيان دلهي خطرة جديدة في قضيــــــة تحريك مبدا

السلام المضمون المتانه والجديد النوعية هذا . وهذا السلام بالنسبة لنا كل لا يتجزا كذلك من جهة نظر أن حالات النزاع القابلة للانفجار في هذه المنطقة أو تلك ينبغى تسويتها لصالح المجتمع العالمي كله . وذلك لأن فنيل التفجير المتوهج في احدى نقاط الكرة الارضية قد يؤدى ألى تلجير يشق

أن السلام العالمي بالنسبة لكل شعب يبدا عند عتبة داره ، ولهذا بالذات يعد الاستقرار والامن في اسيا هما مشتركا سواء بالنسبة للهند او الاتعاد

وبودى التاكيد على انه هـم بالنسبة للاتحـاد السوفيتي ايضا وذلك لان اكثر من ثلث اسيا يقم ضمن اراضي الاتحساد السوفيتي . وعبر المحيط الهندى تمر الطرق البحرية الغالقسة الاهمية الثي تربط غرب وشرق بلادنا .

ان للسلام في أوريا والسلام في اسيا المبيسة متساوية في سياستنا ، «البيت والسلام» - هذا الاسم لرواية رابندرانات طاغور الرائعة يدوى في هذا الصدد كنوذج يميز اعمالنا.

ولكى تكون دورنا الرطنية منينة فهي بعاجة ال السلام ولكي تحافظ على صرح السلام بكليته بنبغي علينا أن نسنده بكسسل الدعائم التي تقوم عليها

ان الهند مي واحدة من القادة المعترف بهــــ لحركة عدم الانحياز وفرق ذلك انها عضو ذو وزن في المجتمع الدولي .

ولهذا ترمع اليوم الادلاء منا بعسدد من الافكار موجهين اياها الى الهند بصفتها دولة عالمية كبرى والى أغلبية الدول الاخرى التي تريد ان ترنسسم مسترى الطابع البناء في القضايا الدولية .

اولا – في العصر النوري حين بات الخطر عما حياة الناس شاملا رحين يغدر قهم الصلة المتبادلة والمسؤولية المتبادلة تضية هامة حيويا بالنسب لكل فرد تزداد اهميسة المؤسسات والمنظمات الدرلية مثل حركة عدم الانحياز ومنظمية الرحدة الافريقية ورابطة التعاون الاقليمي في جنوب أسيا وغيرها . وبالطبع يكتسب اهمية أكبر فسسى هذه الظروف نشاط الآم المتحدة .

وفي الغترة الاخيرة السمست اسرة الدول وغدا ألهندي مستعد ۽

صوت الدول المستقلة المتوطدة والتي اكتسبيت الخبرة اكثر قوة واستفلالية فسسى الامم المتعدة ولا تمر في اغلب الاحيان معاولات فرض الامر الذي ينبغي التصويت عليه وكيف على هذه الدول . اما

وهذا لأيروق للبعض وبدات الاقاويل عسين «ازمة» الامم المتعدة ، وليس الاقاويل وحدها بـــل والاعمال التى يراد منها ان تعقد نشاطها الطبيعسى فعلا . اما نحن فنعتبر الامر بالمكس تماما - نظرا لنمو قوام الامم المتحدة واستقلاليه اعضائها بدرجة كبيرة يتعاظم دورها .

التعسف في الامور الدولية فيدآن بلا موارية .

نَحْنَ على يقين من ان الامسم المتحدة التي تضم ١٥٩ دولة يمكنها بل ويجب عليها في العصر النووي الفضائي أن تزيد من قسطها الذي نص عليه لدي تأسيسها في توطيـــــد السلام وقبل كل شي، في تكوين التفكير السياسي الجديد ونمط الاعمال لهذا

ان الاتحاد السوفيتي الى جانسب استخدام قدرة هذه المنظمة الدولية العمومية بفعالية اكبر مسن السابق ومـــــن ذلك عن طريـــــق دمقرطة عملها ومؤسساتها الرئيسية .

وعلى وجه التحديد نحن نؤيد اقتراح السكرتيس العام للامسم البتحدة بصدد اقامة مركز متعسدد الاطراف في اطرها لتقليل خطر الحرب . ونعتبر من المهم كذلك السعى من اجل أن تستخدم بعجمها الكامل كل الاساليب التي ينص عليها ميثاق الامه المتحدة لحل النزاعات بين الدول سلميا - عـــز طريق المفاوضات والدراسات والوساطة والمصالعة والتحكيم والتحقيق القضائي والتوجه الى الهيئسات الاقليمية أو عن طريق الاتفاقيات.

وعلى العموم نحن الى جانب اعلاء مكانة الام___ المتحدة بشتى السبل وتعزيز وضعهما السياسي والقانوني والممنوي . وسيسهم الاتحاد السوفيتي بقسط كبير في تدليل المشاكل المالية للمنظمة ، ثانيا - ان الغضاء الكونى فــوق الارض يحيط بالبشرية كلها ولا يمكن ان يكون ثمة عدم اكتراث

نحن على يقين راسخ من أن الفضاء - هذا الملك المشترك للبشرية - ينبغى ان يكون سلميا حمرا وينبغى أن يكون نجوميا السلام وحده وليس الحرب، نحن مستعدون للنعاون في ارتياد الغضاء مع اية دولة كانت ، ومثلا مع نفس الولايات المتحدة التي اعدت معها مؤخرا مسودة اتفاقية ثنالية بهذا الشان تنص على تنفيذ ١٦ مشروعا ملموسا يمكنها أن تقدم

فائدة لا تقدر بثمن الى البشرية . ولقد طرح الاتحاد السوفيتي في الامم المتحدة اقتراحا بان يضع جميع اعضائها بصورة مشتركة برنامج «سلام النجوم» وارتياد الغضاء واستخدامه للاغراض السلمية . وينبغى الايكون ذلك مــن صلاحية الدول المتطورة وحدما .

ونحن نمتقد بان مكانة ورغبة البلدان النامية في التعاون لحل هذه المهام واهتمامها بنقل ارتياد الغضاء الى المسارات السلمية على اساس التعاون الدولي الواسع يمكنها ان تلعب دورا هاما فسى

ولهذا نحن نقترح اليوم تاسيس مركسيز دولى ائية البارزة للقيام بناء على طلب البلدان النامية بابعاث مثبتركة وأعداد نماذج للتكنيك الغضائي مثل الاقمار لدراسة المسوارد المركز مدرسة لاعداد الاختصاصيين للبلدان النامية وبضمنهم رواد الفضاء وكذلك ميدان للتجسارب لاطلاق الأجهزة الفضائلة .

واذا أعربت الهند عن استعدادها لتقديم اراضيها لاقامة مثل مذا المركز عليها فلا يسمنا الا أن ترحب

ثالثا - من المعروف أن الإنجاد السوفيتي والهند يؤيدان قرارات الامم المتحدة بعقد مؤتمر دول في وقت لا يتعدى عام ١٩٨٨ بهدف تنفيذ لاثعة الامم المتحدة حول اعلان المحيط الهندى منطقة سللم ولابد من تحربك تضية ازالة الاسلحة من المحيط الهندي من نقطة الجمود .

ان الاتعاد السوفيتي الذي يقف الى جانب تعزيز الاستقرار العسكري - السياسي في منطقة المحيط

- للبدء في اية لحظة مع الولايات المتحسدة والدول الاخرى غير المطلة عليه والتي لها سفن حربية في هذا المحيط بصورة دالمة بمفارضات حول تقليص تعداد ونشاط القوات الحربية البحرية مناك

 لاجراء المفاوضات مع الولايات المتحدة والدول الاسبوية ذات الشان حول تدابير الثقة في المجال العسكسرى بالنسبة لاسيا والمنطقة المتأخمسة للمحيطين ألهندي والهادي . وعلى وجه التحديد يقصد الابلاغ عسن تحركات ومناورآت القوات البربسة (البرمائية) والحربية البحرية والجرية لهذه الدول . - للمشاركة في المفاوضات المتعددة الاطراف لجميع الدول التي تستخدم المحيط الهندي بهدف اعداد ضمانات لسلامة المواصلات البحرية بما في ذلك الخليج ومضيق هرمز ومضيق ملقا وضمانات لسيادة البلدان الساحلية على مواردما الطبيعية . -- للمشاركة في اعداد اتفاقية متعددة الاطراف نضحت العاجة البها منسل امد يعيد حول سلامسة

المواصلات الجوية فوق المحيط الهندي . - للمشاركة في اعداد اتفاقية دولية حـــول مكافحة الارهاب في المواصلات البحرية والجويسة

وكل ذلك لا يستنفد بالطبع قضية ضمسان السلام في منطقة المحيط الهندي ونحن مستعدون لمناقشة مقترحات البلدان الاخرى بهذا الصدد، غير ان تنفيذ المقترحات المذكورة اعلاه من شأنه أن يساعد بلا ريب على معافاة الوضع في المنطقة . اعضاد البرلمان المحترمون .

ثمة الكثير مما يقرب شعبى بلدينا . ولكن من ضمن هذه الجاذبية المتبادلة النبيلة بودى ان افرد على نحو خاص البحث العميق والدائم المستـــرك بالنسبة لثقافاتنا الروحية عن مغزى الوجود ، أن قضية كيف ينبغي ان يكون غليه الانسسان ليست قشبية فارغة . فالتأملات في هدف الانسان وصواب طريقه الحياتي واستكمال شخصيته شغلت عقول العباقرة العظام في بلدينا . وأن البحث عن منزى المياة في تقليديهما الشعبيين يتمثل فسى ثالوث ابدى الانسان - الانسانية - البشرية ، ولهذا فان البرغماتية الزاحفة يمكن أن لا تكون سمة مميزة

وتتجل الدرجة السامية من النزعة الانسانية في سياسة بلدينا كذلك . فيتميز الشعبان السوفيتي والهندى على السواء بالتفكير لا انطلاقا من مقولات امنهما ومصالحهما فحسب بل وجعلها مطابقة للامن العالمي وامال البشرية بأسرها .

والان حين نسعى الى اتلاف السلاح النسووى

وندعو الى عالم خال من العنف نفكر بخير الانسان بصفته الهدف الاولى والرئيسي لتطور العضارة . أن الخطر العسكرى اليوم هو ليس وطاة ثقيلة تصبب نفسية الانسان فحسب ، فسباق التسلع مو كذلك اقتطاع موارد مادية وذمنية طائلة وغيرها من الموارد وبالتسائي حرمان الانسان من الوسائل الضروريسة لتحسين ظروف معيشته وهسذا يعنى

تقليص امكانيات اغناء المجتمع بابداعاته . ولان اردنا فعلا ان نغير جذريا حياة المليارات من الناس نحو الافضل فانه لابد من انتزاع الاموال الضرورية لذلك من النفقات للاغراض العسكريــة وبعبارة اخرى لابد من تقليص القاعدة المادي___ة لسباق التسلح وتوجيه الاموال نعو اغراض التنمية. ولا يمكننا آلا نتذكر بهذا الصدد ان انديرا غاندي الايئة البارة للشعب الهندى كانت من الشخصيات السياسية الاوائل التي رأت انه لابد من البحث عن

حل المهام البشرية المشتركة على هذا الطريق بالذات وفي الاتحاد السوفيتي ايضا كانوا يؤكدون بثبات على أن نزع السلاح يضمن لا عالما اكثر امنا فحسب القضية تتطابق مع مواقف الهند و«سنة دلهي». ونحن نؤيد الاسراع في عقد مؤتمر الامم المتحدة حسول الصلعة المتبادلة بين نزع السلاح والتنميسة وياللاسف لا يتسنى بعد عقده من جراء عدم موافقة بلد واحد في جوهر الامر ينفق اكثر من جميسع

بلدان المالم على سباق التسلح ، ان اتلاف السلاح النووي وتمريم السلام الفضائي واتلاف السلاح الكيميالي ومبدأ الكفاية ني العاجات الدفاعية هستى وحدها تعطى الوسائل الضروريسة

لتحسين معيشة الشعوب . ولئن تسنى ذلك فأنه يمكن في حياة الاجيسال الحالية بالذات وضع مهمة القضاء التام على الجوع والقَّقـــــر والامية وغيرها من العلل الاجتماعيــــــة والاقتصادية في المسارات العملية ، وحين يعاني عشرات الملايين من الناس وحين يحرمون من ابسط الضروريات يستحيل العيش وكأن هذا الامسسر لا

ان ايقاف سباق التسلح سوف يساعد فعلا على تنفيذ فكرة النظام الاقتصادى العالمي الجديد وهذا سوف يسهل ايضا قضية الديون الغارجيــة التي باتت تؤثر بالنسبة لبلدان كثيرة تأثيرا حادا لا على الاقتصاد وحده وأصبحت تتسم بعـــواقب

ولهذا فان لقضية نزع السلاح ابعادا عديسدة ولابد من حلها من جميع وجهات النظر . ومن باب اولى لا يجوز السماح بآن يستبدل التسسابق على انواع معينة من الاسلحة بالتسابق على انواع اخرى

منها ، ولئن نزعنا السلاح في مكان واحد لغرض زيادة وسائل الآبادة الشامّلة في مكان اخرفان ذّلك ليس نزع السلام بتاتا بل خدعة .

واقصد المبادرة الدفاعية الاستراتيجية التسبى تهدد حسب رأى الاختصاصيين ذوى المكانة عالميا باحداث ثقب كبير اخر في «جيب» شعوب بلدان كثيرة - ويوحون للرأى العام العالمي بأن هــــده المبادرة ليس فقط برنامجا دفاعيا بل انها تحفين ايضا تطور الاقتصاديات غير الحربية وتؤدى الى نمو العمالة وحتى الى زيادة الرفاهية . ولا معال هــنا للدخول في مناقشات ، واقول فقط أن المدافعين الوقحين عن هذا البرنامج لا يخفون انهم يزممون بواسطة المبادرة الدفاعية الاستراتيجية لا املاءكيف وزيادة منتوجهم الرطني على حساب افقار وانهاك

واسمحوا لى في الختام ان اعود الى العلاقيات السوفيتية الهندية . فهي تقوم على الاساس المضمون لمعاهدتنا على الصداقة والتعاون ، وهذه المعاهدة م تفتح فقط امكانيات واسعة لتطوير المسلات

والاتصالات المتبادلة النفع تطويرا راسخا . فهدفها الاسمى يتلخص في الالتزام المشتسرك بالتجاوب فى حالة نشوء وضع معقد لاحد الطرفين

ومثل هذه الحالات قد نشأت ، وظل الاتحبياد السوفيتي والهند على السواء وفيين لالتراماتهما وتصرفا طبقا لروح ونص معاهدتنا . لقد صمدت الصداقة والتعاون بين الاتحساد

السوفيتي وجمهورية الهند لاختبار الزمن . وتلعب دوراً هاما لــدى ذلك الصلات والاتصالات بيــن برلمانينا التي من الضروري تطويرها لاحقا أيضما وانني أتحدث عن ذلك نيابة عن السموفيت الاعلى للاتحاد السوفيتي .

«لا يمكن أن يعد انتصارا حقيقيا الا ذلك الانتصار الذى يكون فيه الجميع منتصرين ولا يمنى احسد بالهزيمة» – (كلمات بوذا هذه اوردها جواهر لال نهرو نی اجتماع بموسنگو عقد یوم ۱۰ ایلسول (سبتمبر) عام ١٩٦٦) ، وهذه الحكمة النظيمة التي دوت على ارض الهند قبل اكثر من ٢٥٠٠ سنة تبدو الان اكثر انية بكثير ، وفي عصر السلاح النبووي فان الانتصار الرحيد الممكن حو انتصار العقسل تعالوا نناضل سوية في سبيل ذلك .

اتمنى لكم اعضاء البرلمان المحترمين النجاحات في افكاركم واعمالكم لغير شعب الهند واصالسح فلتتوطد الصداقة بين شعبى الاتحاد السوفيتي

درجة عالية من التعامل والثقــة

القى ميخانيل غور باتشوف الامين العام للجنت المركزية للحرب الشبيوعي السوفيتي خطأبا فسم لقاء عقد يوم ٢٧ تشرين الثاني (نوفمبر) مع نشطاء الجمعية الثقافية الهنديــة - السوفيتية وجمعيــة اصدقاء الاتحـــاد السوفيتي ، ونورد ادناه نص

أيها الاصدقاء الاعزاء ا نحن السوفيتيين جميعا الحاضرين منا متأثرون

بالغ التاثر للقاء معكبيسم ، ويعرفون في الاتعاد السوفيتي حق المعرفة ما اكثر ما انجزتموء فسسى سبيل اقامة وتعزيز اواصر الصداقة والثعاطف التي باتت الان لا تنفصم بين شعبينا . شكرا لكم عسل التحيات الطيبة وعلى كسسل هذا الجو البهيج للقاء

ان الهند بالنسبة للسوفيتيين - بلاد ثقافسة عريقة وحياة روحية غنية وهبت العالم الكثير مسن الافكار الكبيرة والملحمة ، ويكمن في ذاكرة الشعب على مدى التاريخ الاهتمام العميق بالهند ومشاعر المودة والصداقة ، والحق أن هذا أمر لامناص منه وطبيعي ، فالخيوط التي تربط ما بيننا تمتد عبسر القرون والاماد ، ويعرف الكثيرون افاناسي نيكيتين - الرجل الروسي الذي زار الهند في القرن الخامس

وكتب مؤرخنا وكاتبنا الشمهير نيكولاى كارامزين الذي عثر في مطلع القرن الماضي عسمل يوميات اسفار مذا الرحالة الى الهند يقول د... في الرقت الذي كان فاسكر دي جاما يفكر فحسب بامكانيسة أيجاد الطريق من افريقيك الى هندستان كان أبن بلدنا من مدينة تغير يجوب ضفاف ما لابارا ...» . ان العلاقات بيننا عميقة الجدور . لكسن القرن العشرين اوجد سمة قوية جديدة في التقارب بيسن

روسيا والهند ، ولعب الدور الحاسم فـــــ هذا اكتوبر العظيم في عام ١٩١٧ وحصول الهند عسلي استقلالها ونشات في النفيال العام ضد الامبريالية

والاستعمار أولى العلاقات السوفيتية - الهنديــة في العهد الجديد ، وقد ارسى بدايتها المناضلون الطليميون من اجل حرية الهند وزعماؤها الوطنيون الذين حيوا انتصار ثورة اكتوبر ، وارسى بدايتها

لَقُد حددت روسيا الثورية الفتية مرة والى الابد سياستها - سياسة دعم الشعوب في نضالها ضد نير الامبريالية وفي سبيسل الاستقلال والانبعات الوطئي والاجتماعي .

وحيا الشعبب السوفيتي حصول الهند عسل استقلالها كدولة ، وكان يقف الى جانب الهند حين بدأت القضية الشاقة والعظيمة لتطهير أرضها مسن اثار نير الاستعمار . وايدها حين كانست تتصدى بصلابة الى التطاول على سيادتها ولمعاولات ارغامها على تغيير نهج سياستها الخارجية المستقل والمحب للسلام ، وعملنا معا حيسن ارست الهند اسس

اقتصادها ، وتبدو جلية للعيان امام الجميسع ثمار التعاون

انتا نشعر طبعها بارتياح بالغ لكون الاتحاد السوفيتي والهنسد يسهمان اليسوم حين تدور معركه حقيقية من اجل درء الحرب النووية ومن اجل بقاء البشرية نفسها على قيد الحياة برصيدهما الذي لا غنى عنه والكبير في هذه القضية العظمي ، وتشكل لقاءات القبة العلقة العاسبة وكذلسك

التقليد العريق فسسى الميكائرم المتعدد الابعاد للعلاقات المتبادلة بين دولتينا التي ثبتت بمعاهدة السلام والصداقة والتعاون . وترسخ فسي ذاكرة السوقيتيين شيوخا ومن هم اكثر شبابا منهسسم زيارات جواهر لال نهرو وانديرا غاندى الى الاتحاد

ان اسلافنا شيدوا الصرح المشترك للصداقسة السوفيتية - الهندية بالجهرد المشتركة ، وبغضل حكمتهم وبعد نظرهم ارسيت اللبنات الاولى فسسى بناء صرح الصداقة السوقيتية - الهندية والتعاون

ولن ينسى الاتعاد السوفيتي ابدا اسهام جواهر لال نهرو وانديرا غاندي في هذه القضية التاريخية لقد وضَّعنا اليوم الزمور في اماكن تاريخية ترقبط السماء رجالات الهند البارزين . لقد تسلمنا انا والسيد راجيف غاندي من رجال الدولة الذين ينتمون الى ذلك الجيل رسالة تمينك

من أجل المشي بها الى مدى ابعسد وتطويرها وأتراع ماتم بلوغه خلال عقود من السبنين بمجتوى جديد ان علاقاتنا مع قائد الهند الحديثة صادقة وملعبة بالثقة ، وطابع ومحترى حوارنا يخددهما مستوى مسؤوليتنا امام شعبينا وتعقد مشاكسيل التطوو

وبنتيجة المباحثات السوفيتية - الهندية التسمى جرت في مده الأيام لم التوقيع لتوه على وثائسة مآمة جدا ، وسيتسم نشرها ، وسيتقر اولهسا وستحللونها ، لكنسسى سانعدت عسس الشيء

اننا تبعدتنا كامدناه - بصراحة وبصدق وكشا ثفهم احدنا الاخر من الاشارة والتلميح أ أن العوار مع رئيس وزرالكم يعنى ويعزز دائما الثقة في أن



العلاقات الهندية - السوفيتية موجودة فــــى اياد

لقد اكدنا مجددا ان معاهدة عام ۱۹۷۱ تتجاوب باتم قدر مع المصالع الوطنيسة للبلدين وتعتبر اداة للسلام والاستقرار في اسيا وليس في اسيا فحسب ، أنها مثال على الكيفية التي يمكن أن تقام بها العلاقات في منطقة اسيا والمحيط الهادي كلها . أننا اشرنا بارتياح الى ان التعساون الاقتصادى والعلمي – التكنيكي بيننا يتطور تطورا ديناميكيــا وهو متبادل المنفعة ويتسع نطاقه وتغتني اشكاله باستمرار ، وبنتيجه مذا التبادل اكدنا بان للتعاون العلمي – التكنيكي افاقا رحبة .

ويتسع ايضمما ميدان الصلات الروحية بيسن شعبينا . وما اقصده هنا بصورة خاصة اقامــــة مهرجاني الثقافة في الاتحاد السوقيتي والهند قريبا على التوالى - للثقافة الهندية في الاتحاد السوفيتي وللثقافة السوفيتية فسسمى الهند ، انهما مكرسان للذكرى الاربعين لاستقلال ألهند وللذكرى السبعين لثورة اكتوبر وتأسيس الدولة السوفيتية . وقــــد رئيسي الشرف لهذين المهرجانين .

لقد ناقشنا انا والسيد راجيف غاندي والقادة الهنود الاخرون طائفة وأسعة مسيسن اهم القضايا الدولية ، واقتنعنا مجددا بوجود امور مشتركية كثيرة لدينا في معالجة القضايا والبحث عن حلول لها . ومن العسير المبالغة في الاهمية المبدئي....ة لواقع أن لدى الاتحاد السوفيتي الدولة الاشتراكية والهند احدى مؤسسات حركة عدم الانحياز مثل هذه الدرجة العالية من التفاهم المتبادل والثقة .

فماذا يعنى هذا بالنسبة لنا وللعالم اجمى وللمستقبل ؟ أن هسلا يعنى أن بلدينا يساعدان بقوة مثالهما على تكريس مبادى، التعايش السلمي ويمهدان الطريق نعو الامسسن الدولي ويعرقلان الاتجامات المؤدية الى الكارثــــة النووية ويظهران الامكانية الفعلية لمقاومسية الدعاوى والمطامسه الامبر اطورية وطغيان مقاصد النيوغلو باليزم . ان الدرجه العالية من التعاون بيسس الاتعاد السوفيتي والهند تمنى ان قدرة القوى المحبسة للسلام اقوى ومستقيل السلام اكثر ثباتا .

واليوم لا توجد من مسالة دولية اكثر المميسسة واكثر حيوية من اقصاء الخطر النووي .

نحن لسنا بمثاليين . وندرك اي صعوبات هاتلة يتعين علينا تذليلها في مذا الدجال . لكن فيسمى الوقت ذاته نؤمن ايمانيا راسخا بواقعية الهدن المطروح وامكانيته . ونرى في هذا أيضا أهميـــة

لقد حملنا الى ربكيافيك اقتراحات جديدة المدى ومنذ المعادثة الاولى مسم رئيس الولايات المتعدة طرحت عليه كل واؤكد كل بلا استثناء حزمة التدابير المترابطة حول الاسلحه الاستراتيجية والسواريخ المترسطة المدى ومعاهدة الدفاع المضاد للصواريغ والتجارب النووية . وفي اليوم نفسه سلمت هذه الاقتراعات - ولنرض توش الدقة اود التذكيـــر بذلك - الى الجانب الامريكي تحريريا باللغي الانكليزية . وكانت اساس المباحثات .

اننا الفقنا بلا اية صمربات تذكر بشان تقليص السلاح النزوى الهجومي الاستراتيجي كله ينسيسة ٥٠ بالمائة في غضون خمسة اعوام اي بعلول عام ١٩٩١ ربشان تصفيته كليا خلال الاعوام الخمسة اللاحقة . وكما ترون فان من شان هذا ان يكون انجازا ضغما في الاتجاء الاساسي لكل عملية نزع السلاح واقدمنا في حزمتنا المقترحة على اجراء تنازلات وهي تنازلات خطيرة جدا . لماتفقنا على عدم حساب الصواريخ الامريكية المتوسطة المدى مسمن فنسسة السلاح الاستراتيجي رغم انها تصل الى أراضينا وكذلك قوات الولايات المتحدة ذات مواقع المرابطة

وتبلنا ني مجال الصواريخ المتوسطسة المدى بدالبديل الصَّاري» السسَّدَّيُّ ينص على تصفيسية الصواريع الامريكية والسوفيتية ني اوربا دون ان تؤخذ بنظر الاعتبار القدرة النوريسية لبريطانيا وفرنساً . وانفقناً على حد منخفض جدا للصراريسة المتوسطة المدى الباقية في القسم الاسيوى مسسن الاتحاد السوفيتي وفي اراضي الولايات المتعدة . لم يكن أمرا مينا بالنسبة لنا الاقدام عسل مثل مده التنازلات الكبيرة ، غير اننا كنا نسير عسلى هدى النية الشريفة في اغراب مباحثات جنيف مسن الطريق المسدود وانتشالها من مستنقع العسابات الرياضية غير المئنبية والمقيمة - حول العدود وما تحت العدود والمستريات وما تحسبت البستويات التى تخيط فيها القائس بالمباحثات انقسهم

وأقول بلا مبالغ - أن التر احالنا البديدة البسيطة والمنهومة قد لتحت الطريق نعو التوصل الى اتفانات ، لكن كل شء وباللاسف فيد اصطدم

بالمبادرة الدفاعية الاستراتيجية . أو بالاحرى بعدم رغبة الادارة الامريكية بالموافقة عسملي اقتراحنا بشان ترطيد وليس تقويض معاهدة الدفآع المضاد للصواريخ

الطرفين بالالتزام التزاما دقيقا بها على مدى الاعوام العشرة الضرورية من أجل تصفيسة السلاح النووي وذلك لكي لا يتجاوز العمل فيسمى مضمار المبادرة الدفاعية الاستراتيجية في هذه الفترة حدود الابحاث والتجارب المختبرية . ومن ثم لــــدى انتهاء هذه الفترة مناقشة القضية كلها في المباحثات واقرار ما يجب القيام به لاحقا .

لقد تعدثت اكثر من مرة عن موقفنا من المبادرة الدفاعية الاستراتيجية . كما ابلغت الصحفيين الهنود ايضا منذ ايام السبب في اننا نعتبر هذا البرنامج ونزع السلاح النووي امرين متناقضين . ولكن هذه القضية من الاهمية بحيث انني لا اجد مناصا من التطرق اليها في الحديث معكم ايضا .

نحن لا تساورنا الشكوك في ان المبادرة الدفاعية الاستراتيجية تعتبر من مظاهر مفهوم القوة الشائن رتظهر الممارسات بان الاعتماد على القوة ينفلب حتما لا يحتاج الى البحث عن حلول للمشاكل المعقدة. وهو من حيث المبدأ ضد العلسول الوسط ولا يميل الى مراعاة مصالح الشريك مراعاة جدية . والمبادرة الدفاعية الاستراتيجية - فكرة الانسانية

ومعادية للانسان في جوهرها . انها تشكّل العقبــــة الرئيسية في طريق نزع السلاح . ويعني تنفيذها نقل سياق التسلع الى ميدان جديد اى بدء جولسة جديدة منه مع ما يرافق هذا من عواقب خطرة للغاية لا يمكن التنبوء بها . انها تزعزع الوضع العسكرى-

كما أنها تتوض الثقة في العلاقات الدولية . ولا تعزز بل تقلل الامن وبضمن ذلك بالنسبة لامريكا نفسها . والمبادرة الدفاعية الأستراتيجية تعبط البحث عن معافاة الوضع في العالم .

انها خط سيآسي هدام . يجب علينا التحدث عن هذا بصراحة وبمل صوتنا الى العالم اجمع ، وينبغى ان يعرف العالم وينبغى ان تعرف الشعوب جميعاً ماذا يكمن في الراقسع وراء المبادرة الدفاعيسة

ويطرح الكثيرون وفي كل مكان عن حق السوءال التالى : آـــم و باى حق يجب ان يكون العالم قاطبة رمينة للمبادرة الدفاعية الاستراتيجية ؟

أن المبادرة الدفاعية الاستراتيجية تعتبر من بين جميع مشاريع العسكرة الغول الأكثر نهماً . وثميّة سنزآل هو من اين للولايات المتعدة التي تبلغ ديون الدولة لها التريليوني دولار الاموال من آجل تمويلها؟ أنها من جيوب الامريكان البسطاء . وليس منها فقط وفى نهاية المطاف يجب ان تتحسل نفقات البرنامج المهلك اوربا الغربية والبلدان النامية . فالمقصود هو مثات مليارات الدولارات . ولا يمكن التسليم

بهذا . ويجب أن تعرف الشعوب هذا أيضا . لقد كانت المبادرة الدفاعية الاستراتيجية السبب في أن لقاء ريكيافيك لم يبرر الامال التي عقد تهما ارساط الراي المام المالمي عليه . لكن تتوفر لدينا الارادة السياسية والتصميم والصبر لمواصلة العمل على تحقيق الاتفاقات الملموسة والجذرية في مضمار تقليص السلاح النـروى وتصفيتـ، لكن تلك الاتفاقات فقط التي تضمن الاستقرار المتبادل والامن

اسمحوا لى الان بالتطرق الى موضوع المشكلات النزاعات الاقليمية . نشهد راياكسم بروز منات الملايين الجديدة من النسساس ال الميدان الوطئم والدولى- بكل خصائصهم وثباين مصالحهم وامكانياتهم

وطبيعى أن الشموب حين تحصل على الاستقلال السياسي تريد تعزيز استقلالهما الاقتصادي ايضا وتريد السيطرة على مواردهــــا-البشرية والطبيعيسة بيد أن هذا يمس مصالح من كان يجنى الارباح على مدى عقىود السنين بسل والقرون من استغلال الاخرين واستثمار موارد الشعبوب التي سارت في طريق التطور المستقسل . وطبيعسى أن يكون هذا العُريق وخيار الفنعوب مذا لمصلحتهما . وليس بوسم أحد سلبها اياهمسا ، بيد ان هذا لا يروق للذين كانوا يستغلون موارد مذه البلدان استغلالا لصوصيا-ولاسمع لناس باستخدام عده العبارة الخشئة . وليس بوسع مدّه الثوى التسليم باستقلال الدول والشموب . انها لا تريد الاعتراف بواقم ان العالم قد تغير ، وانه مغاير تماما ، وانه غير ما كان عليه في بداية القرن . وأنه ليس ما كان عليه قبل اربعين عاما خلت .

يكبن جلر ما يسمى المشكلات الاقليمية وسببها

الرئيسي في عدم الرغبة في الاعتراف بهذه الوقائع انَ السَّعوبُ تريد السير في طريقها - فقد اختارت دريها اما السادة القدماء-ودعنا ندعوهم مرة اخرى باللصوص-نهم لا يريدون التسليم بهذا الاختيار اما المزاعم حول تأثير "يد موسكو" او يد ما اخرى في ذلك فهي معاول في لاخفاء الاسباب العقيقية

لقد أمعنا الفكر في هذا كثيرا قبيل انعقاد المؤتمر السابع والعشرين للحزب الشيوعي السوفيتي وطرحنا اراءنا بشانه في التقرير السياسي . ويقوم في اساسه-احترام حق كسل شعب في الاختيار الاقتصادي والسياسي المستقل . أنها مسالة

واذا لا يعتبرف بهذا المبدأ الاساسى-فانني لا اتصور اللاك على اي اساس يمكن بناء العلاقات الدولية المعاصرة . وإذا ما تراجعنا عن هذا المبدأ ولم تستخدمه في بناء العلاقات الدولية المعاصرة-فستنتظرها الغوضي .

أننا لا نخفي مواقفنا وعواطفنا . ونحن-الاتحــاد السوفيتي وبلــدان الاسرة الاشتراكية-الى جانب الشعوب والدول الذائدة عن حقها في المشاركة بصورة مستقلمة وبسيادة وعلى قدم المساواة في السياسة العالمية وفي الشؤون العالمية . وانا على قناعة-وهذا ما تعلمنا ايساه فلسفتنا من أن كل شعب سيحدد وسيشق طريقه في نهاية المطاف نحو المستقبل الافضل مهما جرت أعاقته عن ذلك على مدى عقود السنين والقرون .

وسيقرر بنفسه كيف يجب ان يعيش وما ياخذه ومالا يأخذه من الشعوب الاخرى وكيفية الاستفادة من ذلك ركيف سيبنى عمرما علاقاته مم الدول الاخرى وتوجد وستوجد مصاعب درامية كبيرة وهائلة في عاريق الاستقلال والتقدم هذا .

قد تكون هناك نزاعسات وحتى نزاعات مسلحة فنحن نرى هذا الان . كما يمكن ان توجد وتوجد تراجعات وتاخرات وطرق مسدودة في هذه الحركة وفي هذا النضال . وهذا طبيعي ايضا . لكنها قابلة . للتذليل وسيتم تذليلها . وتتكون او ستظهر الى الرجود الاشكال الاجتماعية والسياسية المتناسبة مع الظروف التومية وكذلك الاحزاب والمنظمات والزعمآء القادرون على رؤية حاجات الشعب ومراعاة ارادته وتبرير اماله . لكن بودى ان اكرر مرة اخرى بان الشيء الاساسي هو عدم الحؤول بين الشعوب والمضي في طريقها واعاقتها عن البحث والتجربة والنضال من

أجل الأهداف المختارة وفي سبيل خيارها. فماذا نرى الان ؟ لوسمينا الاشياء بمسمياتهما فيتعين علينا القول من هذا المنبر ايضا أن الامبريالية تفعل كل شي، من اجل عرقلة عدم العملية وقد استحدث مفهوم النيوغار باليـــزم من اجل هذا بالذات . أنه عبارة عن صيغة أكثر تعميما لسياسة الاستعبار البعاصر والنزعيب العسكرية البعاصرة وتتمثل الركيزة الاساسيب والقوة الضاربة لهاه السياسة بالشركات المتعددة الجنسيات .

انها الميكانزم الذي تغرف البلدان الراسماليسة المتطورة بواسطته الثروات الوطنية للبلدان النامية

انها لا تتورع في هذا عن اي شي. . ويشمل ذلك تالیب دول علی اخری و کذلك تأجیه النزاعات الناشبة والقيام باعمال حربيسة وممارسة الارهاب الرسمي ضد الانظمة التي لاتروق لها وكذلك تدريب وتسليع وتبويسل شتى اصناف «الكونتسراس» والانفصاليين والارهابيين وممارسسة الحسسار الاقتصادي والتكبيل بالديون وشني انواع التخريب والمكائد السياسية والايديولوجية وقد جرى التطرق الى مدًا في خطبكم منا ايضا-والتدخل في الصراع السياسي الداخلي والمعاولات الاغرى لتقويض الانظفة

انتا نرى هذا كله في امريكا الوسطى وامريكا الجنربية والشرق الارسط وحيال دول «العجابهــــة» نى جنوب افريقيا وفي جنوب شرقى وجنوب اسيا وحيال الدول الصغرى في المحيطين الهادي والهندي وتعرف عندكم في الهند حق المعرفة جميسم هذه الوسائل والاساليب . وذلكسم مو النيوغلو باليزم بهيئته الطبيعية . وكل ماعدا ذلك عنب مو تغليف

وتتوقف وتيرة تطور الدول الفتية هذه او تلك ونجاحها في تدليل الصُّعوبات الموروثة عن الماشى ونجاحها في معالجة المهام الناشلية حديثا تتوقف الى حد كبير عل ما اذا ستستطيم ان تقاوم كمسا ينبغي النيوغلوباليزم-ذلك الشر الرئيسي في طريق التقدم العالمن ، كما سيتوقف غلى هذا حَلَّ الْمُشكَّلَةُ الْكُونَيَّا لنزع السلام والتنبية . وترتبط بهذا ايضا اقاق التنقيذ العمل لفكرة النظام الاقتصادي العالمس

ويتبش أن تضطلع بدورها في هذا هيئة الامم

المتحدة ذات القدرة الدولية الضخبة وحركسة عدم الانحياز والمنظمات الاقليمية في اسيا وافريقيسا وامريكها اللاتينية والاتعادات والمعافل والقبوى التقدمية الاخرى القادرة على تعبئة الطاقة الاجتماعية والسياسية للشعوب والملزمة بان تدافع عن حقرقها رحماية سيادتها .

اما بصدد افاق العالم النامى الكبير فلا مراء لدينا ان امكانياته هائلة وسيزداد اسهامه في التطور العالمي . سيزداد بثبات ، ونحن في الاتحاد السوفيتي نرحب بهذا الاتجاء وسنعمل لاحقا ايضا انطلاقا من

بودى-وهذا طبيعى-ابان اللقاء معكم التطرق الى قضايا اسيا والمحيط الهندي رغم انني قد تحدثت عنها صيفا في فلاد يفوستوك . لكن ابن يمكن التعدت عن هذا مرة اخرى ان لم يكن في الهند ، لا توجد لدينا طبعا وصفة شاملة وسريعك المفعول لاقصاء المصاعب عن هذا الصقع الكثيف السكان والواسع والمترامي الأطراف من الكوكب . حقا لا اظن بوجود من يمثلك مثل هذا المقتاح السحرى ، ولهذا نحن ندعو جميم شعوب اسيا والمحيط الهادى الى توحيد جهودها للبحث عن السبيل الى السلام والانبعاث

واظن من الواجب القيام بهذا في كافة الاتجامات ومنها العلاقات الاقتصادية القائمة على اساس جديد بد أن العقبة الرئيسية من تنامي الأسلحة النووية والتقليدية في المنطقة . أن خطر هذا الانجاء المتنامي ليس خطرا عسكريا-سياسيا فقط بل هو ايضا خطر اقتصادی بما ينجم عنه من اثار اجتماعية لا محيص عنها . فهذا يمس الدول التي مـــا برحت تنمي اقتصادها وسيوثر اى عب في مجال نشر البرامج العسكرية على العمليات الاجتماعية في هذه البلدان. نحن نعتقد بوجود الحاجة وكذلك الامكانية لمعافاة الوضع جذريا في اسيا عن طريق تقليص الاسلحة ومنها النووية وتقييد نشاط الاساطيل الحربية في المحيطين الهندى والهادى واعداد وتنفيذ تدابير الثقة ، وساتحدث عن هذا بمزيد من التفصيل في

الم لمان الهندي . أن لشعوب وحكومات البلدان الاسيوية خبرتها الدانية ، فلديها مبادى، «بائتشا شيلا» الخمسة والمبادى، العشرة لمؤتمر باندونغ .

وهامة جدا بالنسية للامن العام في اسيا العلاقات الثنائية بين الدول الواقعة في هذه القارة . وهذا على وجه التحديد قناة اولية وفعالة جدا للخروج الى القَّضايا الدولية .

ان الاتحاد السوفيتي مستعد للتعاون على اسس التكافؤ وبعمورة بناءة مع اية دولة متمسكا بصرامة بميدلي المساواة والمراعاة للمصالح المشتركة وهو مستعد لان يسدى بقسطه في العملية العامة . ويكمن في ذلك بالذات الجوهر السياسي للبرنامج الذي عرض في الخطاب بفلاديفوستوك والذي يعتبر دعوة الى البعث المشترك والى التعاون المتكافىء . وعلى أن أشدد لدى ذلك-أننا لا نفكر في تحسين الملاقات الثنائية مع أي كان على حساب مبلاتنا مع

الدول الاغرى او بما يلحق الضرر بها . لقد ذكرت فيما يخس علاقات الاتعاد السوفيتي الهند أنها تعتبر بالنسبة لنا قيمة مستقلة كبيرة وآننا لن تخطو في سياستنا الدولية خطوة واحدة من شانها أن تلحق الضرر بالمصالح الغمليسة للهند واود ايها الاصدقاء الاعزاء أن اكرر ذلك أمامكم اليوم

ويعرف المراطنون السوقيت حق المعرفة أيسة جهود يتمين على الهند شعبا وحكومة بذلها للذود عن سيادتها ووحدتها وحرمة اراضيها . وهناك امر له دلالته ، فكلما دوى صوت الهند

مهيبا في العالم وغدا اكثر جاذبية مثال نهجها السياسي الغارجي المستقسل الذي يرفض الاكراء والتدحسل الامبرياليين تنامت اكنر مكانتهسا في حركة عدم الانحياز وازدادت التهجمات ضرارة عليها . ان الاتحاد السوفيتي يدين حازما كافة هذه المكائد

والمؤامرات ضد دولتكم واية معاولات لتتويض وحدة الهند وحرمة اراضيها . اننا على يقين راسخ بانه لن ينسنى لاى أحد التشكيك بالقسط الفعل الكبير ألذى تسديه الهند في التطور المعاصر لاسبيا والحضارة العالميسة ومن

باب اولى التقليل من اهميته . وكانت حركة عدم الانحياز من بين المراضيع الكبرى التي بحثناها مع السيد راجيف غاندي . ولقد استمعت باهتمام بالغ الى حديث عن العزتمر في

واود الاشارة إلى ائنا في موسكسو نعتبر هذا

المحفل حدثا ذا أهمية عالمية . ونولى اهمية خاصة الى واقع أن ندا، بلدان عدم الانحياز بايقاف سباق التسلق وتصفية السلام النووى دوى بقوة وبحزم اكثر مما في اى وقت مضى ولكون هذه البلدان قد ربطت بشكل وثيق قضايا نزع السلاح والتنمية . لقد قيمت هذا المؤتمر تقییما عالیا وذلك اثنا، ردى على "ندا، هرارى" . وتعتبى حركة عدم الانحياز قوة فريدة من نوعها

في عصرنًا والفضل الكبير في ذلك يعود الى الهند وقادتها ورئيس وزرائها راجيف غاندى . واننا نعرف حق المعرفة ونقدر حق التقديس أن الهند بالذات هي من مؤسسي مبدأ وسياسة عسدم

لقد تطرقت بالتغصيل في لقائنا معكسم لا الى القضايا السونيتية الهندية فحسب بل والى قضايا بالغة الاهمية في الحياة الدرلية . وفعلت ذلك عن قصد لاني مقتنع واؤمن بان الصداقة والصلات بين بلدينا وشعبينآ تخدم اليوم وسوف تخدم بامانة في المستقبل ايضا السلام والامن ومهمة درء الكارثسة النووية . وارى من واجبى التحدث اليكم باعتباركم من الاصدقاء المقربين للسوفيتيين عما يشغل بالهم

ان مؤتمر حزبنا الذي عقد في مطلع هذا العام قد صادق على برئامج اعادة بناء عميقة لمجتمعنا وكافة المياديسسن الآقتصادية والاجتماعية والروحيسة والسياسية وميدان الديمقراطية والادارة وتدبيسر شؤون الحياة ، أنه برنامج التجديد واستكمسال الاشتراكية على قاعدة ما تسقق خلال ٧٠ عاما بعد

أن السنة الجميع تلهج الان بالتغيير وفي الغرب لا يقومون حتى بترجمة هذه الكلمة بل يكتبونهــــــا فما معنى التغيير اذا ما عبرنا عن ذلك بابسط

نعن نريد ان نرسخ لدى الانسان السوقيتسس الشمور بانسة السيد في كل مكان في المصنب والمؤسسة والمديئة والقرية والبلدة وفي المقاطعة والجمهورية .. الشعور بانه سيد البلاد . من أجل ذلك انتصرت الثورة ومن اجل ذلك ناضلنا فــــــ سبيل الاشتراكية ودافعنا عنها في غبرة مصمارك مستميتة . هذا نظامنا ، وكل ما نماكه هو من ثمار

نعن نريسه ان يعمل اقتصادنا باعالية اكبسر وبنتائسيج الحضل . ومدًا ضرورى من اجل معالج الكثير من مشاكلنا الاجتماعية وحل مشكلة السكن تماما يحلول عام ٢٠٠٠ وارشاه المتطلبات المعقولة للناس من حيث الغذاء والملبس والغدمات العامــة المتنوعة وفي توفير ظروف الاستجمام والتعليب وتلبية المتطلبات الثقافية. وصفوة القول أن المقصود

كل ما يشكل حياة الانسان ويحدد مزاجه ووضعه وترتبط بهذا كرامة الانسان أيضا ، ومذا شرورى من اجل الاسرة .

ويبدر ان مذا بسبط فالمتصود اشياء يسيرة لكنها طبعا مسالة فالقة الاهمية ومن هنا - ينبسع نهجنا . اننا نسير فيسمى الجامين الاول - ربط ا اقتصادنا الاستراكي المخطط بمنجزات الثورة العلمية -التكنيكية وتترفر لدينا الان قدرة علمية وتكنيكية ضخبة من اجل هذا الغرض ان شعبنا متعلم ولدينا رعيل طيب من العلماء والمهندسين والاختصاصييان في كافة فروع الاقتصاد الوطني وهذا يتيح لنسسا ترويض ذلك الجواد الثسوس الذى اسمة الثبورة الملمية - التكنيكية ، انتا لم نهيى، فقط بل وننفذ

والاتجاء الناني - يجب علينا تنشيط مرتف شعور المواطئة وافعال الانسان ذاته - عبر توعيته وعبر مواصلة دمقرطة مجتمعنا كله . وتطرح بحدة جدا قضايا العدالة الاجتماعية، ونحن نطرحها كالاتى يجب ان يكون المرقف في المجتمسع الاشتراكي واحد فيجب ان يعتمد كاساس رصيـد الانسان العملي في بناء الاشتراكية ، ويجب أن يعدد مذا رضمه فيسى المجتمع وظروفه السياسيسية

والاجتماعية . ويجب ان يبتّى كل شيء تبعا لكميــة

ونوعية عمل الانسان . لقد شرع مجتمعنا في العركة . وتدور عندنا الان مناقشات كثيرة ، وفي مثل هذه الفترات لا يعضي كل شيء بانسياب دائما ، انثى قلت اكثر من مرة ان «التغيير» و«التسريم» و«الدمقراطة» - هي جميعا ليست نزمة في طريق معبدة بالأسفلت وفي أحلية رياضية . انها اشبه ما تكون بصعود جبل شديد الانحدار فيه عقبات حين يتطلب الامر توفر القرة والمقدرة على صعود الجبل ، وهنا يجب أن يحسب لكل شيء حسابه - القوة والتنفس وعدم ضياع الهدف وهذه العملية تشمل الان مجتمعنا كله . وأنهسا لا

تجرى بصورة يسيرة . أن الصعوبة الرئيسية تكمن في رجوب إجساراه التغيير في العقول واعادة بناء اسملوب التفكيسسر ويبس هذا الجميع - القادة والعمال والمهندسين انه زمن شيق ، زمن صعب لكنه شيق ،

لقد حظيت السياسة التي طرحها المؤتمر بالتأييد واينما كان موقعه الان . وما دامت تقف الى جالب هذه السياسة القوة الرئيسيسة والعاسمة - اي الشعب - فائنا واثقرن في هذه العالة ، ولتكسن مناك صعوبات وحتى الحطاء - ويضمن ذلك لــــنى الممالجة الصائبة للقضايا الاساسية لكننا قد مضيئا في الطريق الصالبة ، وسنبضى بخطى واسعة فسس مد الطريق ، وسيجلب ذلك المنفعة الى مجتمعنا وسيقوده مذا الى مواقع جديدة في التطور الاقتصادي والاجتماعي . أن هذا سيعزز قوته ومكانته وبذلك سيؤثر تأثيرا ايجابيا على العمليات العالمية ايضا اخذا بنظر الاعتبار وزن الاتعاد السوقيتي فسسى

الشيئون الدولية . واعتقد انه رغم المهام الغاصة الشاخصة أمام شعب الهند قان المجتمع الهندي قد شرع في الحركسسة ولربما مشكلاتكم ليست اقل . ولربما ان المشكلات التي تمالجونها اليوم قد عالجناها نحن يسوم أمس عليكم التحرك الى الامام في سبيل أن تتعزز الهند بجهرد شميها وان تتحول الى دولة حديثة عاليسسة

اننا اصدقار كسم وقلوبنا معكم في هذا كلسة وسينتماون معكم ،

من الديمل

كلهة ميخائيل غورباتشوف في الهادبة الرسهية التي اقيهت في السفارة السوفيتيــة

اقام ميغائيل غور باتشوف الامين العام للجئك المركزية للحزب الشيوعي السرفيتي مادبة فسس السفارة السوقيتية مساء اليسسوم تكريما لراجيف قائدي رئيسيس وزراء الهنسيد ، والقي ميخائيل، غور باتشوف كلمة في المادية قال فيها : ايها السيد المحترم رئيس الوزراء ايتها السيدة سوليا غاندي المعترمة

وتقترب زيارتنا من ختامها . ويمكن الان استخلاص بعض النتائج والادلاء بالتقييمات والانطباعات ، ارد فيلي كل شيء الأعراب عن الامتنان إلى حكرمة

ابها الإصدقاء الهنود الاعزاء ارحب بكم قلبيا في السفارة السوفيتيه . لقسد . مرت بسرعة هذه الايام الثلاثسة العافلة بالمسل

الهند والى رئيس الوزراء راجيف غائدي شخصيا عل ما ابدى ازا ، وقدنا من عنايه واكرام... إننا تشعن باننا في بيت اصدقاء طيبين واولياء ولقد كالت الهند في مده الايام باللمل بيتنا وترجن له السلم والتوفيق .

كتب ليون الولستوى في احدى اقاضيصه يُلُوِّل ،

- أن الفرق كبير ، فالمعل هنا أكثر

- ان القرق اكبر ، اذ الني استطيع

- رمز سافرت وتاكيانا الى ايطاليا 1

- تم ، الا دعانا لوتشائو قبل ثلاثـة

ركنت سعيدا اذ عرفت تاتيانا وابنس

- الني اتفادي ٢٤٥ روبلا ديريسيا

رويل ، أريمياله 1 لدلم ١٧ رويلا منها

- وكم تثناني من الاجور ٢

لنا، اجور الشبة والتناون ،

- والعياة خارج المصنع ؟

في حالة مضى المرء من قلب روسيا تحــو الشروق الشنتوى على خط مستقيم وباطراد قاطعا اكثر من عشرة الاف فرسخ ومجتازا اعيين الجبال المكسوة بالثلج في العالم سوف يجد نفسه في ارض الهند

لقد قلص التقدم العلمي - التكنيكي المسافات وجعل البشرية مجتمعا مترابطا فيما بينه ، ولكنه ولد اخطارا وتهديدات جديدة مشتركة للجميسيم والخطر الرئيسي هو الفنسماء النووى الحسراري

ويتطلب الوضع بالحاح ووقفا جديدا ازاء حل قضايا الامن وتفكيرا جديدا في السياسة . ومهمسا كانت التناقضات الني تفصل ما بين الشرق والغرب وبين الشمال والجنسوب تشخص حاليا امام الدول والشعوب كافة في المقام الاول المصلحية الموحدة للبشرية جمعاء .

ان البقاء على قيد الحياة او الهـــالاك في العصر النووى الفضائي هو الامر المقدر على الجميع صوية فقط ، ولا يجميوز السماح بان تدفيم الاطماع الامبراطورية لدى احدما والانانية القومية والجمود السياسي او روح المغامرة تدفع التمدن الى «الهوة العالكة» للفناء الكوني .

اشعر أنا وزملائي بالرضا العميق بشان اللقاءات والمعادثات مسم القيادة الهندية . لقد كانست المباحثات واسعة النطاق وصريحة وغنية المضمون وتهدف الى الافق الممتد الى المستقبل البعيد .

المعاصر ومشاكله والثقة المتبادلة والرغية الصادقة في توسيم التعاون وتعميقه عسميلي اطلاع بعضنا البعض بشكل انضل عسلى فهمنا لما يخص العاضر

وبحكم اسباب مفهومة تماميا اعرنا نحن ممثلي الدولتين الكبريين اهتماما اولويا للقضايا الدولية ومن بينها القضية الرئيسية بالنسبة لكافة الشعوب

القى ميخائيل غور باتشوف السكرتير العام للجنة

المركزيسة للعزب الشيوعي السونيتي كلمة في

المادية التي اقامها على شرقة اليوم رآجيف غاندي

رئيس وزراً، الهند ، فقسال ميخانيل غورباتشوف :

لفد سنحت لى الفرصة ان اعرب عن شكرنسا

الخالص لحكومة الهند ولرئيس الوزراء راجيف غاندي

اشكركم ايهك السيد رئيس الوزراء ايضا على

الكلمات الطيبة التي قلتمونها الان بعنران شعبنا

واننا ممتنون لقيادة الهند وللشخصيات الهندمة

العكومية والاجتماعية على تقييمه العالى للجهود والمبادرات السوفيتية لخدمة السلام ، اننا نعرف

ان نهج التطوير الدائب للعلاقات الودية مم الهند

انها تجرى بثبات في جو الثقة الخالصة ونهـــم

مشاغل ونوايا بعضنا البعض سواء على نطاق التطور

الداخل ال على الصعيد الدولي . ويوكد لقاء اليوم مع

أمل باننا نواصل بصورة حديرة التقاليد الطبية

التى أرساما جواهرلال نهرو وانديرا غاندي باكسابها

وَالْزُمْنُ الانْ مُعَلَّدُ . بل ولقلت عرج - فهل ستمضى

البشرية في طريته المالوف ويا للاسف طريق

كان ويبقى وسيظل احد الاتجامات الأولوية لسجمل

مسياستنا الخارجية ، اما لقاءات القمة السوفيتية -

السيد رئيس الوزراء المحترم

السيدة غاندي المحترمة

أيتها السيدات والسادة

شخصيا لقاء الدعوة لزيارة بلدكم.

بان ذلك ليس من تبيل المعاملة .

الهندية فهي العامل الاساسي لعلاقاتنا .

معتوى جديدا مع مراعاة متطلبات الزمن .

رئيس الوزراء مذا التقييم .

أيها الاصدقاء الاعزاء

والدول كبيرها وصغيرها بغض النظر عن النظام الذي تنتمي اليه . وهذه القضية بالذات هي كيف يمكن اقصاء الخطر النووى وايقاف سباق التسلم على الارض والحيلولة دون نقله الى الفضاء وانفراج التوتر وفك حالات النزاع .

علما بان الاعتراف بحق كل دولة في المضى على طريق التطور الاقتصادي والاجتماعي والروحي الذي اختارته يعد شرطا حاسما لمشاركة كافيه الدول مشاركة نشيطة في معالجة هذه المهمة المشتركة . ان الاتحاد السوفيتي والهند دولتان كبريان في

وبودى التنويه على نحسر خاص بالبيان الذي اسيا . ولهذا من الطبيعي ان تحتل مناقشة الوضع وقعناه انا والسيد راجيف نمائدي وسميناه «بيان في اسيا وفي منطقتي المحيطين الهندي والهادي المتاخمتين لها حيزا كبيرا في المباحثات . ونحن نتوجه فيه باسم الشعبين الى كافة البلدان

التي تم التوصل اليها بهذا الشان.

الاربعين للهند المستقله

سنكون بانتظاركم في موسكو .

الهندية وبالطبع السلم الوطيد .

الاتجاهات . واليوم واصلنا هذا العمل واتفقنا على ا

وتتوفر كافة المسوغات من اجل ان تبقى العلاقات

كما تتوفر كافة الامكانيات لعمل ثقتنا المتبادلة

وصدائتنا عاملا متنفذا اكثر في العيساة الدوليك

ايها السادة . ايها الاصدقاء . اننا نتابع باهتمام

لبير كيف نحيا الهند الجديدة اليوم . وتبهجنا

انجازاتكم ، لكننا نرى ايضا صعر باتكم ومشاكلكم .

السوفيتية - الهندية ليس مجرد طيبة بل وان تتطور

قدما على الاساس الوطيد للاحترام المتبادل والمنامة

المتبادلة ووحدة التطلعات السلمية

لمصلحة السلم ونزع السلاح والتطور .

اقتصادية وعلمية - تكنيكية متينة .

أسيا والارش كُلها .

الهندي العظيم .

للسلام اعلاءا مطردا في الشنون الدولية .

باشراك المؤسسات الصغرى والوسطى .

وأكدنا الاهمية البالغه ااس يتسم بها بالنسبة

للصداقة السوفيتية - الهندية عقب المهرجانات

المكرسة للذكرى السبعين لنورة اكتوبر والذكري

والشعوب بالنداء الداعي الى ادراك الاخطار المخيمة ودولتانا كلناهما وكل واحدة من جانبها نبذلان فوق العالم وفعل كل ما يلزم للمعافاة الجذريية الجهود بغية حل عقد التناقضات في هذه المنطقــة للوضم الدولي . وبذلك المساعدة عسلى تهيئة الممهدات للتعاون ونحن نامـــل أن يصغى الى نداننا ويجد الصدى المثبر والحر .

الواسم في العالم . وبهذا الصدد اود القول باننا نثمن عاليا المواقف السيد رئيس الوزراء المحترم . الاصدقاء الهنود المسؤولة والخطوات المعددة للقيادة الهندية مين اجل معافاة المناخ السياسي في جنوب اسيا . وليس اسمحوا لى بان اعاهدكم في الختام على ان الاتعاد بوسع أى شيء الاستعاضة عن المزايا التي تعطيها السوفيتي يريد من الصميم ان يرى الهند الصديقة العلاقات الطيبة مع الجيران .

وتولد الهنـــد انطباعات لا تنسى . والناس في دولة قوية ومزدهرة وعصرية . العالم كله معجبون بالاسطوانة الحديدية الشهيرة القائمة قرب كتاب مثار . وهي على مدى خمسه عشر قرنا عرضة لهطول الامطار وهبوب الرياح . ولكن الصدأ لم يمسها لحد الان باصبعه .

> وشعبانا كما نفهم موحدان في الرغبة والقصد الهندية ولا يعكر صفوها اي شي. ابدا .

وقد اقتنعنا في هذه الايام بمدى الخدمة الطمية التي تسديها الى دولتينا معاهدة السلم والصداقة والتعاون المعقودة بين الاتحاد السوفيتي والهند . ولدى الافادة من الخبرة المكتنزة والاعتماد على السعى المشترك الى رفع مستوى التعاون وتوسيع

كلهة ميخائيل غورباتشوف في الهادبية

المواجهة بالقوة الذي سيقود الى الكارثة في نهايــة

ام ان لديهـــا ما يكفي من العكمة والجراة والقوة

لايقاف هذا السير المستمر وتحويل العالم الى طريق

مراصلة الحياة آلى الابد طريق التقدم والتخلص من

لقد اظهر لقائي مع الرئيس ريغان في ريكيافيك

منذ فترة وجيزة بصورة جلية امكانيات التحرك نحو

العالم اللانووي وكذلك المقبات والقوى التي تعرقل

وفعلا أن الاكتشافات والمستحدثات العلمسية

التكنيكية تجرى في متوالية هندسية . كما إن قدرة

السلام والتقدم الاجتماعي تتنامي آيضا موضوعيك

في الوقت ذاته ما برح الخطر النووي معيما فوق

لقد غدت المصائب والدمار ظاهرة يومية بالنسبة

اذ تُحمد النزاعات المسلحية والاعمال الارماية

لكثير من الشعوب ، أن قيود النزعة العسكرية تعرقل

التقدم . ويلتهم سباق التسلع الموارد الضرورية جداً

من أجل معالجة القضايا العادة لعياة منات ملايين

من قضايا الامن ويتطلب تفكيرا جديدا في السياسة

العياة فوق اى مصالح اغرى ولا يمكن ان يتصور

ان الوضع يتعللب بصورة حازمة اتخاذ موقف جديد

اما عن التمارن السوفيتي - الهندي فاننا قمنا في

موسكو منذ العام الماضي سويسة مع السيد رئيس

الورزاء بارساء البدايات لتطويره اللامل في كافة

الرذا لل والامراض الاجتماعية .

الضعايا البشرية في كل يوم .

وفلسفة جديدة في العلاقات الدولية .

امن كل دولة بمعزل عن امن الجميع .

هذا التحرك

ترجعة (تاس)

اطره في كافة الاتجاهات انفقنا على تطوير الصلات الاقتصادية والعلمية - التكنيكية تطويراً كبيراً . وان الاتفاقية المرفعة تنبست حقوقيا الاتفاقات وانفقنا على اشكال جديدة للاتصالات الاقتصادية

رلابل ترفير عدد من الساعات لابد من زيد بض البواد . كما ستقلص ساعات المانيرات لان كثرتها تحول الطالب الى باكنا لنزن المعلومات والاستفادة منها

الستال في العالمي ايضا . - لم . ولكن هنالك اختلاف بيــــن

الأرار المحاشرات هاما يعد هام . ومكذا نجد ان واجبات الاساتذة كثيرة

المال مو خطوة طال التظارها فلانتقال من المليم الجاعي الى الالفسرادي . وكان أتطيع يعير اهتماها كبيرا لعدد الطلبسة تنبأ كان عدد الاطباء ، وخاصة حملـــة البيادات العالمة ، في عموم البلاد قلبلا ال مستوى العراسة فكان في المرتبسة النالة . وكان عدد الاساتلة مرتبطا بعدد الملبة بصورة عباشرة ، وبلغ التناسب في النبية المعامد ما يتراوح بين ١٠ ر١٥ نالها لكل استاذ . وكنا نضم علامسات بيدة لقاء عمل قبير مرشى ، وقرقع الطلبة ان صلد الى اغر و فاى غير يرجى من

وما هي صعوبات التأيير. ٢

ان القيادة الهندية تطرح امام شعبها اليوم مهمة كبيرة الاهمية هم العمل على ان تلب البلاد القرن العادي والعشرين كدولة عالسية التطور ذات فلاه ويتمنى السوفيتيون لكم النجاح باخلاص وأنهم يحيون من اعماق الفلوب اعلاء دور الهند المحبة اسمحوا لى بالاعراب عن الثقة في ان اللقاء السوفيتي - الهندي العالى سيعطى أوررا ايجابية كثيرة الى شعبى بلدينا والى تعزيز الامن الدولى في

الهند وآلسيدة غاندي والرخاء والأزدمار الى الشعب

لتتعرز وتنطور علاقات الصداقة السوفيتية -الهندية لما فيه خير شعبينا والسبلام في العالم

واللبود تعين الطالب على تحديد القضيب

مورة سلبية ،

ـ ولكن الطلبة قد زاولوا العمـــــ

اسل تعت ادراف الاساتلة الاستشاريين رسم تعمل المسؤولية ، والعمل بصمودة إانيا ، بما في ذلك البحث وطرح الاستلة رام النجارب . ولن يقوم الاساتذة بعد الا صرى بالاشراف على المرحلة النهائية يز عبل الطلبة ، ولكن يجب عليهم جعل ملية الدراسة تسير بصورة تدفع الطالب إلى الاستقلالية ، وهذا اكثر فالدة من

وبوسع الهند المحبة للسلم والمستقلة الاعتماد ران الامر الذي أصدرته وزارة التعليم مستقبلا كذلك على الدعم والتفهم من جانب الاتعاد مرة اخرى ازجى اليكم الشكر ايها السيد رئيس الوزراء على التعاون الطيب في هــذه الايام ، والان واسمحوا لى أن اتمنى لكسم وللسيدة سونيا غاندى ولجميع رجال الدوله والعزب الهنود موقور الصحة والنجاحات والرجاء بالتقدم والازدهار للشعب

فريبين يهسادا المستدوى من المحرفسة أن الاختبار الدلايق يساعد على اختيار

الطالب اللائق . وقد انتشع أن أريمة من لا عشرة طلبة من الصل الاول في العام held to cated that are affect than أر الستشفيات او البستوسفات ، والنا قدل امثال مؤلاء عند اختبار القبول . كما سزداد السرامة خلال المقابلسة أفرض النبرل في المام الماليل .

ويبسدو اقتا معارضع قسسم الطب أباير أوجى لاعداء الاختصاصيين في الكيمياء أحيرية والليزياء العيرية وسبرليتيكسا

- منالك اولا المسربات الناسية - الا ممب على الناس عادة الابتعاد عبا اعتاديا الله والتمود على ما مو جديد ، وخاصة السبة للمتلامين في المس . علما يان على النتة من الإساتلة مم الاكثرية . والناحية الغالية من المالية ، إذ أن الكثير من الافكار الجديدة يستلزم اموالا

وما هو المغرب ؟ مل تطلبها من الدولة؟ کا د اذن یجب البحث عن حل اخسسر كسهداا أن يكون لهسا مصالع وورشات ومكاتب للتصميم تتمتم بالاستقلاليسسة الالتصادية . وعندلة يمكن استغيسدام منجرات أسائذتنا والباحثين العلميين في ألتاج الاجهزة التي تحتاجها ساهدتا ومنظومة الرعاية الطبية بصورة عامة ، والى جانب لأك تصبح مكاتب التصميم عدرسة عملية

الركز الهندس التكنيكي التابع لنا . .

اجرت اللقاء

منقيتلانا غروشيقا أاردا

جيدة للطلبة . واغيرا نصل عن مسأنا في الختام اسمحوا لي بان اتمني الصحة الوافرة الطريق على الإموال التي تغتاجها فسسى النجاح الى راجيف غاندى رئيس وزراء جمهورية للرير القاعدة المادية والتكنيكية لعملينة الداسة . أما عن خططنا القريبة فهي اعداد مشروع

, آرجهة (تأس)



كليتي . فاقترح على الاطباء اجراء عملية

مدينة اغرى لمدم وجود الاخصابين غسم

مدينة توليائي انذاك ، نارتميت من ذلك

لانتي لاافهم اللفيسة الررسية ورفضت

العملية . ثم بدارا يمالجولني ، وقسسي

اليوم العاشر دغلت الطبيبة ال الردمــة

وصاحت مستخدمة كل ماتعرفه باللفسسة

الإيطالية : «قرائكو ، ترتو بينية» ، أي

لم اصدق ذلك ۽ وهندما اغرجوني من

المستقطى واجعست طبيبا قديرا فسمس

ادارتنا ركان بروقسور ويعد أن أجرى

الفحس السال ل مركدا ؛ «الرتو يبليه

رمم ذلك ثقد قررت السار من الاتحاد

السوليتي حالما تتحسن صحتي . معمع أن

يتزمة قصيرة كنت الغيها بيسن فلدق

وبينول، الذي الزل فيه ومتبر «ودبين»

ثم متجر «ميلوديا» ومتجر «سقيتلانا» ألم

لندل معينول، . وكانت مدَّه النزمسة

تستفرق ساعتين من الزمين ، وتي يوم

مكذا مر المسير 1 اذ أو لا الاصابة

- دعتى إسالك : ما الذي يعتاجسه

ولازلت امارسه حتى الان وأعرف كسل

اسراره . ويعترف لي بدلك كل رؤمالي

الشلة ؟ أدى خبلة رائمة . أذ تسلبت

همقة من غرفتين بعد اكتسابي الجنسيــة

شيئة مؤلفة من ثلاث غرف .

الزوجة ؛ لدى احسن أوجة ،

الطُّفارَ ؟ لَدى أحسنَ طُفلَ .

ـ رما مي ميئة تاليانا ؟

التسباء لزول من الاوتوبيس فهويست مثل التي الأوم عادة بين اناس من جيلين

السوليتية بشهرين ، وانتقلنا الان ال

ربما أن طبيعتي عي مكذا ، إلا ألسي

- انها مبرقة . وهي تصغرتي يا١٨

عاماً ، إلا إلنا لا تشمر باية حواجز السبية

منتلفين د فقد غيرت الا يعضا عن عاداتي

والمن يكل عنى ، واعيش خياة عالليسة

لها. كانت لى الان زوجتي تاليانا ولا أبلنا

ـ ولم تندم مرة للدلك ؟

ان كل شيء على ما يرام .

كيف يمانون من العب ويتالمون مـــــن

الغراق : فقد وقمت خالتي في حب يلــد

بكامله ، ولم تمد تكلم احدا او ترتاح

لشيء طيقة شهر كامل ، فهي مازالـــت

تميش في خيالها هناك ، استرجمت في

الذاكرة كل ما اعرقه من ذلك البلد الذي

وحاولت عمرفة مسا سبعر خالتي وكالت

ايطاليا بالنسية في فسسى ذلك الولست

(سبب الترتيب) هي ، بينزكيو ، وزوما

القديمية ومساريحهما وقيصرمسا

وغاريباندي ء وكاروزو وقيردى العظيسم

وروسيتي الذي لايقل عنه عظمة ، واخيرا

المغرجون السينماليون الذين يعرفون كل

هي، مسن كل انسان وكالهسم قراء

وكالت عن ليسسر واسها غلط قاللاً :

كل دلك تذكرته في تولياتي ، وأسى

يجلس المامسسي على كرسية قرائكسو

البيرتوئي سليل الرومان القع ذو القسر

الاسود الجبيل ، الطويل القامة ، كلد ولد

وترهره . وتفرج عن المبسلة ، وتزدج

وصار أيا وعمسل في أيطاليا ، السبم

استبدلها فجاة بروسيا ، فما الذي كانت

ستقوله الكالية سنا؟ - فكرت بذلك من

كالوا ينتظرون وصولى عليهسا ا وصلت

جائما ارتمد مـــن شدة البرد ، لا الهم

فيينا باللغة الروسية الله استلقيست

قال ل الذاك بالنسبي ساعيش منا ال

الايد رساكون سعيدا ، لكنت قد فعلت

- عل انت البيندس الرحيد مسسن

شركة فيات الذي يثى في روسياً بمسد

تجبيع مصنع السيارات على نهر النواعا ؟

سرقد مضى من الزمن مثلة وليسمك

- إنها قصة ورمانسية ، لله عارت

په ما لیس پمقدرری تعموره الان ه

على الديوان وبكيت ، وثو ان احدا مسا وهذا ما يسرلي جدا .

- عل أن الحياة عنا الضا. ؟

- الملمون ماذا فعلت في

والك لاللهم شيئا ...

چدید ، وسالت ؛

البساءي

- خميسة علم عاما .

- ركيف حصل ذلك ؟

فايتسم فراتكو ا



في المستع وكاله بين ذويه

رفيرت من أيشا بعشا من عادالها ، - رمل تشتال لايطاليا ؟ - كلا ، أذ كان عملنا في البداية كثيرا م ظهرت تاتيانا في حياتي ۽ ويعد ذالك رزقتا بولد رائم ، رمن لم اعتدت العياد، - وماذا يغمل ابنكم مار تضيللو ؟ ·

من الأيام التقيت بفتاة ، فتبادلنا النظرات م اله المياء في المنف الرايسمسيم ولهمنا علدها اله التمسي ريبارس السباعة فسيسى مسيح مصلعنا عرضت عليهـــا الرحيل ال ايطال ويشارك في لشاطات حلقسة الرياضيات ولكنها وادت البقاء منا . السلمت السا ويدا الان دراسة اللغة الغرنسية ، أسأ بذلك . ثم تقدمت بطلب الى هيئة ولاسة لى البيت لهمسر يتكلم معى باللغسة الاليانا ، مجلس السوليت الاعل للاتعاد السوليتي الإيطالية . وتقول معلمته أن رفاقسسه فاكتسبت الجنسية السوليتية ،

> مه وما هي الوظيفة التي كلت المارسها ئی مصنع لیات ؟ - كنت رئيسا السم الكيس الدليق ،

- معاونا للالسيسي مدير الالتسساج

ب ومل مناك قرق بين المبل فيسيس الطريق للسه ، مصنع ليات والعمل في مصنع الفرققا ؟

ب ومسيل عنداء سيارة من تلك التي

-- ليس ئي ليهــــا خرورة ، اذ أن

ارتوبيس المستع هو اللي ينقلنا من البيث

الى النصائع وبالمكس ، وليس لى وقية في

تفاء اجازتي في السياقة ، وخاصة في مثل

هذه المسافاة الطريلة التي في روسيسا

أما بيتنب العبيلي قان الرصول اليسمه

بالتروائي لا يستفرق اكثر من ثلاثين دليلة

والطيئة أن مذا البيث يعود الى أمسل

- وليس لديك مشاكل أبدا ؟

في الاقعيمياد السرفيتسي مقلمسمأ

- مذا امـــ فير معتول ، لللحياة

في اي بلند اشتر و صمويا تهسا ايضا

وهذا امر طبيعي ، ولسنسو عرضوا عل

اغتيار المصير من جديسه لسلكت عدا

يورى يغوروف

ومل تشايتك الكلية ؟

ا في سطور

ترويض السبيول

طول ١٨ كيلومترا بمثابة حاجز يعمسى

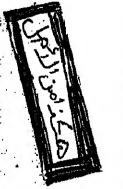
مله. في المنحراة بعد مرورها في مجدري القناة البجلية بالغرسانة ، ان ادغال عله التناة حير الاستنسار لم يستثن عمليا امكانيات اختراق السيول لاراش عاصمة مده الجمهورية لحسب بل كذلك لمساحة واسعة من الحاول المزورعة التايمية للكولغوزات والسولغيسبوزات المجاورة ،

للسيرل"، رمى تض البديلة والرق والبناسسات المناعية والإشجار من السيول العجريسة الطيئية الباسعة الا تعترض سبيلها سدود

فقسد فبينت منظومة موحدة مطسسادة

امسمت قناة تمريف السيل المهتلة على

مديئة عشق اباد عاصمة تركمانيا مسسن السيول المتعدرية من جيال كوبيتداغ . وقد دهن القسم الاخير من مدا البناه رتصل الطاقة التصريفية فهذا العاجس الى ٢٢٠ مترا مكميا من السيول المجريسة الطيئية في الثالية . وتصب مياء الغيضانات واقتية عصريف وأحواني واحرمة مصحرة.



عاش في تلورنها في أيطاليا قبل خمسة قرون خلست الرسام باولودى دينو , واقبه اعل زماله ارتشيطلو وممناها الطبر ، لان حبه للطبور فاق حبه لای شی، اخر ، ورسم الکثیسر منها مرازا ، لكنه كان نقيرا بعيست لم يستطع التناءها ،

اما الشغف الناني عنسد اوتشيطلو وعذا ما خلد اسمه ، فكان ميلســـه الغريب فسسى رسم الطيور والاجسام بطريقة تجعلها ، وهي تبتعد ، تصغر وتقصر بتناسب . لقد وجد دی دینو المنظور المستقيم ، الذي اصبح فيسا بعد الطريقة الرئيسية للرسم في عصر

ومر قليل من الزمن ووضع بييرو دولا فرانتشيسكا ، الرسام والهندسي الأمسس الرياضية للمنظور المستقيم ربذلك اعطى اساسا زنيا لسعسسسر الارقام) لاعتبار اسلوب الرسم فسمى عصر التهضيسية الاسلوب الرحيسد المنجيح والعلمي والواقعي ، فهذا ما اكلاه جميع اتباعب ، وفقط هكذا هذه المعارف لين صيغ ، في البدء يرى الناس العالم المعيط بهم (مسن استخرج معادلة عمل الدماغ لمي اثناء ابن في الانسان هذا العشق للعقالد والادراك البصرى . ثم «مرر» الراقسع

بالعسابات الذئيقية هذا الراي الذي يراء الإنسان لملا ، فعلى ان مغريطة يبدر كأنة لاجدال فيه ومجرب عسلى المالم الدماغية، مدرئة في المجردات مدئ خبسة قرون .

حدث هذا على الرجه التالي :

روبلیوف مجرد صدفة . نریما قادم ای منظور کان ، لن یفلح اطلاقسسا الي مناك احد اصحابه ، از إنه مبر وبالريشة ، في ثقل لضالنا الثلاليين وقر كسيل الاحوال فاللوحيات التعقيد ء ال مسطيع اللوحة ذي والايلونات زيادة على ذلك باثارت البعدين . أختمامه بقدر ما تنيسسر اهتمام اى منقف مترسط النشاط ، (اعيسسب الايتمرف المسمسرة عسمل متعسف

أدعشته الايتونات ، نقداميسي الرسامين الروس وسسسوا لاكبا يجب : لا كما هو شائع ، ولا كما الرينيسانس ايضا لم يتغنوا بعض هر ممناد ، الأهلسة تصوير الاشباء الاشبياء ؟ الغريب والخاطىء من وجهة فللسمسس مدينة ... خاطيء ٢

العجع كانت غير مقنعة والتفسيرات سؤحظ فراننشيسكا وليس ذلبسه كاقصة ، قاما أن الإخصاليين يسكتون فهو أستعمل الحساب والجبر ء فسس عن ذلك ، او انهم لا يعلمون كسل حين يستعمسل راوشنباخ هندسة لا هيء . ومنا ادرك أن نقاد القييين انطلقوا ، في منطقهم ، من اللوحسة والمعادلات النفاضلية التي لم تكسن الفئية ومن المنعى الفلسفى ، وفوق بعد ، ويكسسل بساطة ، في متناول ولك غالبا ما يقيمون عقيدة الاقدمين من وجهة نظـــ مفاهيم هذه الإيام «للجيسد» ر«الردى» ، ناسين قوانين علم النفس ومبادي، علم الهندسية لنحديدا هنا ، لهي الرياضيات ، كان يجب البحست عن الجواب الجوهري ولا يملك لحر هذا اللن رايا «مسبقا» (وأن بدأ لمي الامر ثناقض) . وهـا

ان عملينة الابصار معتدة بدا ويكين في اساسه عسسل مشترك عاد الى البيت وجلس الى طارلـــة ومنسق بين العين والدماغ . غير أن الكتابة ورسم ، مربعات ، مكعيات الرسوم المنشئة فسمس بلاد الشرق السطعيين ، من يدحن أراه الخبراء طفلة ، هبيكية العيسن تعكس نقط نضاء ذا مستطيلات . ليس كما مر في حقيقة الامر ، الله ومكميات ومستطيلات .

توصل الاختصاصيون في خفل علسم اجرى في يومي السبت والاحسد قباذا اذن عسسن رسامي القرون عن قرب للسنا ليصر مكذا يتأتسا سحي استطلاع ، فمن الطريف ندس الادراك الى مذا قبل نفرة بعيدة حسابات ووضع الرسومات البيانيــة الوسطى ؟ للد كانت لديهم نظريــة عن قرب نيمر يطريقة رويليول لمي أن ترى من جديد العالم رقيقا كســا وگذلك راوششیاخ ،

فقد استمل العطيات الاختياريسة كانت ظروق اخرى حين عسسسل طرقي القيض مسسع تظريسية عصر عكسي ضعيسيق و حيست لا تقص

الياء هوسكو ١٩٨٦، ١٩٨٦.

التوجيه والتابم لاكاديمية العلوم السوليتية قد بحدث ان بقع على مراى منا حدث كبير ونحن نمر يقربه ولأ نلحظه لانشىغالنا يهمومنا العائز على جانسزة لينين تقديرا لاستنباطه الجهاز الذي التقط مبور الجهة الخلفية للقمر اليومية وهذا ما حصل قبل فترة حين ظهر في الانسان الذي يرتبط باسمه تحليق غاغارين واجهة المكتبات في وسط العاصمة كتاب بوريس راوشينياخ «النظرية العامة في المنظور» وتحلیق مجموعیات «فوستوك» و«سويوز» والواقم ان ثلاثة امور هامـــة قد حدثت : وعمليات التحام السفن الفضائية في مداراتها الاول يتلخص في كــون هذا العبل اسقط ورحلات المعطات الكونية والاقمار الاصطناعية المسلمات الكلاسيكية والثاني في أن النقد المختلفة ومناورات معطات «ساليوت» النع --الفنى لـــم يشهد مثيلا له منذ عصر النهضة باختصار ، أنه صاحب نظرية التعكم بوجهة أما الحدث الثالث فكان المؤلف نفسه انسه الاجهزة في الفضاء الكوني ، الاكاديمي يوريس البروفسور في معهد الغيزيساء التكثيكيسة العضو المامسل في فرع الميكانيك رعمليات واوشئياع و

النبشة : البيا للسنة الابدية -مسالة بناء جهاز القيادة اليدريسية للسفينة الفضائية . ماثوا لجعلنا ايطال الحسدث المصوو ومتحته الايقرنات الداقع لتجسيك أو لنا شركاء ليه ، قاطلاقا لسمسم يكونوا معدودين الى مذا الحد كمسا كما يقول ، عبيس هذه المعادلية · لكن بوريس واوسنبساخ يسقط ودعند المغرج» حصل عل معادلة مبا «أ» ر«ب» ، انها الغريطة التي يعاول الفنان رسمها ، وليسى ظنه الهسا قموض السياوات واساطير الكتاب الالدواء وتوضعه . بوريس راوشنباغ كان وجود راوشنيات في متحسف الحقيقية ، ولا يدرى أن أحدا وقسم البلاس ، اضف إلى ذليبك أن علما أندرى رويليسسول وليرفان غريك وسيران والبصرى المجهول ، تجادلوا

لى ما بينهسم وايضا مم ارتشيللو وقرأتشيسكا ، ولم يكن احدهم محقا اكثر من غيــــره ... لان الصواب مثال بسيط : لمن اصل سبعسة والخطأ ، كسيا يرد في كتسماب وعشرين بارامتسيرا للغرض البرسوم رارئىتياخ لا يرجدان بذائهما فيسيي (العمق ، المقاييس ، النسب وغيرها) الغن ، وكل شيء مرتبط بالمهمة التي حرف الاسلسبوب الوالمبسى لعمر يضدها الفتسسان نسب مينيسسه التهضية ... خمسة عشر . وبالاهدال التي يدليها عليه الممر و مل معنسيي ذلسبك ان رسامي فبثلا 4 كـــان الامم للرسامين المصرين أن يسسرزوا الهندمسة المرضوعية للعالى م الموضوعية

المتمددة الابعاد ، وهو الميدا الذي لم يتوصل اليه علماء الرياطبيات الا ولهذا السيسب استعبارا طريقية انتصرت عل وباشيات ، وفي ذلسك في القرن التأسم عشر ، والذي لسم التصميم ۽ واشكال الناس عندمسيم مسطحة ، ولا تضيق البيرة ، بينمها يظن الفن الكلاسيكي حتسى بوجوده لملا وجود لبثل همذا الغشباء وتصوره الاشجار من حولها تلف رؤرسها ء من جهة ، إلى أعلى وإلى أسائل من الدية مستحيل، لان هناك، ما هذا الاتجاهات اقليدسية ، بل مندسة لوباتشيلسكي الاخرى ، اهي صدابة في الادراك ؟ التلاثة التي اعتدا عليها وهي ال حرسكم الله مسن الخطاء ، وتساءل أمام ، ألى أعلى ، ألى جانب ، يوجد وأوشنباخ - اية سدابة مدّه عسل أيضا رابع ، قال مناك ، ال البعد يعير ٠٠٠ العلم في القرن الخامس عشر . مدى اللي عام ؟ او سسر اتفان ؟ س الاخر الرابع المجرد لسب البشر عالم أما تقاد الفن في الغرن العشريسين معادة ، تذكيب وا الجازات هذه الغيب لاله ممتثع على البشر ولا بلوغ

قيجهارتها ، لقد واستطاع وحسده القيام بهذا الاكتشاف عالم يحس بالغن برهافية (والوقوع في اسر الاحكام العاميسة مرعب) ومتمكن من العنوم الدتيقة ،

الابعاد بغضل الذاكرة الوراثية ، ومع في الساعة الرابعسية ، وتوجه الى اليهم . قائمالم البرلي السندي ندركه بالبصر على الرصيف ، ومجسددا ، مريمات حكماد؟

يرسم وهو بقرب من عينيه السيطرة الفضاء (وهذا اعظم انبازات ذليك هي لناعة خاطئة ، واثبت أن منظور لأنا تعلميت أن انظر في المنظود استوا في التغر الى طارلتكم ذات (وهو ناسه ارتاى طريقة تعديد اى العصر) كبا أو انه كان ينظر اليسه عصر النهضة هسسو فقط حل خاص العكسي ... في الهندسة. شبه منعرف ، وقسد متوازية متقاطعة ومستقيمة منكسرة ، اليصرية .

واستخرج المعادلات . " قالية ، تختلف في الامنية ، وعسل رسم ايقوناته - اى فسسس منظور عرفته اول مرة وانت طفل .

يحيون حياتهم غير عابئيس بالمتفرج ويدعى الاكتشاق . بعدين والدماغ وحده يجعله ثلاثسين ولبل طلوع الغبر افاق من لوصه دوغير شاعرين، بان احدا ينظسس وواوشنباخ اكتشف ، فاحدث ملاً - ثم ، ولكسسن ، ضعيف جدا ذلك فهو غير موضوعي على السواء ١ - اقرب متنزه ورسم بالطبشور خطوطا - فمن يكونون اذن ، جهلسة ام العالم حيسن تارن معادلات الادوال مادلات الادوال الادوال مادلات الادوال الادوال مادلات الادوال الادوال مادلات الادوال مادلات الادوال مادلات الادوال الادوال مادلات الادوال الادوال مادلات الادوال الادوا اما لنان عصر النبضة لقد اعتضل المنظررات المغتلفة ، إن القناعسة والتصوير التلفزيوني ، جميعها تصل وانع راكن مختلف : اى ان دماغنيا صافر الى داره الريفي فسي القطار ايديولوجية منابرة تماما ، قطع الى القائلة بان الفنائين ارادرا في جميع حسب ترافين متظور العطوط العمادخ لاينسخ العالم ولكنه يخلق صورته الكهربائي ، ونزل لمبيل معطته بواحدة اظهار تغتر الزمن ، واعطاء صورة عن الازمنة أن يرصمسوا باسلوب عصر ودعافنا اعتاد عسسل هذا والان لا وبالرغم من النجريد نسنطيع التحسس ثم وقف في وسط سكة القطار وعاد الكون في احدى لعظاته ، فرتسسب النهضة ، ولكنيم لم يتقنوا ذلسبك «يلاطله التعريفسسات ... اتعلمين

الثقافة القديمة , ومـــن الصعب ان أمم اليه أبدأ . والحـــق أن «الحكماء

لصدق انهم لم يريدوا غير ذلب ك الاجلاء ، والفلاسفة عظيمو الدماءه ،

فالغضاء بالعناءاته ليم يش يتاتا حظيت معاضرة بوريس وارشنياح

القدماء ورساس الهند وايران ، ولم لمبوم الاتعاد السوليتي باعتمام بالغ

يقلق بالهم السؤال الذين يزعبنسا وكذلك الساخرات الاربع التي تلتها

اهتمام المصرى القديم ، ولا الاغريق الاول في سهد البحرث فسس الفنون

التمكل المستطيل ، وممتلامظون دون العينين نفود وابهسا تقاد) . مريمات عبر قافلة او لم مرآة . وعلى هذه وإن ذلك العل الغاص يتلام فقط مع حدكما في الطفولة ؟ عناه أنه ينب الشكل السفى يسمى مكميات ، مستطيسات ، خطسوط الاسس تصنع اليسوم كل الاجهزة ادراكنا الناضيج ، ادراكنا انحسن حد هم ، كما في الطفولة ،

وعثروا عسسل حل ، ويوضيسم

قالمنطق يوسى له بان قدامي الروس

وسامي الايتولات استعملوا فسيسي

لوحاتهم بالمدس ميسدا الفضاءات

الاشكال المنبسرة ولا تتفسمان وحيث قوانين هندسة اوباتشياسكي وبدا ان النقساط وضبت عسن

العروف ، غيسمبر أن «لكن» واحدة

سيزان . ففي لرحات تشوه الغضاء بصورة غريبة باض الشيء ، وقسد اسمى منظرو الغن مشل هذا المنظون كرويا ، متسدورا ومنحنيا ، وعزوا السبب في ذلك اما الى مجرد تلاعب بالتصور او الى اختلال نظر الفتان و واوشنياخ لم يصدق ذلك ، فهسو اعتاد استعمال التياسات وتصديسن العسايات .

سيزان كانوا نسس ارائل مذا الترن قد قامرا بعمل كبير ، أذ الهم عددوا ومذا ما اللقيم قبل كل هي. ، وليذا المكان الذي وسم منه اللنان لوحات المناظر الطبيعية المعدية ، الملقيسة بناسها على الناظر اليها والمدمشسلة بالدوران الدااري للاشكال فيها . ثم يغيل لنسما احيانا . فهم ادركموا صوروا بالمة التصوير العادية علم وعراوا أن مطيات الكيمياء والفيزياء المشاعد الطبيعية للسها . عسل علا وهلم الللك والميكانيك لا تتوافق بل النحو ظهرت امكانيسة مقارنة الصووة تتعارض مع الكتاب المقدس ، بيسم الفرتوغرافية التي تخطم (والأكركسم اتهم آمنوا ، ولهذا معوا بطريقة ما يهذا) لقوالين منظور الخطوط باللوحة الى توحيد الراقسم الدليسوى ، اى ناسها ، وايضا امكانية ان قرى كيف التجربة البشرية الاعتيادية ، مسمم لوى سيزان النفسماء ، وتقيس هلا

وقد اظهــرت حسابات راوشتباغ

على مذا النحر وفقيت الرياضيات

مكذا بطل المتهم «بالجهل» ، ريدا الجميع اتقياء وبدا الجميع خاطئيسن ولا أحد يقدر أن يكون أول من يطلق

انظرى الى اللوحة من ما عنسسة مل ترين ؟ سالنسسى الاكاديس ط فالغطان المتوازيان يتباعدان رويدأ رريدا والباركيت الابعد يبدو اكيسن

- نی منظرر عکس ا

ماكن مده كالست اعمال الرسام

والواقسيع أن المنتمين باعسال

التوحيد يجسسري بصورة تؤدي الى التي عرضها لي كتاب ثان ان منظور الراجد هديمين العالمين «المرالي» منيزان يعمسادل منطقة ابصارفسا و"الغيبي" مما في فضاء شاسع واحد المتوسطة ، اى السه يعادل الفضاء ليتواجدا معا . وليكونا رحدة متكاملة الذي يقم بين القرب والبعد . وهدا ولا يقملهما شريط من السحسيب لا تعود القطوط المستقيمة مستقيمة مثلها فضل ان يرسم فنانو الفترة ولا المتوازية متوازية تماما ، بمسل تنعنى منا كما عند سيزان .

واوشنباخ مجددا عل اى حل عترواً في نهايسة الامر ، بيسن مبادى، باولودى دينو وبول سيزان والدئ روبليوف والمصرى المجهول ، وهكذا ولدت النظريسة التي مسلبتهسط الاساسية ان الفنسان يستيطيع بناء النشاء باشكال معتلقة ، ياتباع طرقا مغتلفة وجميعها ستكون من وجهة نظن العلوم الدقيقية معقولة ومنطقيسة

· ولكنك السك الله ان دلسك

يعدث لقبل عن قرب ١٠٠ دائماً ؛ ماذا سيقال هنا ؟ وليس من وكانت الاستلة كثيرة وكان الكثيسو ... انظرى بانتياء اكبر وستريس المددة نسس شيء أن شخصيسات من الشك . فسسلا أحد يعب الهراة العالم كما عرفته لاول مرة والسست

الامر وتما غير عادى ، للد البسب في الطاولة نقط ثرى العالم باعينا البصرى بممسادلات نظرية بنساء فالسيئما والتصويسس الغرتوغرافحا

للنضاء النائر وغاصة النائر ، أما - ولم ؟

ـ بعد ان تقاعدت بدأت بكتابــة التصعى ، لقد عضت حياتي المهنيسة في متحف الادب ومتحف بوشكين ، ويما ان النساء من اغلبيسة العاملين في المتاحف فالني عرفت عن حياة المرأة الكثير ، فكتبت عنها .

كنا الند اسكن في شقة مشتركة لى وسط دوسكو د كنا خيسة اشخاص في فرفة واحدة ، وكنت اتراك التاليف يسبب مذا الزحام او لم تلعب الصدقة ورما ، اذ ان سكان موسكو أبتدارا قي اواسط الستينات يرحلون الى مناطق البناء في الاطراف ، ثم حصل جيرائي على شقة فرحلوا بعد اخلاء الغرقة التي كالوا يسكنون فيها فضغلتها أنا. وكالت لمرفة فارغة تركت قيها منضدة كبيرة عتقيمة ، فنقلت الى هناك كرسيي واضحت هذه النرقة مكانا لعمل 🗉

تناردونسكى الذي اكن لسسه كبين الاحترام ، وعلمت فيما يعد اله قرأ القمص واختار منها قصتين للنشر آما الرواية فقد تدمتها بعد مرور عام وبعد لبا مقتل زوجي لم يكن بعدوري صدور «الاسبوع» دعولي للمشاركة في فهن تليلات ومن الصعب ايجادهـــــن إلى قسم النشر في المجلبة ، وكانت كول مثالة تندية حولها قد كثيتها موظئة البيت باردا ، وقد تكسرت شيابيكه من الفلاسفة ، وعلماء الاجتمىتسأخ والنفس مدينة ربنا ترجد مجموعات غير كبيرة هذا القسم ، تقول فيها : «قرأتهـــا وكانت المبرة تختفي» و ثم حدثوني أن لدينا ولا تتود . وكانت البواد تبسياح المراة العاملة ، فارسلوا في البرفامج البروا تزيد بقليسيل عن الإجور التي الرواية قد قراما تناردولسكي - فكفائي

> لالك الاطراء ومسكليتي طيلة حياتي ٥٠٦ ولكن الناقدين التزمسوا الصبت ظلت تتوارد عل بارالسكايسسا من مندما . النساء والرجال ايقسسا ، وكالت رسائل منطلقة وبعضها عزيزة على لفس الكاتبة وهي حتى الان تسليها في اللعظات العصبية . وكالت هناك أيضا رسائل كتب فيها اصعابهسا واهى مصالب تلك التي عند يطلة روايتكم ؟ فهي السائة موقلة أذ ان لهـا زوج يعبها وكل افراد عائلتها معافون ولديهم شقة مستقلة ولكن كيف حال المراة التي زوجها سكير ؟ او التي لعيش مع حماة مشلولة ؟ الكم لا تعرفون المصالب

- لقد قتل زرجی فی عام ۱۹۴۳ وكان جنرانيا مثل ابيه العالم المعروف بارانسكسى الذي تعلمت بكتبه اجيال من التلاميا. والتحق متطرعا بالقرات المدنية . أما انا وطنلاي ووالدتيسني البالغة من الممر سبعين عاما فقد رحلنا عن ديار كا . وكانت ابنشي مصاية بسل المظام وتسير على المكاؤ ، فعالينا ما هائینا من برد وجوع نی ساراتونی وگم



صدرت رواية «اسبوع مثل الاسابيم» للكاتبة ناتاليا بارانسكايا قبل زمن بعيد ، ومع ذلك ظلت واضحة في الذاكرة حياة المرأة التي تصغها الكاتبة لم اثرا تممي الا لاثرب الناس الى وهي حياة تغص بالأعباء ، وبطلبة الرواية هي ركم أكن أحلم بطبعهما ير ثم اقتمتن شاية موسكوفية ، مهندسة كيمياريسة ، تحب الامدقاء نجست هبتي وذهبت الى مجلة روجها واولادها ، تحب عملها وتبذل جهدها من «تونى ميسر» ، ومن احب مجلة الى أجل أن تتوفق في كل شيء ذلك لان كل شيء هام وقابلت الاديب والمحسرر الكسائد لها ، غير أنها لم توفق في أعمالها كلها ، فهي

جراء موجات الالفجارات و ولا طمـــام

«أن بارالسكايا هي المناضلسة

الشاية المصرية

في مدء الظامرة .

عشرة بلدان : تشيكومبلوفاكيسا للد اعتداا اعتبار مسائل المعيشسية

والمائيا الديمقراطية ، ويريطاليسا كانها «ترانه المياة» ناسين ان هذه

وهولندا ، والسويد ، والدالهاراة «التراقه بالذات هــــى التي تكون

وقرئسا ، وايطاليا ، وامريكا ، فقد خلفية الوجود ، فقد عذبتنسا الطوابير

الشرن هناك واعيد لشرها ايفسا والنقص والانقطاع التي كان من الممكن

وقد زار ناتائيا بارالسكايا في هذا تلائيها لركان النطاع التجاري وتطاع

المبيك لويس فيشر الباحث الادبى الغدمات مبدعين شيئاما ، وهذا يحس

الامريكي . وكالت تستعد للعديث أيضا الساعدة في تربيسة الاطفال

عن الادب الامريكي التي تعرفسه فان البلع من أمراض الاطفال يلاحق

چيدا وتعبه ، ولكن الحديث الجي الأم الشابة ليس نقط لالها تعطف على

اللية الى «الاسبوع» ، والى حياة طفلها ، بل لان مرض الطفل يجعل أمه

وقضايا المراة السوقيتية العاملة : ثطلب الاجازة البرشية التي لا تسيسل

من اجل مساواة المراة بالرجل التي

فتمت عمس التحري» ، هكذا كتبوا

عنها في الصحافة الغربية ، ويعد

ان علمت هي بدلسيك استفريت

قائلة : أن الرواية عن شيء أخر

تماما – فهي عن حياة غنية فاصعة

وأن كالت صعبة ، ومع ذلك قاله

لامر سار اذ لهتم المتعافة الاجتبية

وقراؤها بالرواية . هيث نشرت في

متصرة دوماً ، فضلا عن انها تعيش في حي لساء وسائل نقله مكتضة وشبكة خدماته خرقـــاه ... ملايين الناس الاخرين الذيـــن اختزنوا قتهافت القراء على مجلة «نوفي مير» التي نشرت سلط عنايما على العرب الماضية وعلى! الرواية واصبيح من الصعب الحصول عليها كل العرب بشكيل عام ، الجديد وسارعت مثات بارانسكايا والتي تبدأ بالكلمات «الرواية التي واستغرات كتابة الرواية زمنا طويلا كتبتيها هي عني» وكن جميعهن يظنن أن الكاتبة - أد كان نسبها صب الله من ام أة شاية قد عاشت ذلك كله .

كان يهدده خطر الموت في الجيهة . النساء برسائلهن إلى الكاتبية سوية مشاعري مع المشاعر العامسة استطرادات وذكريات واحلام ... انها

لمنجو الا باعجوبة . ثم التقلنا الى التائ - وبمــــد مفي بعض الرقت على أدارة السل الى منعها . اما العاضنات البقاء هناك ، فعدنا الى بيتنا 5 وكان «العالسدة المستديرة» للعلميساء - الاستفسادة من خدماتين ، ولكن في

يظهر كتابي حتى الان ، اذ ان مسردته مطروحة في دار النشر ، ولا استعليم كف كالت الكالية تمش في هذه السنين ! كالت حياتها تسير مثلمـــا تقديمه الى المجلة لاله مكتوب يشكل يتطلب قراءته مرة راحدة وليس عني تسير حياة كل النساء ؛ فلاد ترع ع الاطفال لم الاطاد وكلهم بعاجسة ال رعايتها ودبها . وكان عملهـا الادبي يسير مسراه ، فقد كتبت للاثين قمىسة وست روايات من ضبثها قصسة لالت اهتمام الآراء الكبير ، وهي عن لاتاليا يوشكينا وفي الوقت للسيسية بدأت تكتب

والروالة ، حيث جرى بعث مسائل وضع الاطفال يدنع ليهسا الاباء فلعاضنات اثذاك بالبطانات وكنت اعمل وادرس وكان برامجا معدا يعتوى على الكثير يدفعونها لرياض الاطفال . الا أن حالات مهيدة ، واقوم بإعداد العطب لاشمسل من المصطلحات الغاصة ، فارعبني ذلك البرض ليها السمسل يكثير في رياش النار في مدفاتنا الحديدية التي كنت وعدلت عن الذماب ، ثم حدثوني فيما الاطفال ، ومناك امثلة كثيرة على ذلك الزاء الرواية ، غير أن الرسالسل في اغلب الاحيان ايكي والا بالسسمة بعد عن هذه والمالسمة المستديرة، في مدلنا الاخرى ، فلماذا لالاخذ ذلك حيث قالوا فيها ؛ إن من العيب علينا عبرة ؟ انني معجب عبة إيضا بالخبرة قحن العلماء ، أذ لم ذكن بل الادب هو السويدية ، فيناك تمارس مربية روضة أول من انتيب الى مشاق حياة العراة الاطفال تطبيقها في الاسرة اولا ، ومن ثم ثيدا المعل في الروضة ، قحيدًا لو فشعرت بسرور عندما لمست لسطى جرى تطبيق ذلك عندلا ... ان العياة الان تسير نحسو الاحسن القارى، باسرع ولت . فالكاتب لايهدا

الان - وخاصة في أدور المعيشة ١٠٠ البواليد الذين لم يروا الحياة ١٠٠

رواية عن العرب الغايرة ، وعن الذكري ۽ وعن النساء اللوائي ثم

قيور ازواجهن ، وهن سبعة مصالي معتلفة ، ومصير واحد مشترك هو الترمل ، وتهتم لاتاليا بارالسكايا قيل كل شيء يطيع المرأة الروسية الهاديء ، واللين والصلب في الولات للسه ، والطويل التعمل ، ومن مين بطلات الرواية شاحصيات طيليسة وهن ئسا، قرويسات ومن معارف الكاتبة الطيبات . وهن أيضا لساء مثلها لم تهلكهن الحرب الا الها مع ذلك كسرت مستقبلهن ، وعنسوان الكتاب ديوم الذكره . - كان يهدو التي قد كتيت كتايا يحتاجه الناس وكان بودى ان ياراه

ان البراة لن تترك المسلل الذي وذلك امر منرح . انها لبامنلة النمن تحتاج اليه هي والمجتبع على السواد "تواقه الحياة" ، فهي مشاجرة في البيت ويحق لها الاعتماد على مساعدة المجتمع وتعب وشجر وشباب لم يلقوا العناية ولكن هذه المساعدة ليست كافية حتى الكافية في التربيسية وعدد كبير من

لعن فالكتب التي لري في كل سطر: منها حياة ومصير وشخصية المراة الكاتبة قليلة وتعن في الالتقال ،

ومع ذلك فنعن لامسسل في أن

يكون كتاب لاتاليا بارالسكايا في

متناول أيدينا جميعا . هذا ما توده

الا يعد انتها، طباعة كتابه . غير أن

طریقی الی الناوی، لم یکن مستقیسا

ومستویا . وها تد طبت مبنتان ولم

ناتاليا كرامينوفا

.

يقاتلن ولكن مماناتهــــن من جراء

العرب كائت على اتمها ، وتصدر

الكتسساب سطر من شعر قسطنطين

سيمولوف الذي كتبه في جبهسسية

القتال دانتظريني فسوف اعوده ء

- لقد قتل زرجی وکان عمری ۳٤

عاما ، وما تزوجت بعد ذلك ولا عرقت

الحب العقيقي . وما زال مقتل زوجـــي

مصابا بالنسبة لي ، رائني غاليا ما

أرأه في البنام ، وبعض عله الاحلام

مؤلم جدا ، حيث اراء فيها رلا الدر

لم يعد يعبني . زهدا هو الم الحياة

كلها الذي الفته منذ ذلك الرقت الذي

هناك بالاضافسة الى تجربتي تجارب

عام ۱۹۷۰ ، صبع لساء -- اربع

فلاحات وثلاث من المطلقات يقلهن

الطار وأحد في ليلة يوم النصر الي

على الاقتراب منه ، او يخيل الى انه:

اقدم تمثال في آسيا الوسطى

عثر علما، الآثار العاملون في أحدى فرق بعثة جنوبي تركمانيا على رأس حجرى كبير لتمثال شاحم ، وذلك في الثاء الطر في مستوطئيسة اللقيئل القديمة الواقعة في آسيا الوسطى ء وقد عدروا على ماذا الراس لي طيقات تمرد الى اواسط القرق الرابع لبسل

الميلاد ورجدوا في الناه العار في ايلفينا - تيبه ابنية سكنية وانتساديسة وغزليات مزغرقة ، وادرات تعاسيسة وتباثيل صغيرة مسن اللغار للسساء اعتال طريقة وحواجب عريضة ، وهو ومو النبط السه الذي الجزاية وأس ويبدر أن ارتفاع التمثال يبلغ لحو هر١ متر ، وكان ينتصب في الحسند

كنال اعجاب جمهور الشياب المعاص الشرق ديميسسس درسوس السلاق المعابد المعلية . ويذلك تكون تقاليد في النبت العبرى في اسيًا الوسطي لا علمات في السن» عدة الاف من ليونيد زاخاروف السنين ا

همل قد فاتت ، أما المرحلة ألاقضل الذين يتذكرون ولايزالسمون يعبون ديهيس روسوس: فائتظرها في المستقبل ت الى قسيسي طريقتي في النناء ، حالة ممتازة ، وعندى كتير مسسل حين يتاح لنا ان لشاهد روالسم افضل مرحلة هي البقبلة

ألماني ديميس ووصومن يمدحوثسه - الى كنت اريد منسما ومن زيارة اللين ان صوله جميل والعانه لذيلة بلادكم ، وما قد تعلق علمي ه أما اعدازه الذين كالوا اللية شعيلة - للد توقف الشاطسك الموسيقي المالوا ان صوته رفيع جدا والعالسه في الاعوام الاخيرة ، فلماذا ؟ قرقة الخديد الروديتاء و لكين واصبحت الجاذبية على شاشة الليديو الروسوس وجهــة نظر مناقفة يا الا من موامل النجاح الرئيسية قصمست ياتول «أن عبل الفرقة لم يكن جديما عل قراء خشبة المسرح ال وقت ما ه وقد كنا تؤلف الموسيقي لتسليننسا فية رجهة نظر خاطئة ، بأن النجوم يتغير فقط شكسل مصاحبة الالفاني لقطته . ثم بدأ روسوس يغشس الذين توقفوا عن عمليم الفتي هسم بالمقارنة مع ما عملته قبل خمسسة لعطرب احادى . واعدت هيئة النظيم الاس كليبون متدمرون يتهمون الجميع عشر عاما . المغلات السوليتية مدية له امناسية بالافتقار إلى اللوق البوسيقي ه اسا .. هل تعتقد بالسلك تستطيع أن معبود الفعباب السابق ، بل اللجسم الرود خسبة عثم عاما عل الشاطسة السيد ووسوس لهسمو عرح وجذاب طا ، اذ دعته لاتامة حنلاته فسيسى ومتدلق بالتفاؤل ، لقد صالته 1 بلادنا . قال روسوسي في اثناء حللته هل لعتبر أن القبل مرحلة مسن

فى أرجتيكى مقاطيا الجبيرر الذي كان فشاطك قد فالت ؟ قاجاب قائلا : به إلى مناصل لا من اجل الشباب أصله من الناس الذين تمنوا فيسي - إن البرحلة الجيدة جدا مسئ وحدمم ، يل كذلك من أجل أولئسك

الافكار ، كما اكتسبت مزيدا مسمن الافلام الاجلبية بتاخر يبلغ خمسسة البرا عسيدة عثم عاما كان عثمال حيثه مشاهدة المغنى فسى موسكر ؟ مشاق اغالی یکبر ه مارطة في حلارتها ، وإن جاذبيتسه - لقد ميس عسسل العروش حد عل تنوى امتاعهم بشيء أحدث موضة بالاس بلسسوت ولته اليوم كانت اكبر حيثنا كان يغنى ضمسن المرسيقية الارلاد ذور الشعر الملون من حيث الاسلوب؟

- تيقى الموسيقي كما كانت سابقا پاسلوپ دینیس روسوس و وسول اذا ما البعث هذا الطريق ؟ مستحدث عنه المالم. كله و

ان النتيات المبغيرات جدا كسسن الرائمة عنا تعيض مدة طويلة ، اطول يقدمن في الزهور في الله العلمسة بكلير مسن حياة صالعيها ، امسما رمذا دليل على أن جيلا جديدا مسئ الموسياس - بــــوب فتعيش فترة تعبيرة لسبيا ، فان ما كان مسسن ومن الافضل أن تعرف على المقتصى لى مرسلة بلوغه لمة شعبيته ۽ حين ينتظرونه بعارع العمير ، ولكن لنكن إيضمن على ودوسهن اغطية عالية ولهن متقائلين تفازل ضيفنا مسئ اليونان



صناعية الطاقية:

بتبدل تركيز الاهتمام، فقد طرحت مسالة هامة ، الا وهي توسيع استندام مصادر الطاقسة المتجددة اي طاقة الشمس والرياح وباختصار كل مايسمي البوم بالطَّالة اللَّينة ، الي اقصى درجَّــاً وفي اقرب وقت ، وقد يبدو أن هذه المهمة تتعارض مع المبدا التقليدي الأساسي في صنّاعة الطاقية السوفينية ، أي تركّيز انتاج الطاقة وتزويد المستهلكين المركزي بها من الشبكية

اليكم العديث الذي اجراه مراسلنا يوري سليوساريف مع

البروفيسور رستسم احمدوف النائب الاول لمدير معهسسد كرجيجانوفسكي للابحاث العلمية في الطاقسية لعموم الاتحساد السوفيتي ، الدكتور في العلوم التكنيكية .

بالتنمية ؟

تديدة لتطوير صناعسسة الطاقة غير التالليدية . ويعود سبب هذا بالدرجة الاول ال استئزاف احتياطات وموارد الطاقة التقليدية وارتفاع تكاليفها . أما الاتعاد السوفيتي فتتوفر فيه لدرجسة كافية النلط والفاز والفحم والطاقسية المآلية ، فما هو سبب تبدل تركيز الاهتمام هذا ؟

- اجل ، كــل هذا صحيح . منظرمة الطالة الكهربائية الموحدة اليوم أن تتحمل في يعض المناطيق العب، في الاتحاد السرفيتي تفصل مساحسا عشرة ملايين كيلومثر مربع ، اي نحو تصف مساحة البلاد . ويسكن في هذه ان وضع الامور في مجمعنا للطاقــة المناطق ۲۲۰ مليون نسمة . وتنتور وألوقود يتحسن اذا استطعنا التخلص المحطات الكهربالية لهذه المتفاومي من الاجهاد والحالات الحرجة وجعل عمل الوحدة اكثر من ٩٣ بالبالة من كل كل العلقات وصناعة الطاقة عبرمسيا الطاقة الكهربالية ، ولا تتيم خطوط نقل الكهر بسساء الجبارة يقدرة عدرات مليارات الكيلوواط ساعة في السنة نقل الطاقسة الى الاف الكيفومترات فحسب بل كذلك توزيعها بسرعة بين مناطق البلاد المقتلنة , وبذلك تمالي مشكلة استهلاكها الالمن اليوس والموسمسي الاهتمام هذا سيكون اكثر فعالية بالدرما لتمكن من اشراك المصادر المتعددة غير باختصار ، يتعلق ينجاح الاتجاء العام التقليدية في الدورة على لطاق اوسع المرسوم لمسناعة الطاقة في بلادنا بغطة صد الثا قد تعودلسيسا ان تسبع من الدولة لكوربة روسيا المقرة قبل ٢٥ عاما . ونحن لانترى التراجع عنها الاقتصاصيين بان الاستفادة منها هي لكنفي اعتبر النا ضغفنا اكثر من اللزوم الفسة المستقبل البعيد . فها علاقة هذا بالتركيز والتعركز التقامسيا لنطوير التاكيد بالمهمة المطروحة ، وما سناعة الطالسة المنسجم . ولا يجوز الاوضاع في الواقع ؟ لسيان النا تقد في خطوط نقل الكهرياه التقليديسة للحصول على الطاقة ليست الرئيسية تحر ١٠ بالبئة من الطافسية الكبربائية المنتولة ومناك خسائر في قادرة اليرم على المنافسة الى حد ما نبكات التوزيع ، اذن نقد في الحصيلة والاسباب الفيزيالية لهذه العالمية حوالي تصف الطالة . ومع ذلك ينبطي معروفة مثل زمان بعيد . وهي الكتافة ان تتذكر ان في بلادنا مناطق هاسمة المنظفضة لطالة اشعة الشمس والريح

- رياما لا جدوى من مدما ال هناك المسادر بصورة متبادلة عن طريسسق عوما أذ كتطلب هذه الكهرية كاليف توحيدما لمي المنظرمة . واليكم دولاج

المركز التزويد بالكهرياء في بلادنا الى بعثة جيولوجية او بيوت للراحة في ما العمل مع طاقة الشمس ؟ عل من الكهرشمسية . والتقمود هنسية الطاقة الكامنة تعت (اللي يترفر في اقلب العالات كبصعر . متقفضة . بوتود الديول او مولد. ديول متحواد الكثير من الوقود السائل ، اذ سيفاقل القسالي حبست تضع القسس قسى صناعية إقسسدرة *** ميتاواط ونحسن استخدام القديمة متها. في ان مصدر الطاقة الإساسي والوحيد غاليسا وولد الديول بادرا ، وإذا كان في مكان ، العبيق طوال اليوم . وإذا كانت منا واكثر .

يمكن تسمية ما يجرى اليوم في صناعة الطاقة السوفيتيــة

السائل ال تلك المناطق .

ويمكن تلسير الاهتمام المتزايسم

بالمصادر غير الممركزة بان استثمارها

سيتيح استغراج الطاقة واستغدامها في

مكان واحد تفاديا لتكاليف التقسيسل

الياهظية . ان احتياط هذه المصادر

كبير جدا ، ويمكن ان تغدو في اغلبية

مناطق بلادنا الاقتصادية احتياطيسسا

مضمولسا للقدرة في ارقات استهلاك

الطاقة الاقمى اليومى والوسعى وقي

حالات انقطاع التزويد لحين ما والتعطل

في المنظومات المركزية للتزويد بالطاقة

وعلاوة على ذلك تستطيع هذه المصادر

الاساسى ، ويمكن ، بالمكس ان تصبح

المنظومة العركزية بمثابة الاحتياطيس

اذا جمعنا الريح

بالشيمس . .

الممكن التعويض عن نواقص تلسيسك

-- من البديهسسي ان لبدل تركيز

هل يضر التمركز

فما الذي امل هذا القرار ؟

- تتأدل في العالم اليسموم خطوات

لأنزود مركزيا بالكهرباء البركز ولن والابواج وسوادة الارض وعسدم ثبات فتمكن من مد خطوط نقل الكهرباء اليها قدرتها كم الزمسان ، الغ ولكن من

عودة المحطة الكهرمائية الصغري - ينبعث الان في كسسل العالم الطاقة والناعميسة» ، أي بالمعطات من مناطق البيسلاد اراض صحراوية الكهرمالية الصغرى . أما سبب عدا

رقد امتنعوا عن انشائها تدريجيا فيعا

بعد . لكن الدوضة تتغير ، فنلامظ

الان بالفعل اثبعاث المحطات الكهرمالية

الصغرى ، على حد تعبيراء . وقد عملت

عام ۱۹۸۶ قی فرقسا ، مثلا ۱۹۰۰

محطة صنرى وفي السويد ١٢٠٠ وفي

اليابان ١٣٠٠ ، وتعمل في هنظاريب

وتشيكوسلوفاكيا ، ومن المنهسوم ان

البعاث المعطات الكهرماليسمة الصغرى

يجرى على المسترى التكنيكي العديث

اذ تحدث المنتها ويتعزز السعى الى

استخدام التراكيب والوحدات الموحدة

ما عي اقاق المعطات الكهرماليسمسة

يعادل احتياط الطاقة لهذه المحطات

في أنسم الاوروبي وحده من الاتحاد

السوليتي ٩٠ مليار كيلوراط ساعسة

ويعادل هذا ، بالمناسبة ، الطاقسية

الني تنتجها كل المحطات الكهرماليك

العاملة في عدا الاقليم . كلفة الطاقة

الكهربائية المنتجسة في عده المعطات

لاتزيد عن الكوبيك الواحد للكيلوواط

وقد بدأ المسل في البلاد لالشاء

شبكة من المعطات الكهرمالية الصغرى

الوحدات الشمسية (٩٠

الطراز ليها ال العبي حد .

الم. شرى في بلادنا ؟

المعطات تتيع جمع الطاقة في المكان البلائم . والنا شرعنا الان في الشاء الذي تفقد فيه الان ببساطة . وعلى صبيل المجمعات الشمسية فيسى الصحارى ا المتسمال لي مكان اغتلاف مستوى للحصول على الماء المذب الماملة بطاقة الارتفاعات في الثوات الري وأحواض الماء ، في منظومات التزريسد بالماء وقمي مكان اطلاق البياء من منشأت تركيز المعسادن والمعطات الكهرذريسمة والكهر حرارية ، وبالطبسم على الانهار لاستنبات الخلوريلة ، الاضانة التمينة

ان المعطات الكهرمائية المعفري الى علف الماشية . معطات تدرتها من ۱۰۰ الى ۳۰ اللہ وتبنى في المدن الجنوبية مساكن كيلرواط . وبرسع المعطة الكهرمالية ربنايات عامة مجهزة بمنظرمات التدانة الصنرى بقسدرة ١٠٠٠ كيلوراط أن والتهوية والتزويد بالماء الساخيسين توفر الطاقة الكهربائية لمركز سكالي منظومات التدفئة الموجودة وتتحمل لي فيه ٥٠٠ بيت مكهرب كليسما ، او المبيث كل العمل الحرارى وتستخدم المصنع ينتج ١٠٠ الف متر مربع من منتوجات الغرسانة المسلحة في النمناء لتسخين الماء المسبق في كانت مثل هذه المحطات منتشرة المراجل ، وتمكيسن هذه المنظومات نطاق واسع في بلادنا رفى العالم اجمع الاضافية الشمسية من توفير تعسم ثيل الحرب العالمية الثائية وبعدها ثلث الرقود المستهك في السنة .

المعطات الكهرشمسية بقدرة الاف متغاواط

الشمسية التي تحدلت عنها من حيث المدا ال مناعسة الطاقة الصاري اهبيتها . فما هي امكاليات استغدام اشعاع الشبيس في صناعة الطاليية ذات القدرة الكبيرة ؟

- أن فكرة الدملة الكورشيسية بقدرة كبيرة ليست بجديدة بالنسبسة لنا . لقد قسام معيدنا يوضع بعش التصاميم لها . ويكمن معناها فيسمى التجريل الديناميكي الحسراري لاشماع الشمس مسمع استخدام دورة توليد الدائرة في اساس تصاميم البعطات الكهرشمسية العاملة ببغار التوربيتات والتي تنشيب الان فيسي البلدان

ودخلت في اواغر عام ١٩٨٥ في القرم المحطة الكهرشمسية التجريبية بقدرة ٥ ميفاواط حيمسن الاستثمار رهذه القدرة بالمناسبة تعادل قدرة المعطة الكهرذرية الاولى في اويتينسك التي شغلت عام ١٩٥٤ . وتتضمين المحطة كذلك منظومة الحرارة المحدة بمراكبات العرارة والمنظرمة الموتمتة عملت مثل هذه المعطلت فسي مناطق - من المحكن تماميسا ، فقد ادى المناطق التاليسية قد تكون مزرعة او الطاقة العماري بعبودة مقامة ، لكن التكتولوجية الجاريسية في المعطسة درجات العزارة فيسي طبقات المعط

> مولف التغافل من مصدر الطاقسيسية الشواحي ... ومن اليسير مراصفيسية العطول العراهنة عليهسيا جديا ؟ أن وتنتج المعلسة الكيرنسسية --ولينها على نطاق واسع ، ويتبل هذا القائمسية : وسيطسن مولد الربع اكثر هنسن لصف ادافي الإنصباد خلافا لاغلبيسة المحالت الماثلسية

لى مناباق القسال والعرق الالمن وفي قريب سيل مائي وامكن رضع توربين شدة الاعماع منافضة فعل كل سال وثمة اتباء واعد اتى ، وهسسو الطاقة بصورة شاملة ومدلنا الرئيس المناطل الجيلية من اللغاس وأسيسا المحطة الكيريائية العائية الدليقة جدا كتوفر الطائسة الكافية لتسخين الماء وحدات يقدرة كبيسرة ستحول الان التوصل الى تلك التغيرات.فسس الرسطى التاثية التي يتعنز بلولهسا فهه فيمكن الاستكناء عن مولد الديزل وتغذيسية الادرات الكهربائية مسن فيها طاقسة الفاسسة الماقسية هيكل مجمع الطاقة والولود حيست لا وان ليمة الكيلوراط ساعة من الناقة ومن العام الاشارة الى ان عدم الوحدات البطاريات الكهربالية الضولية ، عندما الكهربائية على اساس تاليسر النبوء يعد فسبس المصاهر التقليديــة ولا الكوريَّائية المنتجة بهذه الرحدات باعظة مناسبة جدا لاحتيابات المستهلكين دهي فتعدت عسن استغدام طاقة الشمس ومن المسسروف ان صناعة الطائة يصاحب ازدياد انتاج البناقة الضرودي ال حد غير عماول ، اذ تبلغ روبلا ايترلوجية لدرجة كافية . اذ لا توثر العالى اللعالية تلعمسد قبل كل ش، الكبرى تلوم على الوحدات التي توليد تردى توعية المحيط ، ولا طريسة وهكيد وكاليف كبيرة لإيسال الوقود . صفيا في توعية الوسط المعيط . والطبيع تفسسك المتاطل عن البسالاد التوثر العال . وقد صدت وجريست اخر .

وجنسسوب كازاخستان ومناطسسق العالم بطارية كهربالية ضولية عالسة المجرى الاسفل لنهر الفولغا وما وراء الفولطية بتوثر ٢٢ الف فولط ينزع البيكال . ويسكن منباك ٩٠ مليون من ٥٠٠ منر مريم لقط من المساحة لسبة ، ٥٠ مليونا عنهم في الاريال اللعالة . ويستفاد هنا مـــن الفكرة البعيدة عسسن المنظومات المركزيسة المشرة جسسدا التي طرمها العلماء للتزريد بالطاقة . وسيتيع استخدام السوليت هسمام ١٩٧٠ . والمقصود الوحدات الشمسية في مناطبق البلاد تركيز اشعاع الشمس لرقع معامسل الجنوبية من اجسسل التزويد بالماء كفاية البطاريات الشمسية . وقسيد الساخل وحده توفير ١٠-١٠ ملبون اعترف بهذه الفكرة الجميع . وهسمي طن من الوقود سنويا . وثبة فسيس تعالج الان في العديد من المغتبرات اسيا الوسطى وكازاخستان وغيرهما

وشبه صحراوية شاسعة يتوقر قها الاحتياطي الكافي من الاعلاف ومي لا الستخدم كمراعى بسبب انعدام الهاء الابار المجهزة يرافعات الما. والمعدات المعطات الكهر تسمية ؟ اشعة الشميسيس والبيوت للرعاة المزودة بالكهرباء والتدفئة من طاقية الشبس والدليثيات الشبسييية لاستنبات الخدروات المنظرمية

م اكمات الطاقة .

و «المبتلة»

ان نطاق مصادر الطاقة المتجددة

جيوحرارية تعمل بمزيج البخار الساخن السنغرج من عن كيدرمتر تاريسا وثبتى فيسسى داغمتان ومقاطعسية ستافروبرل وفي منطقة جال الكربات معطأت جيرحرارية تعمل عسمل مبدأ السخين الماء بحرارة الصخور «الجافة» لى اعمال -1-0 كيلومترات ولنطط لتحريل بدن عديدة فسسسى القلقاس والكربات راوكرانيا وغيرها مسمن المناطق الى نظام التزريد الجيرمراري بالتدفئة . وتعمل في القرم مناء العام معطة ضميمنخ الحرارة بطاقة حرأرة الشمس المنزونة في اليحر . وخطط لادخال منسل هذه المعطات حيسيل الاستثمار في كل الاقليم . وينشسا مختلف وحدات الطاقة الماملة بالريح الصغيرة متها بقسدرة عدة كيارواط للتزريد المستقل بالطاقة والمنظومات الجيارة التي ستنتج عدة ميناواط من

ويثير الامتمسام مشروع المحطات الكهربائية في منطقة القطيب القنحالي التي منتمل عيسيل اساس استخدام السوائل المنخفضة الغليان ، والسن العليا والدئيا قان محلتنا ستعمل على ميدا اختلاف درجات العرارة أيسك

النفاقل خاصة في اهمال الاستفادة عن والمعولات الكهربائية الضوئية ومجمات السوطيتين يقع اعل عن قسط الرقي الاجنبية ، الطاقة الكهربائية الموصفة - وكيف يمكن وصل الاتجاهات مصادر الطاقة المعليسة غير المركزة اشعة الشمس المقترنة بمولد الديزل ستين حيث شسسدة اشعاع الشمس الى منظرمة الكرم للطاقة . وستنفسا المرسومة الارت في صناعة الطاقسة في السنابيسيل مطات كراسيسة بالاعمار ؟ الدامنا بالمعلى العرفي لهذه الكلمة وليس) كسيل الاحتياجات الى الكهريا. -- يلا شبك ، ان صناعة البلائسة صناعية تجريبيسة بقدرة ٢٠٠-٢٠ -- يمكن التول النا ، لذ لرجع الى

واحد ، اسعى ال معالية مشكلسة

القرم والقنقاس واسيسسا الوسطى في الاتعاد السوفيتسي لاول مرة في

- على كل حال تنخفض فعالية عهل المطات الكورشمسية ال درجة كبيرة يسبب عدة عملها المعدودة في غضون السنة ، وتوثر في الجدول اليوسيي اليومى المتغير عوامل جوية عرضية وتحسين الموشرات الاقتصادية لعميل -- النا كفيع لهذا السيسب بالذات

شتى المشاريسم لعمسسل المطات التقليدية ، الحرارية والدية والبائية ومذا ال جانب المعطات الكهرشمسية المستقلة المزودة بثمتى الانواع من

الحرارة «الجافة»

واسم ومتاوع لدرجة كيم ف ، وقيد تكمن في ذلبستك احدى الافقيليات الرئيسية لاحتياطي صناعة الطاقسية الذي لا ينقد . ولم لتناول بعد الربح والطالة الجيودرارية والمد ... - يجرى المدل في كل الاتجاهات

وتبنى في كامتشاتكا معطات كهربائية

الطاقة الكبر بالية

الماء ثبت الجليد والجر البارد . وتعتبر اليوم المحلة الكبريائية العاملة والمرازة . وعندند نتمكن من توقير الشمسية مربحة بدا في منطقة الغطب ميفاواط وقيما بعسد ستنشا محلات مصادر الطاقسية الهديدة وتستعرها



13

12

للع دار مهندس العمارة الموسكرفيين في وسط المدينة ، فسم. فارع شوسيف القديم ، الذي يتميز بان مسارى لبيل ، لقد اطلق عليه هذا الاسم تكريما للعمار السوفيتي الشهير ، وتجرى في عده النتي للاطنال من هم في عمر يتراوح بين الغامسة والحادية عشرة هم يرسمون على بيوتهم مواضيع لا نريد ان نراها على الورقة فقط والمهتمين بان الممارة .



رجم الاطفال للتو من متحل يرشكين للغنون التشكيلية حسست المرقرة على فتون مصر القديمة وعرقوا ان فناني مصر القديمة كانوا يصورون جسم الالسان من الامام ورجهه من الجانب . اذ كان رسم الناس عل هذا النحو بالذات يعد انذاك سليما من رجهسة النظر

ومسي ذلك باوضع النرعونه وتبلس البعلبة اولنا يرعاش لحسي ومعط النرقة وتغدر لبعض الوقت قرعونا مصربا ء اذ تتخذ الوضعية المديرة لاناس من الرسوم العالطية المصرية . ولا يطلب من الاطفال ان تكون الصورة دقيقة الشبه بالموضوع ولا مراعاة التناسبات في ومسهم ولكن من المهم أن يتفهموا الواعد الرصم المأمة لمي السسك الاحيان ، وفي ذاك البلد ، وان يتمكنوا من «الباس الفرعون الازياء المصرية» التي رازما للتو في المتحف .

قالت رئيسة السترديو اينفا اباينا : ثمن لا نطلب من الاطفال التصوير بدلة . انهم اطفال عاديمسمون وليسرا قادرين عل ذلك بوداة تطوير خيالهم والقنهم باللسهم . انهم صفار لليتطور ذوالهسم

يقبل في المدارس والمعاهد الفنيسسة الإحداث الموهوبون فقط بيد أن مسن الفرورى أن يعرف الجبيع كيسف يسرون بالفنون ويمتمد خيال الطلل هنا عسل المعارف . فالاطفال يدرسون فاعات المتاحف ومتاحف الصور اللنية ويشاهدون الافلام والسلايدات هسن فن المبارة في بلدان العالم المختلفة ويسمعون المعاضرات المبسطة ويرسمون ويقططون ويبتون اثناء الدروس المطية ، ويحملون عل شيء غاص بهسسم وحدهم اذ لا يقلدون شيئا مسما تقليدا اعمى ويلوثون ييرتهم على ثحر ما يريدون ، لقسند الفنا البنايات الجديدة وحيدة اللون البملة ، البيضاء او الصغراء ، أمسا الاطنال قيريدون ان يعيشوا في شارع مرح زامي الالوان ، ولا يجرى العديث عبن الدار الى جانب حياة البالغين ، حياة الاطفال اذ افتتح فيه الستردير البيوت الحراء او الغضراء او الزرقاء كافابيب الإصباغ فحسب ، بل يل وفي الحي السكني العادي .



وقد تطلبسب ذلك جهسسودا كبيرة

فهنالك سللب يعسبات الاسايع الذي

والكثير غيره . ووقق الشروط لسم

يكن بامكاننا الاعتماد في معقرنا على

واذا ما اغلنا بعيسن الاعتبار أن

منذ ذلك العين لمة ذكرى وليسية

وإما الممل فيليفسن البحث علسمة

ورسول ياخلون ساها ال الجندية عل

ما يبدي ، دلاامد بعد باعطالنا شقة

في لقرفتسي ...ه -- كَلْكُ هِي مَجِّرُعَةً

من المبسسارات ، إن هولاء الناس

عادية وممسوم يرمية تغيز المجلسة.

مِنْ المؤسِف ، أَنْ هَا الْحَدِيثُ ، لَمِ

يسمعه احد سواى الا والمثارية في .

ولد على الكاتب الإختياعي اليكس

أجوبي عل تقير مرأسلكا ١

عبلية يسيطة ...

الطابق . ثلد ذهب غرثتا إلى النظار الافضل ! - .

ريبورتاج عن لقسا، في فندق «اوكرانيا» مسع تعليق لاحق

لاحت في المنحل البيار عن عودة عائلة قولتسا إلى الالحاد السوليتي من الولايات الوتعدة التي هاجرت اليهسا قبل عثر سنوات ومن لم قير ! وجدت العائلة معددا ال الولايات المتعدة . ولد كتب مراسلنا الدريه فاسيليف في حيته يهذا القصوص ا

من هناك وايايا

اشرف اليوم الثاني من مكوث عائلة قولتا في الاتحاد السرفيتي على الالتهاء لقد استقيلها مطار شرمتياو بأساسة المنطورن العاجلة ، ولسم تغلب الجانة السيئة بموعها : الهم عادرا الى الرطق من أميركا . وعرضت الام الجرازات الاميركية التي لن تحتاج اليها عاللتها يعد الان . ربدا كالها ستنزلها عالا وناهد الاب رمر يضيق عينيسة من الضوء الساطع الايكرر الانرون الحطاء وودد جبيعهم يصوث واحد الهم ظفروا بالستقيل معددا ، ولقد كان كسل الذاكر سائر لا ال المراولتين وتاكيا عليانا قاللين في قطوق ذلك يبيش ولك وبلى في الامس يناية حلم ." تجلس امامي الإن فاينا غراتا ومي رقد قبلتها العاقلة شاكرة . اللفظ بيديها على معليها ا «أن لسائي عدري. لماذا تهجيت عل امير كا؟ ماذا سيقولون منا في الولايات المتحدة حيتما لمود ؟ لابد كنا لميش والممل في الميركة باغلاس . وكنا تزمع الميشي

والمعل منا كذلك أيضاء رجيت فايثا فولتسا لظرما تحوي قياة وادركت السا ان وقت الالمال الماخي ليست غلطة ، الهم يتادورن الى امير كا للمرة الثانية .

يتدلق سيل من المهارات ، والسا الهم ان التدغل ار معاولة تنسير شوه ما امر لا معلى أنه د كيا لا معلسين للاشارة ال دوريسم والرسلاليسم بالبردة ، وإلى متينهم والبنياتهم ال اسمع سوى هياراند كتيسال على لا اللكر بين مناميم مقتلفة ولا كاس فحسب ، يل عن علدكم ايضا ؟ ! ولا سدرات عديدة ، حملت أعرف عل إنها لوم لم تبرير دائي د... كالوطن والعسساب ، قلد يظهر عند إلى عدد الكادمين إليكم اكثر مسن عل سمة دغمول الى الولايات الشعدة

وان لم يظهــر - الليس في الامر

عيلة : لتلك قابلية لاتوجد عند كل

الاستغلال ، ما اللي يغير تلقكسم

ولباذا ٢ تريدون اعتيار ذلك مجرد

اختيار السائي : العيلس في العكسان

من البمكن بهذه المبارات التصيرة المتنام التعليق على المشهد الصغير أس الثالق «أو كرافياً» . ولكن ثمة ما يجير على الترقف ، ماذا ؟ تذاكر الطافرة التي تظيلت باعدادميسا السلسارة الاميركية لماللة عادية لالتميز بشيء إنه عبل بسيط ، لكن القضية تنفذ طابعا سياسيا لا يؤكد الاعتمام يهزلاه يتصورون أن أحدا ما في بلادة يجب الناس بقدر الامتمام بالمالة السلية . كالت اميركسا على مدى عشرات مغيلتهم ، ولكنه لايترى دنمه. وليست السنين ولالزال تلتقر بأن سراحلها عناك كاميرات التلفزيون وانبا حياة تبدب كالمقاطيس الكنيس من الذين يطبخون ال بناه مياتهم بشكل الطبل وكان الاميركان عند قبول المهاجرين في اليوم. العالث من مكوف المالئة من الإتماد السرقيتسي ممن وصل الى عَى موسكو بياء إلى غرفتها معل صن منساله بطرق ملتوية حسب اللقرة الاميركان أن يمرقوا الكثير عن بلادقا السفارة الاميركية بموسكو وفي يديه "وترميد المائلة، لايترددون في الملك

يقرح امسرا يسيطا وسنهلا وكسن ليسوى عباعلات إعادة امتعبة السفر لتقل بصدق ومراحة : لم يتقبط العليهم ان يسبعوا بتقريب الإذاعية وقد غيروا بطاقة الامتما من «ليزورك الهميع عندنا بهمدو، فلسلى موضوع السوقيتيا من سواحلهم من اليسمسي - عرمكوه الى الموسكو- ليريورك». أنها «المعادرت» إلى الهجرة التي يدات ، "والمجتمع الملتوح» ، فطموا لان أجهزة لكن الوقت على ، وهو ليس شكل الراديو التي كنتسج هناك لا تعتوى الاجتماعية التي يجرى ليها كما جسو . اذاعة مرسكو لا تصـــــل عمليا الى الهياد التعنودات العقولية سرول ويتلير كل عن . دما مسد الارساط الراسمسة من السعمين ومكذا ، لم تتم المردة إلى الرحل الرقت السند حان للبسا إيضا أتلزل وثمد «الدوالسبسر» بالنظر في مذا ولكن أن تقول - مروحة بلا وجماء اللهبيركان ۽ المساط القلقون ال مذه الالتراح ، ويلول المنسيل الروس ا

ولكن أما مو عيماليل فورباتشوف

يتغير والان عل سيقف ممتلو السفارة الاميركية مع تذاكر الدودة عند صلم كل طائسسرة قادمة مسن الولايات لا يتفق وتصورالنا حول هذا الشان

اى شكسسل من المسالدة والنصيحة غلال فترة طرطة ، فهي تزهم الهسا ركان ينيني طينا ان نعتمد عسسل ميجتمم ملثرجه . والاتحاد السوفيتي-النسئا ومبادرتنا فقط . «مقلق» ، أن كل ما يجرى في المألم من مغتلف الاحداث كييسرة وصفيرة مدًا كان لي عام ١٩٥٥ حيث بدات رمن القنايا المالبية والمسالسيسر والرب الباردية تلوب الارماء والم البشرية تعرض كلهسسا درن ايسسة الان لدينا خيرة الزيارات الدزليسة تقييدات مسسيل المواملن الاميركس ولنقل بمراهسة أن قلقا كبيرا كأن وكالت ولاتزال في مدًا البيان بعض يعترينا : كيف مستستقبلنا أميركا ؟ المسوية ، ولكن ألاميركان لأياخلولها لكنيا تنفسنا الصعداء على ظهر الباخرة بنظر الاعتبار عادة . وعل مسيسسل الرئسية «ايل دى فرالس» ، فلسد المثال ، حيثما فللمست الالتباء ال ابدى الأميركان المالدون الى بلادهم المدام التكانز فيسي تبادل الكتسب من اوريا اعتماما كبيسرا بالصحفيين والاللام والغرق الدوسيليسة وأيصرح السوليت ، وتزودنا لحن برسالسسل الاميركان بطيبة للنس ؛ لا يوجد طلب الترسية والدعرات لا يوجد طلب - قلا تشتري الكتب السوليتيسسة ولا تعرض الاقسالام السوئيتية ، اذهب وتحقق : مسئل يرجد منالك طلب أم لا ، ومل يريد

الاميركية التي تبسست برامجها الى ورجوه طبيعية . الاتعاد السوفيتي ، أمسما الاميركان . ومن المؤسف كثيرا أن الاميركان كذلك مسنين بلادقا يصورة وليسية وجود المادة قحسب و عل عامل الحياة الا على الموجة المتوسطة ولان يزامج الدر مد ما عسر أ بر عامم الملا يوالي موسكو - ليزيوراء ١ ايات الدكاود

تعلني على كل الذكريات الاغرى أسس لامني من اللقاءات الهامة والتسيئة جدا وعن اكتضافاتي الفسقمسية في أميركا إنها دعفسسة الاميركان المصحكسة الميقية من النا كنا اناسا معلهمم مقلهم بالمنثى الغرقى وليس المجاذي الى النا الاس كارو أياد وارجىسل لر يتقدموا غيلال السنوات المديدة والطويلة الا تطييلا في تصوراتهم لا عن المراطنين السوقيت فحسب و ال

الركشين وزرجته أمراطنهما هسسن صبب قرارهمست بتقادره الولايات thanks efficient its little landing ولتان من طون التدرة على السلك كيلى الدرية بمستسقد أن النساس اخلوا الاشيل دينا دون اللكير فلنتظر لمن وقد عرات (1 مقل البيهور والسية ذلك الجمهور اللي كأن قيل الإليسن

(10 00 16 243)

الكبيرة الموجودة على الزجاج الامامي فيهي الثاني (توقير) وكانت اول طلعة بسبب الى المستشفى ، الم توجد في السيسارة تعنى ان الاطباء يعملون باتصال وليق حادث اصطدام سيارتين وقع على كودليش طاولة للعمليات الجراحية ومصباح وجبائر مع شرطة المرود والمعهد المركزي لعسلاج موسكاورتسكايا . فقد حاول صالق صيارة وبالمناسبة فان الكثير من انواع الجبائر

لسيسارات والساوط من اماكن عاليسة وبعد منى خبس ولسائق فقط على والفرقة المتنصصة ، اين التم ؟ عليكم الحوادث المؤسفة في سكك العديد تسرع الاستدعاء وصل الاطباء الى مكان العادث ان تشعيرا الى مكان اخر اله

تنطلق سيارات الاسعاف بنــــاء على مدم السيارة المتخصصة للمساعـدة وعلى فليس من الصعب على سواق الاسعـــاق استبهاءات المواطنين ، ولكن ثبة سيارة مننها فرقة من الاطباء المعنكين ، الذيس السير باقصي سرعة عبر شوارع موسك متخصصة يمكن ان تطلب في اية لعظلمة يعمل اكثرهم في نفس الوقت موظفين فسي العزدحمة بالسيارات مهما كان عدد السيارات المتراجدة فسى المهد المركزي لملاج الاصابات والنجبير . وفي الطمسريق قال الطبيب يسوري معطة الاسماف ، أن هذه السيارة ذات - وقد تأكد مصورنا الصعفى الدريسية فيردروف : - أن سيارة الالهاش ملالية الصليب الاحمر منصمة للانعاش وعسلاج كنيازيف من مدى سرعة وتنظيم عمسسل لنا جدا ، نعن الاطباء المتخصصين بعلاج الاصابات وتعمل ليل نهار . اما الحروف النرقة اذ اعضى معها يوما عن أيام تشرين الاصابات فبامكالنا العمل وقعن في طريقنا

وقسال اينور فاؤلين مدير المحلسة اخرى بصورة غير صحيحة ، فاصطسدم بمساعدة فرقة الإنماش بالذات و السركزية لسيارات الاسعاف في موسكو ؛ بشاحنة كانت تقف الى جانب الطريق ، وقد واتجبت الى المستشفى الغفر، وفي الطريق في الكثير من العالات الخطرة كعوادث اصيب السائق وركاب سيارته ايضا . دوى صوت العرصل بالتلاون اللاسلكي ا



18 رياضة .. رياضة .. رياضة

ان الاضطراب اثناء تقديم العروش

لاول مرة ، لايد وان يشمر يه المره

كلمسما عان وقت لقسماء المتزلجين الايقاعيين على حلبات الجليد في موسكو

ولقد جرى حتى الان عشرون إقاء عن

مذا النوع ، ولكل للاء كان والصوء

الانفراديون ، ونجرم المتألقون

وموضوعه الذي لا يمكن التكهن بــــه

إما ما كان ثايتا عنى الدرام بلا تغير فيوجو الصداقة والتنازن وسعسسى

اختيار القرار

ربلية المنشور عل ص ١٤)

عاما ، قان مسيا يسمى «الاميركان

المتومنطينء هم هسل الاقلب الماس

ذرو تزعة عدوانية كبعض المبتذليس

ملامح فتينسية واثقات باللسهن ال

المي حد ، وكلهن الريبا بليسسن

الظارات عصرية ذات اطارات معتوفة

كان سيل الاسطلة التي الهالت عل

الدكتور لوكفين وزوجته اللليسسن

ارتيكا يعش الغيء ذا تعل واحد الى

حد مدمض ، عمل ستكرن فبقتكم في

لكما وه مسترى كيف التغليرن عمل

ومناك معادلة قطيعة للسامية» ، «كيف

استطمت ت_ أو النقية والاقات

والعاجيات ۽ بل حتى السيارة ٩٩

العجب اعالى موسكو كثيرا .

الاستعدادات الاخيرة . الرياش الامريكي بول ويل وعدريه ايفرائد سكوتولد

والول لهن إن مده الاطارات المعرفة وإن الهيسار التصورات الموليسة

وكل ذلك بشمور من التاوق الذي يهدوء ال مسده الطلبات . فلعن لا

لا شك فيه . ولم يجلب التبامهــن لزمع المناربة عنســد معلم الطالرات

المهدم والمقلمسوب واسا على عقب الذكرة رجوع الى احد ما من المهاجرين

ان يكرن» .

اصعب ۽ لکڻ فلاديمير پورٽر معليق

الجسر التلفزيوني من جانبنا قسسال

بدلة ؛ من الصعب تفسيسر أي شيء

مهما کان لالاس منعداء جدا ، لعنم

الهن يعرفسسن باحسدات ليكاراغوا

قبجلاتهم وصحفهم الكثب عن الساله

وتكتب ألى حد كسساق . وما يحدث

مناك في الواقىييم ليس مهما جدا

فالتمبير عن اية وجهة تظر يعنى ان

والدفاع من المظلومين والتلكير بمسأ

هو اكبر قهو امر لا يغطر على اليال

الارتكازية - دينيني صل الجبيم ان

يسافروا الينا ال الولايسات المتحدة

فقطء يعير المصبيسة لدى الاميركان

اى اله بمنابة نوع من الابتذال «كيف

مذا ، لا يمكن ذلك ، لاف. لاينيش

لكن التنصليات السوليتية فسسى

الغارج لايزال يتردد عليها من يريسد

العودة الى الوطن ، كما يوجد مسسن

يطلب صمة الدخسسول الى الولايات

المتحدة ، وينظر البسؤولون عندلا

التخل عن التجارب كلها يشكل عام

مدا التخل الذي مراقبته اسهل أيضا

لم يطرح الاستاذ كشرط مسألية

التقليص الهيام للاسلحة ، بيد ان

الساحير الهبتيل

«السامر - ساكب الما» ، عملـك الفنان الدقيقة ، واكثر ما يثيـــــر اود استخدام جديدة المساع بديدة قـس اطلقت عسل فنان السيرك السوليتي كروس الماء الكبيسرة . فالسؤال هو العلينة بالماء في صالة الجلوس الى الفنية المتعددة في الغارج ، وقد جاء الكميات الكبيرة من الماء وابن تغتلي يغرف منها بكله فيتأكد مسمن وجود في أحدى المقالات التي لاتخلو هسس بعد ذلك ؟ والكثيسير من المتعطشين الماء الدلاء لكشف الغدع لايتوقنون مند التمليل بللا قـــــ العالم هو الساحــــ النظرى ، بل ويتعدوله ال النمل فقد الغدعة على «الجائزة الكبرى» قسسى «السعرية» اكثر من مرة وحاولوا قطم البوب الماء الذي يؤدي الى السيرك تكرار ما مو معروف والبحث عـــن

وسوف يغسم صاحب الكرمبيوتسس الاسطرانة على جهاز الكراماون فنسجل اللعبة في ذاكرة العاسبة الالكترولية وتذهب الاصطرانة شالة طريتها الى من

لم يشمكن من شرالها بعد . والما لا شبيه لــه والمهم في هذا التطرات الغضية . أن مسائل حقرق الاخترام لالساب البرنامج هو السه لايعتاج الى اجهزة الكرمبيوتر لم تحل يعد ، والدلك، قان ضغمة ، ولا لارضية خاصة ، وكل ما المجموعة العالية تجريبيه وليست للانتاج بالجملة . وما أن يظهر العمل للمسألة متى لستطيع تزريد المدارس وكل شيء مكشوف ومرثى - وقعسن آتي به من صنابير المياه ، ومسسن العصان ، والنوادى وكل الراغبين بعدد لا يحبى مست .الالعاب ، حيث مشعلاً بهسا

يدمشنا عيسد الالوان والباء ومهارة اجل ان لاتعلب التبكول المشاهديس

يجمع فاليرى ميرولسوف المهندس



نادى مرأة الامثال في موسكو وفاقيز الطريفة .

يحلم ياصداره ،

صنيرة من طراز «بيدول» تجاوز سيارة المستخدمة عند الكسور قد جربها المهد

العب يا كهبيوتسسرى

النا فستخدم الاجهسسزة الموجودة

اسمسدرت دركة الاسطوالمساته الغبسراء للجديين للتبرن ما بيسن السرفينية الميلودياه مجبوعة تجريبية يغيروا تركيز التباههم مأ بين فترة من الاسطوالات التي تحتري على العاب واغری ، فاتهم برتکبون اضاا، باهظة

١٤ موسكو والموسكوفيون

وقال يلينسكي رقيس المحروين في سیلودیاه : - لقد وزعناها على مراکز الكومبيوترات الرئيسية في البلاد. وائنا الاسطرانة حتى ولو كربيكا واحدا لجمع ألان ردود الفسيل والمقترحات وقد سجلنا على الاصطوانة الارفي اغاني أندريه روديونرف وبوريس تيخوميروف ان العاجة إلى مثل عدم المنتجات أبي البلاد . ولكن لا توجد اية لنساة لتوزيع الالماب لها ، ومده النسليات الاسطرانة كلها وليس جزا منها ،

المعروفين من خلال اسطوانة بالكرمييوتر المرسيقيء التي صدرت قبل عسسام فقد الفت الاغاني بواسطة الكومبيوتس وأديت يواسطته ايضا . أما الفراغ الذي لم يكن يستخدم على الاسطوالة من قبل ، فقد ملاقاء بلمبتى ممبوط على مسطح القبر» و«الساعة الالكترولية» . كبيرة جدا ، فعدد الكرمبيوترات يتزايد

واصبحت اللغة الروسية اللغة الام

الاتعاد السوليش ويشلون ١٩ بلدا. عنها ، وقد اصبحت اللغة الروسية الارلمبياد على مجموعتين ، الاولى تضم طلبة البلدان النامية ، والنائية تفسير طلبة البلدان الاشتراكية .

ثم حدلنا طالب عامة كشينون جرالدو جراو مارتينيس الفائر فسي

تستقبسل جامعة لوموميا (جامعية احدى المجموعتين ء فقال 1 عالم الكن الصداقة بين الشعوب) للمرة السادسة رغبتي في المساهمة فسي الاولمبياد ارلسباد اللغة الروسية الذي يجرى في المجسرد اظهار مدى معرفتي اللقية مذا العام ثعت شعار بالطاف والنقعم الروسية وسمام الطلبة الاغرين فحسب العلمي - التكنيكر، ، وقد نسسهم بل لان المسائل الصعبة واستلة هيئة للمشاركة في دورة الارلمبياد الثالثة التعكيم المفاجئة تتطلب فهما هميقها الختامية ٢٤ طالبا اجنبيا بدرسون في لنلك القضايا . التي كان الحديث يجرى

ووزعت لجنة النعكيم المشاركين في خسلال فترة دراستنا في الاتحساد السوليتي لنننا النائية ، أذ لتلقي تعليمنا بهذه اللغة رنقرا ونتكلم بها والتي لسرور لحسول عل هذه الدرجة المالية، .

المتغصص لى الالكتروليك منذ ويسع قرن اقرال الاطفال الطريفة وكالسك الامثال والعكم في موضوع االاطلسال



والبالنون، ولي المنسسس الان الاطلال مع الكيار في الشارع ، وحيث خسسة وتلاثون دفترا مسيكا تعتبرى ظهر في عاللتي اطفال بدات التقط كل عل مده الاقوال ، ومو عضو فيسى ما يللظرته من الكلبات المضمكة الد

الماء ظـل اثناء العرض يثناثر بالال السمى «الاسطورة المالية» .

- أن كل ما اشامدوله على العلبة تدريجيا كل ما اعرفه . أما ابنتسى

لالماء الذي استعمله هو ماء اعتيادي السيرك حيث تقوم بالعاب العقة على

اقوال الاطفال الطريفة

بمسابقة كرزما بروتكول." التي البيت يعد جامع قولكلور الاطفال الان نى لوفوسييرسك ، ويرسل المهندس للطبع كتاب الوال الاطلال والالعاب «ثمار» قدرة الاطفال على الملاحظة إلى والفكامة ، ويزلف قاموس الاطفال قسم السغرية والفكامة باذاعة موسكو الذي كان الكاتب كورلي تشوكولسكى

عاملا بسيطا لم جسرب مختلف الوان

ثم قال ایلیا سیماوارکوف ا

مطيئلانا فهي الان تقدم عروضها في

قيرا اوخاروقا

فاليئتين دويين

العالى . في دات اصبيل في انتساه • كوزما بروتكوف اسم الشخصية الساغرات مزاح المدرسين والاساتذة الكرميدية للبوطف الشاعر التي كانت وكذلك اجربة الطلبة المضحكة خملال لمرة لغيال اليكس تولستوى والشقيقين الامتمانات ثم اندت اصنى ال جواد حستشوستكوف في الكرن الباش .

ولا طرده من الممل ، ولا التهديدات وبامكان الاميركان ان يكونوا واللين لاسرته . لقد تغللت البرنامج قضايا جدا بغصوص ذلك . غينادي غيراسيموف ...

(بقية المتشور على ص ه) العلمية: ، وقد كثبت «الباء موسكو» ، عما يسمى بالمعاهدة ... بالمناسية الكيسسر حول هسسانا البرضوع .

هناك مقترحات سوفيتية يهلذا الصدد والخطوة التائية لباييس هي في... علم النشاء ، فالجانسيب السوليتي اله استنتاج خاطيء ، قلعن لافتسع يرفض ، ولا يدخل ، في مفاوضات القليص الاسلمة مقابل والف التجارب حدية خاصيب القعص ، بيد أن لقد كنا مستعدين الغبياء كثيرة أسي المفاوضات البدية اجريت اولا ، وثم ويكيانيك ، وقد خطت أمريكا لحسو الاتفاق على تدايير كثيرة . ويجسب الاتفاق خطوة ، ولكن سرعان ما عادت تأليا الا نعود الى مـــا تم تجاوزه الل لنمتها ، رباييس يأخذ على عاتله والا تقسين التجارب في المستقبل عهمة غير فبيلة في دفاعه عن الجنون يسقل معين ، بل إن لسير قدما لحو التوري .

جوائز ((انباء موسكو)): من سيفوز بها؟

الرياضة في العالم المعاصر . البلوري» لمام ١٩٨٥ بطسيل المالم في جنيف بالرقص على الجليد . امسا الكسائدر فادييف فقسمد فاز بالجالزة البروازية ، بيننا كان الثنائسسسي الليئينغرادي لاريسنا سيليز ليوفا واوليغ ماكاروف ، وكذلسك الامريكية كارين كاديني ، منافسين اشدا، في الكفاح

> اليوبيلية (المشرين) في العام الماض عل «العزلج البلوري، قد بيئت الشعبية المتزايدة للقاءات موسكو . تقد حضر مسايقات العام الماضي رياضيو الولايات المتعدة الامريكية بعد انقطاع دام عشر

> سنين - وقد شم ذاك اللقاء باقة لم تعهدها صابقا من النجوم المرموقة في

برنامج الهباريات

الاربعاء ٣ كانسسون الاول

(cumay)

الساعة ١٠٠ للرجال . التمارين

١٠٠٠ الرفس ، رقمتأن الزاميتان

١٩,١٠ حسسل افتتاج. المياريات

٠٠ر ١٠ الرقص الغنائي . ير للمح

راص ، راصة الزامية وأحد

الغبيس ، ٤ كانون الاول

الساعة ١٠٠٨ للتسمساء التعارين

١٩/٢٠ للرجال . يرللمج للمير

دوروم رقيل ، ولمنة ايداعية

٠٠ر٧/ رقمي ، رقمة تعبيرة

١٩ر١٩ للرجال . البرلامج العر .

السبت 7 كانون الأول

١٣٠٠ رئس ، رئسة درة

١٩/٢٠ للرجال ، البرلامج الحر

الاحد ٧ كانون الاول

١٠٠٠ للنساء ، البرئامج العر

عروض المشاركين

الجمعة ٥ كانون الاول

الالزامية

استعراض المشاركين

الالزامية .

الباء موسكو ١٩٨٩، ١٩٨٨

للفوز بميداليات على الصعيد العالمسي ومن بين الغافزين في اكثر مباريسسات الموسم العاشى اهميسة كان متزلجون ،المشاركسة يجب الا يثير الاستقراب شاركوا في العام القالت بمسايقية

قلى هذا البوسم اليالم الاهبية ، حيث

التزلج الايقاعي على الصعيد العالمي . اندال ، واثنا، الردام ، قال المدرب الامريكي كادلو لامي الذي تتلمذ على

يديه المديسيد من الابطال الارلمييين

فال أنه يغادر موسكو ولديه الرغبة بلقالها ثانية ، واشار الى اسب

اللقاءات من الناحية الرياشية البعنسة

والى اهميتهمسا لتطوير الصداقة بين

الشباب من شتى بلدان العالم ابضا .

أقد اتيت بكل سرور الي ورسكييو

للمشاركة في الالماب . اثبا بالنسية

الالعاب سن الصداقة في الرياضة ال

السلام على الارض، ، يؤكــــد دور

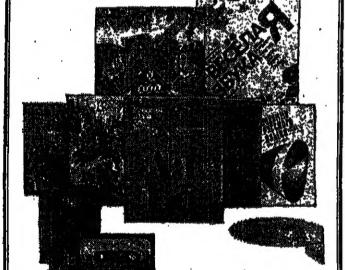
ولالت تلميذته كارين كاديلي :

منافسيهم الرليسيين حتى في مباريات التحرير بمبادرة اللجنة التنظيمية الهيل

- ترسى عمليا الاسس استعدادا للارلمبياد اضحمه للكثيرين في حيته «بطاقة» وبالمناسب تقول ان المباريات قان المتصدرين لا يرفي مسون بلقاء الله منه منه الى القمم الاولمبية .

رمم ذلك قان غياب الابطال في يقنل وربعا يحمل لنا المقاجآت هنيوفنا من

الولايات المتحدة ، والمائيا الديماراطية وكندا واليابان وغيرمسما من البلدان فقد بدأ النضاق لفغوز بمضوية الغرق الارلمبية . اما «المزلج البلوري» لقد





انا اتكلم باللغة الروسيـــة، وانت؟

ما اروع آن تقرأ بوشكين ودوستويلسكي وتولستوي وتشيخوف وغسوركي ويسينين وشسو أوخوف بلغتهم الام ، وان تتأبسع الشعر والنئسسر الحديثين السوفيتيين وتتعرف بالوال الادب الاخرى في المواضيع التي تهمك ، او تطالع الصحف والمجلات التي تصدر في الاتعاد السوفيتي

تعرض المكتبات ذات العلاقة مسم مؤسسسة ميجدونارودنايا كنيفا، في بلادكم الكتب الدراسية والادلة والقراميس وكتب المحادثة التي تصدرها دار النشر «اللغة الروسية» المتخصصة بشكل كاف بنية تعلم اللغة الروسية بلا معلم ، وتجدون فيها ايضا اصدارات باللغة الروسية .

> مؤسسة سيجدولارودلايا كنيفأه الاتعاد السوفيتي ١١٣٠٩٥ موسكو شارع ديميتروف ، ٣٩ THAT .. DAIL تيلكس ١١١٦٠

> > ووردا حلل الحتام المباريات استعراض المشاركين منع الجوالز للقالزين



نقدم بالاشتراك مع اتعاد الفنانين التشكيليين السوفيت للقسارىء مرة فى الشهر الانسياء

جميع الفنانين ، حتى الكبار منهم ، بداوا

المصور السالقيسة والاحساس العالى بالمالم ، وقد اصبحسوا كلهم الآن فنائين تاضجين يتطلب ابداعهم حديثا

كان ازاداكر وليستروت وكاليتين وغيرهم يسمسون أحيانا «ابنساء السيعيناته لان ابداعهم وافق العقد للغن ؟ وبا من نظرياتهم العياتيسمة

طويلة ، وحلت فترة توقف فريسب فقد استمرت اقاسة معارض الشبياب وظهور امساء ونتاجات جديدة . بيد الها تركت انطباعا مبهما وقامضا جدا او ببساطة انطباعا يبعث عمل السام أذا ما تصلمنا منسسلا البوم اعمال

«المعرض الاول» مجموعة تزين متحفا كبيرا ،



مكسيم كالتور دقاعة الالتظاره

ايزم الاحسسه ، وأن الطابع المام امكانية البدال حوله

البكس صندوكوف الناس في الركله

يقال «البعد الرأبع» وعرض جزءا من ميلان آلاغصان الشديد عند تابتكيس

والنظرة النفسية فيها هو عيسسن ذلك مرحلة هامة على طريق تجديد الطابع لمن الناعة الانتظاره ، لكسسن وتطوير اللن التشكيل السوليش .

ناتالیا بستیمیالوفا والدریه بوکین (الاتعاد السوفیتی) كارين كاديفي رالولايسات الكسائدر فادييف والاتعاد

Natalya Bestemyanova -

Caryn Kadavy (USA).

Alexander Fadeyev

.....

Карин Кадеви (СЦІА). Александр Фадесь (СССР).

Марина Климова - Сер- Marina Klimova - Sergel гей Попомарение (СССР). Ponomarenko (USSR).





مددينة اسبوعية نظاعكم على الحبياة

الاستهاد المسموليتي والمصالاتكم

Part Burt | Kach line has been been for

ΤΟΛΦΟΡΕΑ ايروفلوت-تحمل الصدف

المدجمهم انصاء العالم ملاعت ۱۹۸۲/۱۲/۲ عند نقل ای مواد مد جریدنیا يرذم الاشارة الدالمصدر

Цена 10 zon. Индекс 50090.

أطلب الهلجل بع عدا العد

رئيس مجلس الادارة يفور ياكوفليف

فلاديمير صمدائ الله مصر ٥٠ م الله مورية كبرة وأحدة الله الديمقراطية ١٠ ق الله

تلعرافيان

العنوات: موسكو

۲/۱۲ شارع غورکپ تليم وت: ۲۲۹ ۵۸ ۲۲۹

Moscow-Moscowneus-التحبكس ٢٠٠١

*Aнба Моску» («Московские новости» на прабском языке) — 36 40 (920), 2 денября 1986 г.